

Úřední věstník

Evropské unie

L 90



České vydání

Právní předpisy

Ročník 61

6. dubna 2018

Obsah

II Nelegislativní akty

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2018/538 ze dne 7. prosince 2017 o podpisu, jménem Unie, a prozatímním provádění změny 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií 1
- Změna 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií 3
- ★ Rozhodnutí Rady (EU) 2018/539 ze dne 20. března 2018 o uzavření Dvoustranné dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obezřetnostních pravidlech týkajících se pojištění a zajištění 36

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/540 ze dne 23. listopadu 2017, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 347/2013, pokud jde o unijní seznam projektů společného zájmu 38
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/541 ze dne 20. prosince 2017, kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2358 a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2359, pokud jde o jejich den použitelnosti ⁽¹⁾ 59
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/542 ze dne 22. ledna 2018, kterým se opravuje řecké znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/86, kterým se stanoví plán výmětů pro rybolov některých druhů žijících při dně ve Středozemním moři 61
- ★ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2018/543 ze dne 23. ledna 2018, kterým se opravuje španělské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 812/2013, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích ohřívačů vody, zásobníků teplé vody a souprav sestávajících z ohřívače vody a solárního zařízení ⁽¹⁾ 63

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

- ★ Nařízení Komise (EU) 2018/544 ze dne 27. března 2018, kterým se stanoví zákaz rybolovu marlína modrého v Atlantském oceánu plavidly plujícími pod vlajkou Španělska 64
- ★ Prováděcí nařízení Komise (EU) 2018/545 ze dne 4. dubna 2018, kterým se stanoví praktická pravidla pro postup povolování železničních vozidel a typu železničních vozidel v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ⁽¹⁾ 66

ROZHODNUTÍ

- ★ Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2018/546 ze dne 15. března 2018 o přenesení pravomoci přijímat kapitálová rozhodnutí (ECB/2018/10) 105
- ★ Rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2018/547 ze dne 27. března 2018 o jmenování vedoucích pracovních útvarů, kteří přijímají kapitálová rozhodnutí v přenesené pravomoci (ECB/2018/11) 110

Opravy

- ★ Oprava nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018) 112

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2018/538

ze dne 7. prosince 2017

o podpisu, jménem Unie, a prozatímním provádění změny 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Komise jménem Unie sjednala změnu memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií ⁽¹⁾ (dále jen „memorandum o spolupráci NAT-I-9406“) v souladu s rozhodnutím Rady ze dne 8. května 2017, kterým se Komise zmocňuje k zahájení jednání.
- (2) Dodatek 1 k memorandu o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií (dále jen „dodatek 1“) byl parafován dne 28. července 2017.
- (3) Dodatek 1 by měl být podepsán jménem Unie s výhradou jeho pozdějšího uzavření.
- (4) Dodatek 1, včetně jeho doplňku, by měl být prozatímně prováděn v souladu s čl. II bodem A dodatku 1 do dokončení postupů nezbytných k jeho vstupu v platnost.
- (5) Je třeba stanovit procesní pravidla pro účast Unie na výkonném řízení memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií v oblasti modernizace uspořádání letového provozu, výzkumu a vývoje v oblasti civilního letectví a globální interoperability (dále jen „memorandum o spolupráci NAT-I-9406 A“), které je stanoveno v dodatku 1 a nahrazuje memorandum o spolupráci NAT-I-9406.
- (6) Podle čl. 218 odst. 7 Smlouvy může Rada zmocnit Komisi, aby schválila změny příloh memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A a dodatků těchto příloh, jakož i přijetí dalších příloh a dodatků, pokud je to předem a včas konzultováno se zvláštním výborem, který jmenuje Rada,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis dodatku 1 k memorandu o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií se schvaluje jménem Unie s výhradou jeho uzavření.

Znění dodatku 1 se připojuje k tomuto rozhodnutí.

⁽¹⁾ Memorandum o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií (Úř. věst. L 89, 5.4.2011, s. 3).

Článek 2

Předseda Rady je oprávněn jmenovat osobu nebo osoby zmocněné podepsat dodatek 1 jménem Unie.

Článek 3

Dodatek 1, včetně jeho doplňku, je prováděn prozatímně v souladu s článkem II. bodem A dodatku 1 ode dne svého podpisu ⁽¹⁾ do do dokončení postupů nezbytných pro jeho vstupu v platnos.

Článek 4

Po konzultaci se zvláštním výborem, který jmenuje Rada, určí Komise postoje, které má Unie zaujmout při výkonném řízení memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A a jeho příloh, jak je uvedeno v článku III memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A, pokud jde o:

- a) přijetí dalších příloh k memorandu o spolupráci NAT-I-9406 A a dodatků příloh k memorandu o spolupráci NAT-I-9406 A;
- b) přijetí změn příloh k memorandu o spolupráci NAT-I-9406 A a dodatků těchto příloh.

Článek 5

Aniž je dotčen článek 4 tohoto rozhodnutí, může Komise přijmout veškerá vhodná opatření podle článků III, IV, V, VII a VIII memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A.

Článek 6

Komise zastupuje Unii při konzultacích podle článku XI memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A.

Článek 7

Komise pravidelně informuje Radu o pokroku dosaženém v uplatňování memoranda o spolupráci NAT-I-9406 A.

Článek 8

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 7. prosince 2017.

Za Radu
předseda
A. ANVELT

⁽¹⁾ Den podpisu dodatku 1 zveřejní generální sekretariát Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

PŘEKLAD

ZMĚNA 1

memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií

VZHLEDEM K TOMU, že Spojené státy americké a Evropská unie mají v úmyslu změnit memorandum o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií, podepsané v Budapešti dne 3. března 2011 (dále jen „memorandum z roku 2011“),

se Spojené státy americké a Evropská unie dohodly takto:

Článek I

Memorandum z roku 2011 se v celém rozsahu zrušuje, včetně všech příloh a dodatků memoranda z roku 2011, a nahrazuje se doplňkem k této dohodě, jenž zahrnuje memorandum o spolupráci NAT-I-9406A, přílohu 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406A, dodatky 1, 2 a 3 k příloze 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406A a dílčí přílohy 1, 2, 3, 4 a 5 dodatku 1 k příloze 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406A.

*Článek II***Vstup v platnost a ukončení**

- A. Do okamžiku vstupu dohody, včetně jejího doplňku, v platnost se dohoda provádí prozatímně ode dne jejího podpisu.
- B. Tato dohoda, včetně jejího doplňku, vstupuje v platnost okamžikem, kdy se Spojené státy americké a Evropská unie navzájem písemně informují o tom, že jejich příslušné vnitřní postupy pro vstup dohody v platnost byly ukončeny a dohoda zůstane v platnosti do vypovězení.
- C. Každá strana může tuto dohodu, včetně jejího doplňku, kdykoli vypovědět písemným oznámením druhé straně s šedesátidenní (60denní) výpovědní lhůtou. Ukončením platnosti této dohody skončí i platnost jejího doplňku, včetně všech příloh, dodatků a dílčích příloh přijatých stranami podle memoranda o spolupráci.

*Článek III***Zmocnění**

Spojené státy americké a Evropská unie souhlasí s ustanoveními této dohody, což stvrzují podpisem svých řádně zmocněných zástupců.

V Bruselu dne třináctého prosince roku dva tisíce sedmnáct, ve dvou vyhotoveních v anglickém jazyce.

Za Evropskou unii

Za Spojené státy americké

DOPLNĚK KE ZMĚNĚ 1**memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií****MEMORANDUM O SPOLUPRÁCI NAT-I-9406A****mezi spojenými státy americkými a Evropskou unií v oblasti modernizace uspořádání letového provozu, výzkumu a vývoje v oblasti civilního letectví a globální interoperability**

VZHLEDEM K TOMU, ŽE Spojené státy americké a Evropská unie sdílejí cíl podpory a rozvoje spolupráce v oblasti civilního letectví, a

VZHLEDEM K TOMU, ŽE tato spolupráce podpoří rozvoj a bezpečnost civilního letectví ve Spojených státech amerických a Evropské unii,

se Spojené státy americké a Evropská unie (dále jen „strany“ a jednotlivě „strana“) dohodly na provádění společných programů v souladu s těmito podmínkami:

Článek I**Cíl**

A. Toto memorandum o spolupráci (dále jen „toto memorandum“), včetně svých příloh, dodatků a dílčích příloh, stanoví podmínky vzájemné spolupráce při výzkumu, vývoji a schvalování v oblasti civilního letectví a ve všech fázích modernizace uspořádání letového provozu (ATM). Modernizace ATM zahrnuje výzkum, vývoj, ověřování a zavádění s cílem zajistit globální interoperabilitu. K tomuto účelu mohou strany poskytnout pracovníky, zdroje a související služby pro spolupráci v rozsahu podle tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh. Veškeré činnosti podle tohoto memoranda a všech příloh, dodatků a dílčích příloh jsou podmíněny dostupností vyhrazených prostředků a jiných nezbytných zdrojů pro tyto účely.

B. Cílů tohoto memoranda lze dosáhnout spoluprací v kterékoli z těchto oblastí:

- (1) výměna informací týkajících se programů a projektů, výsledků výzkumu nebo publikací;
- (2) provádění společných analýz;
- (3) koordinace programů a projektů výzkumu, vývoje a schvalování v oblasti civilního letectví, koordinace činností v oblasti modernizace ATM a jejich provádění stranami na základě společného úsilí;
- (4) výměna vědeckého a technického personálu;
- (5) výměna specifického zařízení, softwaru a systémů pro výzkumné činnosti a studie kompatibility;
- (6) společná organizace symposií a konferencí;
- (7) vzájemné konzultace s cílem stanovit jednotný postup v příslušných mezinárodních orgánech.

C. S výhradou platných právních a správních předpisů a politik, případně ve změněném nebo upraveném znění, strany podporují v největším možném rozsahu zapojení účastníků do spolupráce podle tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh s cílem poskytovat srovnatelné možnosti účasti na jejich příslušných činnostech. Strany zapojují účastníky do spolupráce, která se provádí recipročně v souladu s těmito zásadami:

- (1) vzájemný prospěch;
- (2) srovnatelné možnosti účastnit se spolupráce;

- (3) rovné a spravedlivé zacházení;
 - (4) včasná výměna informací, které mohou ovlivnit spolupráci a
 - (5) transparentnost.
- D. Tato spolupráce probíhá podle konkrétních příloh, dodatků a dílčích příloh uvedených v článku II.

Článek II

Provádění

A. Toto memorandum se provádí prostřednictvím konkrétních příloh, dodatků a dílčích příloh tohoto memoranda. Tyto přílohy, dodatky a dílčí přílohy, které tvoří nedílnou součást tohoto memoranda, přiměřeně popisují povahu a dobu trvání spolupráce v určité oblasti nebo za určitým účelem, nakládání s duševním vlastnictvím, právní odpovědnost, financování, rozdělení nákladů a jiné příslušné otázky. Není-li v tomto memorandu nebo jeho příloze výslovně uvedeno jinak, má v případě, že dojde k nesouladu mezi ustanovením přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy a ustanovením tohoto memoranda, přednost ustanovení memoranda.

B. Koordinaci a správu spolupráce podle tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh zabezpečuje jménem vlády Spojených států amerických Federální letecký úřad a jménem Evropské unie Evropská komise.

C. Určenými úřady pro koordinaci a správu tohoto memoranda, kterým by měly být podávány veškeré žádosti o poskytnutí služeb podle tohoto memoranda, jsou:

1. na straně Spojených států amerických:

Federal Aviation Administration (Federální letecký úřad)
Office of International Affairs (Oddělení mezinárodních věcí)
Africa, Europe & Middle East Office, AEU
Wilbur Wright Bldg., 6th Floor, East
600 Independence Ave., S.W.
Washington, D.C.
20591 – USA
Telefon: +1 2022671000
Fax +1 2022677198

2. na straně Evropské unie:

European Commission (Evropská komise)
Directorate-General for Mobility and Transport (Generální ředitelství pro mobilitu a dopravu)
Directorate for Aviation (Ředitelství pro letectví)
Rue de Mot 24
1040 Brussels – Belgium/Belgie
Telefon: +32 22991915

D. Pro konkrétní činnosti by měl být zřízen styčný subjekt pro technický program, jak je uvedeno v přílohách, dodatcích a dílčích přílohách tohoto memoranda.

Článek III

Výkonné řízení

A. Výkonné řízení tohoto memoranda

1. Strany tímto zřizují proces řízení, který budou provádět zástupci:

- (a) Spojených států amerických, kterým je úředník Federálního leteckého úřadu (FAA), a
- (b) Evropské unie, kterým je generální ředitel Generálního ředitelství pro mobilitu a dopravu Evropské komise (GŘ MOVE).

Dále jen „zástupci stran“.

2. Zástupci stran dohlíží na spolupráci v oblastech, kterými se zabývají přílohy a příslušné dodatky a dílčí přílohy tohoto memoranda.
3. Zástupci stran:
 - (a) přijímají přílohy a veškeré jejich změny;
 - (b) přijímají návrhy jiných změn tohoto memoranda.
4. V rámci působnosti tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh se zástupci stran zabývají:
 - (a) problémy, jež mohou nastat, a změnami, jež mohou mít vliv na provádění tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh;
 - (b) společnými přístupy k zavedení nových technologií a postupů a přechodu na ně, včetně výzkumu, hodnocení a modernizace ATM, a dalšími oblastmi společného zájmu;
 - (c) předlohami právních a správních předpisů jedné ze stran, které by mohly ovlivnit zájmy druhé strany, v rámci působnosti tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh.
5. Zástupci smluvních stran nemusí pořádat pravidelná setkání. Setkání se mohou konat příležitostně. Taková setkání mohou proběhnout telefonicky, ve formě videokonference nebo osobně. Rozhodnutí zástupců stran se zdokumentují a přijímají se konsensem.
6. Zástupci stran mohou příležitostně přizvat k účasti odborníky v konkrétní oblasti a dle situace zřizovat technické pracovní skupiny.

B. Výkonné řízení příloh

1. Každou přílohu tohoto memoranda řídí její vlastní výkonný výbor. Každému výkonnému výboru předsedají společně zástupci FAA a Evropské komise na odpovídající provozní úrovni, stanovení v příslušné příloze.
2. Strany jmenují dle situace ostatní členy výkonného výboru, kteří budou zastupovat oblasti jejich působnosti.
3. Výkonný výbor může příležitostně přizvat k účasti odborníky v konkrétní oblasti.
4. Výkonné výbory dohlíží na činnost veškerých výborů, pracovních skupin a jiných skupin zřízených podle konkrétních příloh a souvisejících dodatků a dílčích příloh. Výkonné výbory vypracují a přijmou vnitřní řídicí postupy.
5. Všechna rozhodnutí výkonného výboru se přijímají konsensem jeho spolupředsedajících. Tato rozhodnutí musí být písemná a podepsaná spolupředsedajícími.
6. Výkonné výbory se mohou zabývat jakoukoli záležitostí spojenou s fungováním svých příslušných příloh a všech souvisejících dodatků a dílčích příloh. Odpovídají zejména za:
 - (a) dohled nad spoluprací v oblastech, kterými se zabývají jejich příslušné přílohy a související dodatky a dílčí přílohy, a stanovení vhodných pokynů pro pracovníky, kteří podle nich pracují;
 - (b) zajištění fóra pro diskuze v rámci působnosti jejich příslušných příloh a souvisejících dodatků a dílčích příloh, které se týkají:
 - problémů, jež mohou nastat, a změn, jež mohou mít vliv na provádění příloh, dodatků a dílčích příloh,
 - společných přístupů k zavedení nových technologií a postupů, činností výzkumu, hodnocení a modernizace ATM a dalších oblastí společného zájmu,
 - předloh právních a správních předpisů jedné ze stran, které by mohly ovlivnit zájmy druhé strany, v rámci působnosti příslušné přílohy;

- (c) schvalování a předávání návrhů zástupcům stran za účelem změny jejich příslušných příloh;
- (d) přijímání dodatků k jejich příslušným přílohám na základě konzultací se zástupci stran a veškerých jejich změn;
- (e) přijímání dílčích příloh k dodatkům jejich příslušných příloh a veškerých jejich změn.

Článek IV

Výměna personálu

Strany si mohou podle potřeby vyměňovat technický personál k provádění činností popsaných v příloze, dodatku nebo dílčí příloze tohoto memoranda. Všechny tyto výměny musí být v souladu s podmínkami stanovenými v tomto memorandu a v jeho přílohách, dodatcích a dílčích přílohách. Technický personál, který si strany vymění, provádí práce popsané v příloze, dodatku nebo dílčí příloze. Uvedený technický personál může pocházet ze vzájemně schválených orgánů nebo od vzájemně schválených dodavatelů ve Spojených státech amerických nebo v Evropské unii.

Článek V

Ujednání o půjčování vybavení

Jedna strana (dále jen „půjčující strana“) může druhé straně (dále jen „vypůjčující strana“) zapůjčit vybavení podle přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy tohoto memoranda. Není-li v příloze, dodatku nebo dílčí příloze uvedeno jinak, vztahují se na půjčování vybavení tato obecná ustanovení:

- A. Půjčující strana udá hodnotu půjčovaného vybavení.
- B. Vypůjčující strana vybavení převezme do opatrování a vlastnictví v prostorách půjčující strany, které strany uvedou v příloze, dodatku nebo dílčí příloze. Vybavení zůstane v opatrování a ve vlastnictví vypůjčující strany až do svého vrácení půjčující straně v souladu s níže uvedeným bodem H.
- C. Vypůjčující strana vybavení na své vlastní náklady převezme do prostor, které strany určí v příloze, dodatku nebo dílčí příloze.
- D. Strany spolupracují při zajištění veškerých povolení, včetně vývozních licencí, jež jsou k přepravě vybavení nutné.
- E. Vypůjčující strana odpovídá za instalaci vybavení v prostorách, které strany určí v příloze, dodatku nebo dílčí příloze. Půjčující strana je vypůjčující straně při instalaci zapůjčeného vybavení v případě potřeby nápomocna na základě podmínek, na nichž se strany dohodnou.
- F. Během doby zapůjčení vypůjčující strana vybavení provozuje a udržuje v řádném stavu, zajišťuje trvalou provozuschopnost vybavení a v jakoukoli přiměřenou dobu umožní půjčující straně jeho kontrolu.
- G. Půjčující strana je vypůjčující straně nápomocna při vyhledávání zdrojů dodávek běžných položek a specifických součástí, které vypůjčující straně nejsou snadno dostupné.
- H. Po vypršení či ukončení platnosti příslušné přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy či tohoto memoranda nebo poté, co používání vybavení skončí, vypůjčující strana vybavení na své vlastní náklady vrátí půjčující straně.
- I. V případě ztráty nebo poškození vybavení, jež bylo zapůjčeno na základě tohoto memoranda a jež vypůjčující strana převzala do opatrování a vlastnictví, vypůjčující strana na základě uvážení půjčující strany vybavení opraví nebo půjčující straně nahradí hodnotu (jež půjčující strana udala podle výše uvedeného bodu A) ztraceného nebo poškozeného vybavení.
- J. Vybavení vyměněné na základě tohoto memoranda je určeno výhradně pro účely výzkumu, vývoje a schvalování a není v žádném případě určeno k aktivnímu použití v civilním letectví ani v jiném provozu.
- K. Veškeré převody technologií, vybavení nebo jiných položek v souladu s tímto memorandem podléhají příslušným právním předpisům a politikám stran.

Článek VI

Financování

- A. Není-li v příloze, dodatku nebo dílčí příloze tohoto memoranda uvedeno jinak, nese každá strana náklady na činnosti, které podle tohoto memoranda provádí.
- B. Spojené státy americké přidělily tomuto programu spolupráce číslo memoranda NAT-I-9406, které musí být uvedeno ve veškeré korespondenci, jež se tohoto memoranda týká.

Článek VII

Poskytování informací

- A. S výjimkou případů, kdy si to vyžádají platné právní předpisy nebo předchozí písemná dohoda mezi stranami, nesmí žádná strana poskytnout informace ani materiál týkající se úkolů nebo související s programy dohodnutými podle tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků nebo dílčích příloh jiným třetím stranám než i) dodavatelům či subdodavatelům zapojeným do úkolů nebo programů, jsou-li k provedení těchto úkolů a programů nezbytní, nebo než ii) jiným vládním orgánům stran.
- B. Pokud jedna ze stran zjistí, že podle svých právních a správních předpisů bude povinna – nebo pokud lze přiměřeně očekávat, že bude povinna – poskytnout informace v rozsahu působnosti odstavce A tohoto článku, uvědomí o tom druhou smluvní stranu a v maximální možné míře tak učiní neprodleně a před sdělením informací. Strany poté společně projednají a určí vhodný postup.

Článek VIII

Práva duševního vlastnictví

- A. Strana, která poskytuje duševní vlastnictví (jež pro účely tohoto memoranda zahrnuje analýzy, zprávy, databáze, software, know-how, technické a obchodně citlivé informace, údaje a záznamy a související dokumentaci a materiály bez ohledu na jejich formu nebo nosiče, na kterých jsou zaznamenány) druhé straně v souladu s podmínkami přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy tohoto memoranda si zachová vlastnická práva na duševní vlastnictví, která měla v době jeho výměny. Strana poskytující dokument nebo jiné duševní vlastnictví v souladu s přílohou, dodatkem nebo dílčí přílohou tohoto memoranda tento dokument nebo duševní vlastnictví jasně označí jako důvěrné obchodní informace, vlastnické nebo případně jako obchodní tajemství.
- B. Není-li v příloze, dodatku nebo dílčí příloze tohoto memoranda uvedeno jinak, strana přijímající duševní vlastnictví od druhé strany podle tohoto memoranda:
1. nenabude tím, že duševní vlastnictví od druhé strany přijme, vlastnická práva na toto duševní vlastnictví;
 2. nepředá duševní vlastnictví jiné třetí straně než dodavatelům či subdodavatelům zapojeným do programu souvisejícího s přílohou, dodatkem nebo dílčí přílohou tohoto memoranda bez předchozího písemného souhlasu druhé strany. Dojde-li k předání duševního vlastnictví dodavateli či subdodavateli zapojenému do programu, předávající strana:
 - (a) omezí použití duševního vlastnictví dodavatelem či subdodavatelem na účely uvedené v příslušné příloze, dodatku nebo dílčí příloze;
 - (b) dodavateli či subdodavatelem zakáže, aby duševní vlastnictví dále předával třetím stranám, pokud druhá strana s tímto dalším předáním předem písemně nesouhlasí.
- C. Není-li v příloze, dodatku nebo dílčí příloze tohoto memoranda uvedeno jinak, duševní vlastnictví, které strany společně vytvoří na základě tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků nebo dílčích příloh, mají strany ve společném vlastnictví.
1. Každá strana má ve všech zemích nárok na nevýhradní, neodvolatelné právo na reprodukci tohoto duševního vlastnictví, tvorbu odvozených děl z něj, jeho veřejné šíření a jeho překlad, pokud tato reprodukce, šíření, překlad a tvorba nemají vliv na ochranu práv duševního vlastnictví druhé strany. Každá strana má právo překlad duševního vlastnictví před jeho veřejným rozšířením zrevidovat.
 2. Ve všech veřejně rozšířených kopiích článků otištěných ve vědeckých a odborných časopisech, nevlastnických vědeckých zprávách a publikacích, jež vznikly přímo na základě spolupráce podle tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh, musí být uvedena jména autorů děl s výjimkou případů, kdy si autor výslovně nepřeje být jmenován.

D. Pokud některá strana nesouhlasí s tím, aby dokument nebo jiné duševní vlastnictví poskytnuté druhou stranou podle přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy tohoto memoranda bylo označeno jako důvěrné obchodní informace, vlastnické nebo jako obchodní tajemství, strana, která s tímto označením nesouhlasí, si vyžádá konzultace s druhou stranou s cílem daný problém vyřešit. Tyto konzultace mohou být spojeny se setkáním zástupců stran, zasedáním příslušného výkonného výboru nebo zasedáním jiných výborů zřízených podle přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy tohoto memoranda.

Článek IX

Imunita a právní odpovědnost

A. Strany řeší otázky imunity a právní odpovědnosti spojené s činnostmi prováděnými podle tohoto memoranda v příslušné příloze, dodatku nebo dílčí příloze.

B. Strany souhlasí s tím, že všechny činnosti podnikané podle tohoto memoranda a jeho příloh, dodatků a dílčích příloh musí provádět s náležitou odborností a že vynaloží veškeré přiměřené úsilí na minimalizaci možných rizik pro třetí strany a na splnění všech požadavků spojených s bezpečností a dohledem.

Článek X

Změny

A. Strany mohou toto memorandum a jeho přílohy, dodatky nebo dílčí přílohy měnit písemnou dohodou, kterou obě podepíší. Přílohy, dodatky a dílčí přílohy mohou být rovněž změněny podle článku III.

B. Změny tohoto memoranda nebo přílohy, dodatky nebo dílčí přílohy tohoto memoranda vstupují v platnost v souladu s podmínkami v nich obsaženými.

Článek XI

Řešení sporů

Strany řeší veškeré spory týkající se výkladu nebo uplatňování tohoto memoranda či jeho příloh, dodatků nebo dílčích příloh při vzájemných konzultacích. Strany urovnání žádného takového sporu nepředají mezinárodnímu tribunálu ani třetí straně.

Článek XII

Vstup v platnost a ukončení platnosti příloh, dodatků a dílčích příloh

A. Každá jednotlivá příloha, dodatek nebo dílčí příloha přijatá podle článku III po vstupu tohoto memoranda v platnost vstoupí v platnost v souladu s podmínkami v nich stanovenými.

B. Platnost přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy může kterákoli strana kdykoli ukončit písemným oznámením druhé straně s šedesátidenní (60denní) výpovědní lhůtou. Každá strana má po ukončení platnosti přílohy, dodatku nebo dílčí přílohy sto dvacet (120) dní na ukončení svých činností.

C. Ukončením platnosti tohoto memoranda nejsou dotčena práva a povinnosti stran podle článků V, VII, VIII a IX. Každá strana má po ukončení platnosti tohoto memoranda sto dvacet (120) dní na ukončení svých činností.

PŘÍLOHA I

MEMORANDA O SPOLUPRÁCI NAT-I-9406A MEZI SPOJENÝMI STÁTY AMERICKÝMI A EVROPSKOU UNÍÍ

MODERNIZACE LETOVÉHO PROVOZU A GLOBÁLNÍ INTEROPERABILITA

Článek I

Účel

Účelem této přílohy je provádění memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií (dále jen „memorandum“) stanovením podmínek, na jejichž základě strany nastolí spolupráci při svých činnostech v oblasti modernizace uspořádání letového provozu (ATM), NextGen a jednotné evropské nebe, pro zajištění globální interoperability jejich systémů ATM a s přihlédnutím k zájmům civilních a vojenských uživatelů vzdušného prostoru.

Článek II

Zásady

V rámci své činnosti v oblasti modernizace ATM a v souladu se zásadami stanovenými v čl. I bodu C memoranda strany:

- A. případně umožní účast vládních a průmyslových subjektů druhé strany ve svých příslušných konzultačních orgánech a průmyslových iniciativách v souladu s platnými právními a správními předpisy a s pravidly řízení těchto orgánů a iniciativ;
- B. činí vše proto, aby zúčastněným stranám v odvětví druhé strany poskytovaly příležitosti přispívat do pracovních programů a umožnily jim přístup k informacím o odpovídajících činnostech v oblasti modernizace ATM a jejich výsledcích;
- C. prostřednictvím výkonného výboru zřízeného podle článku IV této přílohy vzájemně uvedly v dodatcích nebo dílčích přílohách oblasti, ve kterých je možné poskytnout konkrétní příležitosti k účasti v konzultačních orgánech, iniciativách, programech a projektech každé strany;
- D. prostřednictvím výkonného výboru sledují provádění této přílohy a podle potřeby přijímají nové dodatky a dílčí přílohy, popř. změny stávajících dodatků a dílčích příloh v souladu s čl. III bodem B memoranda.

Článek III

Rozsah prací

A. Práce mají přispět ke snahám každé strany o modernizaci ATM s cílem zajistit globální interoperabilitu na základě vzájemné spolupráce, včetně spolupráce v následujících oblastech:

- vymezení systémů na vysoké úrovni, koncepce provozu, vymezení architektury a technická základna,
- plánování a normalizace,
- výzkum a vývoj týkající se iniciativ ATM SESAR a NextGen,
- provoz vycházející z trajektorií,
- globální interoperabilita a harmonizace, včetně podpory po iniciativy Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO),
- uspořádání informací,
- iniciativy v oblasti komunikace, navigace a přehledu,
- zavádění systémů a schopností ATM,
- harmonizace provádění norem,
- ukazatele výkonnosti související se systémy ATM a modernizačními iniciativami,
- provozní ukazatele výkonnosti v letectví,
- ekonomické modely a analýzy,
- informace o toku letového provozu,

- iniciativy v oblasti ATM,
- integrace nových letadel, včetně neobsazených leteckých systémů (UAS), do ATM,
- kybernetická bezpečnost pro oblast ATM,
- pobídkové mechanismy,
- lidský faktor,
- modernizace letišť.

B. Strany podle potřeby na reciproční bázi vytvářejí (buď samostatně, nebo společně pro účely vzájemné výměny) zprávy popisující koncepce použití, modely, prototypy, hodnocení, schvalovací řízení a srovnávací studie týkající se technických a provozních aspektů ATM. Při hodnocení a schvalování lze využívat širokou škálu nástrojů, např. simulace, zkušební provoz nebo ukázky.

Článek IV

Řízení

Strany zřídí v souladu s čl. III bodem B memoranda výkonný výbor, který:

- A. má spolupředsedající, tj. ředitele pro projekt NextGen Federálního leteckého úřadu (FAA) nebo jeho zástupce a vedoucího oddělení pro jednotné evropské nebe (SES) Generálního ředitelství pro mobilitu a dopravu Evropské komise nebo jeho zástupce;
- B. se skládá z dalších členů výboru jmenovaných stranami podle jejich oblasti odpovědnosti v rámci ATM;
- C. zasedá alespoň jednou za rok, aby:
 - 1. sledoval a přezkoumával pokrok dosažený v rámci probíhajících společných projektů a činností vymezených v dodatcích a dílčích přílohách;
 - 2. posoudil dosažené výsledky;
 - 3. sledoval a zajistil účinné provádění této přílohy a podle potřeby vedl konzultace o mechanismech účasti zástupců odvětví nebo předával dotazy zástupcům stran podle čl. III bodu A memoranda;
- D. se zabývá všemi záležitostmi týkajícími se provádění této přílohy a všech souvisejících dodatků a dílčích příloh. Výkonný výbor odpovídá v souladu s čl. III bodem B memoranda zejména za:
 - 1. dohled na spolupráci v oblastech, kterými se zabývá tato příloha a související dodatky a dílčí přílohy, a stanovení vhodných pokynů pro pracovníky, kteří podle nich pracují;
 - 2. zajištění fóra pro diskuze v rámci působnosti této přílohy a souvisejících dodatků a dílčích příloh, které se týkají:
 - problémů, jež mohou nastat, a změn, jež mohou mít vliv na provádění této přílohy, jejích dodatků a dílčích příloh,
 - společných přístupů k zavádění nových technologií a postupů a přechodu na ně, včetně výzkumu, hodnocení a zavádění, a dalších oblastí společného zájmu,
 - předloh právních a správních předpisů jedné ze stran, které by mohly ovlivnit zájmy druhé strany, v rámci působnosti této přílohy;
 - 3. schvalování a předávání návrhů zástupcům stran za účelem změny této přílohy;
 - 4. přijímání dodatků k této příloze na základě konzultací se zástupci stran a jejich případných změn;
 - 5. přijímání dílčích příloh k dodatkům této přílohy a veškerých jejích změn;
- E. stanoví své pracovní postupy. Všechna rozhodnutí se přijímají konsensem spolupředsedajících. Tato rozhodnutí musí být písemná a podepsaná spolupředsedajícími;

- F. podporuje synergické účinky a jednotnost a předchází zdvojování práce vykonávané podle dodatků nebo dílčích příloh této přílohy;
- G. podle potřeby koordinuje svou činnost s ostatními výkonnými výbory zřízenými podle memoranda s cílem podporovat synergické účinky a jednotnost a předcházet zdvojování práce vykonávané podle jiných příloh memoranda;
- H. podle potřeby podává zprávy zástupcům stran.

Článek V

Imunita a právní odpovědnost

Strany řeší otázky imunity a právní odpovědnosti spojené s činnostmi prováděnými podle této přílohy v příslušných dodatcích nebo případně dílčích přílohách.

Článek VI

Provádění

- A. Všechny práce stanovené touto přílohou jsou popsány v dodatcích nebo dílčích přílohách, jež se po svém vstupu v platnost stávají součástí této přílohy.
- B. Každý dodatek a dílčí příloha je opatřena pořadovým číslem a obsahuje popis prací, které musí provést strany nebo subjekty, jež strany k vykonání prací určí, včetně místa a plánovaného trvání prací, personálu a dalších zdrojů nutných k dokončení prací, odhadu nákladů a jakýchkoli jiných relevantních informací týkajících se prací.

Článek VII

Finanční ustanovení

Není-li v dodatku nebo dílčí příloze uvedeno jinak, ponese každá strana náklady na činnosti, které vykonává.

Článek VIII

Kontaktní místa

Určenými úřady pro koordinaci a správu této přílohy jsou:

1. na straně Spojených států amerických:

Federal Aviation Administration (Federální letecký úřad)
Office of International Affairs (Oddělení mezinárodních věcí)
Africa, Europe & Middle East Office, AEU
Wilbur Wright Bldg., 6th Floor, East
600 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20591 – USA
Telefon: +1 2022671000
Fax +1 2022677198

2. na straně Evropské unie:

Single European Sky Unit (Oddělení pro jednotné evropské nebe)
Directorate-General for Mobility and Transport (Generální ředitelství pro mobilitu a dopravu)
Directorate for Air Transport (Ředitelství pro leteckou dopravu)
European Commission (Evropská komise)
Rue de Mot 24
1040 Brussels – Belgium/Belgie
Telefon: +32 22991915

*Článek IX***Ukončení platnosti**

Ukončením platnosti této přílohy se ukončuje platnost všech dodatků a dílčích příloh přijatých podle této přílohy.

Dodatek 1 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen v oblasti výzkumu, vývoje, schvalování a globální interoperability*****Článek I****Účel**

Účelem tohoto dodatku je provádění přílohy 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií (dále jen „memorandum“) stanovením podmínek, na jejichž základě strany nastolí spolupráci v oblasti výzkumu, vývoje a schvalování s cílem zajistit globální interoperabilitu mezi jejich programy modernizace uspořádání letového provozu (ATM), NextGen a SESAR, s přihlédnutím k zájmům civilních a vojenských uživatelů vzdušného prostoru.

Článek II**Definice**

Pro účely tohoto dodatku se výrazem „schvalování“ rozumí potvrzení skutečnosti, že po celý životní cyklus vývoje navrhované řešení, včetně koncepce, systému a postupů, odpovídá potřebám zúčastněných stran.

Článek III**Zásady**

Spolupráce podle tohoto dodatku se provádí recipročně v souladu se zásadami stanovenými v čl. I bodu C memoranda.

Koordinační výbor zřízený podle článku V tohoto dodatku sleduje provádění tohoto dodatku a určuje oblasti, ve kterých je možné poskytnout konkrétní příležitosti k účasti v konzultačních orgánech, iniciativách a činnostech výzkumu, vývoje a schvalování každé strany, zejména oblasti, ve kterých lze přispívat k vymezení systémů na vysoké úrovni, jako je interoperabilita, vymezení architektury a technická základna. Koordinační výbor může podle článku V tohoto dodatku navrhovat dílčí přílohy týkající se určených oblastí.

Článek IV**Rozsah prací**

A. Práce mají přispět k výzkumu, vývoji a schvalování v oblasti ATM pro účely globální interoperability. Práce mohou, avšak nemusí zahrnovat činnosti uvedené v odstavcích 1 až 5 tohoto článku.

1. Průřezové činnosti

Do průřezových činností jsou zahrnuty úkoly, které nejsou specifické pro konkrétní provozní ani technický vývoj, ale mají v programech SESAR a NextGen styčné body. Tyto činnosti mají velký význam pro spolupráci, neboť každý odlišný postup může mít dalekosáhlé a závažné dopady na harmonizaci a interoperabilitu. V této oblasti se strany chtějí zabývat:

- a) koncepcí a plánem provozu;
- b) ustanovením o oddělení;
- c) plánováním, včetně normalizace a právní úpravy, s cílem usnadnit synchronizaci provádění;
- d) obchodním plánem a plánem investic;
- e) životním prostředím;

- f) koordinací technického úsilí na podporu normalizační činnosti v oblasti modernizace ATM na globální úrovni a na úrovni ICAO;
- g) synchronizací a jednotností plánů avioniky s cílem zajistit nejlepší ekonomickou efektivitu pro uživatele vzdušného prostoru a
- h) koordinovaným prováděním technických a provozních změn, jimiž lze z pohledu uživatele vzdušného prostoru docílit bezproblémového provozu nebo jej zachovat.

2. Uspořádání informací

Hlavním cílem uspořádání informací je zajistit včasné šíření přesných a relevantních informací o ATM v celé komunitě zúčastněných stran způsobem, který je bezproblémový (interoperabilní) a bezpečný a který podporuje rozhodování na základě spolupráce. V této oblasti se strany chtějí zabývat:

- a) interoperabilitou uspořádání informací v rámci celého systému (SWIM);
- b) interoperabilitou uspořádání leteckých informací (AIM) a
- c) výměnou meteorologických informací.

3. Uspořádání trajektorií

Uspořádání trajektorií zahrnuje výměnu čtyřdimenzionálních (4D) trajektorií „letadlo-letadlo“ a „letadlo-země“, která si vyžaduje jednotný přístup k terminologii, definici a výměně letových informací ve všech okamžicích a ve všech fázích letu. V této oblasti se strany chtějí zabývat:

- a) jednotnou definicí trajektorií a jejich výměnou;
- b) letovým plánováním a dynamickou aktualizací letových plánů;
- c) uspořádáním provozu (včetně integrace a predikce trajektorie);
- d) integrací neobsazených leteckých systémů (UAS) do ATM;
- e) sbližováním koncepcí programů SESAR a NextGen v oblasti provozu, definic služeb a jejich použití, včetně definice a formátu výměny 4D trajektorií.

4. Komunikace, navigace, přehled (CNS) a palubní interoperabilita

CNS a palubní interoperabilita zahrnují plánování palubního vybavení a vývoj vzájemně interoperabilních aplikací a systémů „letadlo-letadlo“ a „letadlo-země“. V této oblasti se strany chtějí zabývat:

- a) palubní interoperabilitou, včetně:
 - i. palubního protisrážkového systému (ACAS);
 - ii. plánováním avioniky;
 - iii. pomocných palubních systémů pro indikaci snížení rozstupu (ASAS) pro indikaci snížení rozstupu „letadlo-letadlo“ a „letadlo-země“;
- b) komunikací, včetně:
 - i. služeb a technologií datovým spojem;
 - ii. pružné komunikační architektury;
- c) navigací, včetně:
 - i. navigace založené na výkonnosti;
 - ii. aplikací globálního družicového navigačního systému (GNSS) pro provoz na trati a přiblížení, včetně přiblížení s vertikálním vedením;
- d) přehledem, včetně:
 - i. služeb a technologie automatického závislého přehledového systému (ADS) a
 - ii. pozemního přehledového systému.

5. Projekty spolupráce

Projekty spolupráce zahrnují projekty ad hoc, u nichž se strany shodnou, že potřebují cílenou koordinaci a spolupráci.

B. Strany podle potřeby na reciproční bázi vytvářejí (buď samostatně, nebo společně pro účely vzájemné výměny) zprávy popisující koncepce použití, modely, prototypy, hodnocení, schvalovací řízení a srovnávací studie týkající se technických a provozních aspektů ATM. Při hodnocení a schvalování lze využívat širokou škálu nástrojů, např. simulace a zkušební provoz.

Článek V

Řízení

V závislosti na dostupnosti finančních prostředků strany určí a řídí projekty a činnosti, přičemž zajišťují, aby se probíhající práce zaměřovaly na výsledky, byly vždy účelné a probíhaly včas, a vytvářely tak synergické účinky a předešlo se zdvojení úsilí. Za tímto účelem se zřídí koordinační výbor, který:

- A. má dva spolupředsedající, tj. zástupce Federálního leteckého úřadu (FAA) a zástupce Evropské komise, popřípadě jimi jmenované zástupce;
- B. se skládá ze stejného počtu účastníků jmenovaných FAA a Evropskou komisí;
- C. zasedá alespoň dvakrát ročně s cílem:
 - 1. sledovat a přezkoumávat pokrok dosažený v rámci probíhajících společných projektů a činností vymezených dílčími přílohami a prováděných pracovními skupinami zřízenými podle odstavce F tohoto článku;
 - 2. posoudit dosažené výsledky;
 - 3. navrhnout podle potřeby zahájení nových projektů a činností;
 - 4. vytvořit návrhy dílčích příloh nebo změn dílčích příloh tohoto dodatku, které koordinační výbor předloží ke schválení výkonnému výboru;
 - 5. sledovat a zajišťovat účinné provádění tohoto dodatku a podle potřeby vést konzultace o mechanismech účasti zástupců odvětví nebo předávat dotazy výkonnému výboru;
- D. stanoví své pracovní postupy. Všechna rozhodnutí se přijímají konsensem spolupředsedajících. Tato rozhodnutí musí být písemná a podepsaná spolupředsedajícími nebo jejich zástupci;
- E. podává zprávy výkonnému výboru zřízenému podle článku IV přílohy 1 memoranda;
- F. zřizuje podle potřeby pracovní skupiny věnující se konkrétním projektům nebo činnostem podle tohoto dodatku. Každá pracovní skupina sestává z přiměřeně omezeného počtu účastníků jednotlivých stran. Pracovní skupiny se scházejí podle potřeby, řídí se pokyny udělenými koordinačním výborem a pravidelně mu podávají zprávy.

Článek VI

Imunita a právní odpovědnost

Strany mohou v případě potřeby řešit otázky imunity a právní odpovědnosti spojené s činnostmi prováděnými podle tohoto dodatku v příslušné dílčí příloze.

Článek VII

Provádění

- A. Všechny práce stanovené tímto dodatkem jsou popsány v dílčích přílohách, jež se po svém vstupu v platnost stávají součástí tohoto dodatku.
- B. Každá dílčí příloha obsahuje popis prací, které musí provést strany nebo pracovní skupiny, jež strany k vykonání prací určí, včetně místa a plánovaného trvání prací, personálu a dalších zdrojů nutných k dokončení prací, odhadu nákladů a jakýchkoli jiných relevantních informací týkajících se prací.

Článek VIII

Finanční ustanovení

Není-li v dílčí příloze tohoto dodatku uvedeno jinak, ponese každá strana náklady na činnosti, které vykonává.

*Článek IX***Kontaktní místa**

A. Určenými úřady pro koordinaci a správu tohoto dodatku jsou:

1. na straně Spojených států amerických:

Federal Aviation Administration (Federální letecký úřad)
Office of International Affairs (Oddělení mezinárodních věcí)
Africa, Europe & Middle East Office, AEU
Wilbur Wright Bldg., 6th Floor, East
600 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20591 – USA
Telefon: +1 2022671000
Fax +1 2022677198

2. na straně Evropské unie:

Single European Sky Unit (Oddělení pro jednotné evropské nebe)
Directorate-General for Mobility and Transport (Generální ředitelství pro mobilitu a dopravu)
Directorate for Air Transport (Ředitelství pro leteckou dopravu)
European Commission (Evropská komise)
Rue de Mot 24
1040 Brussels – Belgium/Belgie
Telefon: +32 22968430

B. Pro konkrétní činnosti by měl být zřízen styčný subjekt pro technický program, jak je uvedeno v dílčích přílohách tohoto dodatku.

*Článek X***Ukončení platnosti**

Ukončením platnosti tohoto dodatku se ukončuje platnost všech dílčích příloh, které strany podle tohoto dodatku uzavřely.

Dílčí příloha 1 dodatku 1 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen na průřezových činnostech v zájmu globální interoperability*****Článek I****Účel**

- A. Tato dílčí příloha 1 dodatku 1 přílohy 1 (dále jen „dodatek 1“) memoranda o spolupráci NAT-I-9406A (dále jen „memorandum“) mezi Spojenými státy americkými (dále jen „USA“) a Evropskou unií (dále jen „EU“) stanoví podmínky spolupráce na průřezových činnostech (dále jen „průřezové činnosti“) v zájmu globální interoperability programů NextGen a SESAR.
- B. Tato dílčí příloha:
1. popisuje práce, které mají být provedeny;
 2. stanoví veškeré výjimky z ustanovení o právech duševního vlastnictví stanovených článkem VIII memoranda.

Článek II**Rozsah prací**

- A. USA a EU (dále jen „strany“) se dohodly, že budou podle potřeby koordinovat některé průřezové činnosti, zejména činnosti popsané níže. Jménem USA provádí tuto dílčí přílohu Federální letecký úřad (dále jen „FAA“). Jménem EU provádí tuto dílčí přílohu Evropská komise, která za tímto účelem může pověřit společný podnik SESAR prováděním činností v rámci spolupráce podle této dílčí přílohy.
- B. Strany pracují na vytvoření společné definice koncepce provozu v oblastech, ve kterých to je nutné, aby se zajistila optimální výkonnost a interoperabilita pro uživatele vzdušného prostoru, a jejich cílem je dohodnout se na společném prováděcím harmonogramu. Tyto práce zahrnují konkrétní činnosti koordinace, jež se zabývají metodami oddělení a vymezením souvisejících služeb uspořádání letového provozu (dále jen „ATM“). Při provádění těchto koordinačních činností strany zohlední:
1. důležitou roli, kterou tyto činnosti hrají při poskytování podpory pro jiné koordinační činnosti, kterými se zabývá tato dílčí příloha a jiné dílčí přílohy dodatku 1;
 2. potřebu: i) stanovit koordinované stanovisko a dosáhnout společného chápání základních prvků programů SESAR a NextGen, zejména pokud jde o plnění vhodných cílů v oblasti provozu, ochrany životního prostředí, bezpečnosti a zabezpečení; ii) vypracovat doplňující předpisy, a iii) stanovit prostředky pro dosažení a udržení interoperability během plánovaného zavádění.
- C. Strany koordinují normalizaci a přípravu svého příslušného regulačního plánu v souvislosti s průřezovými činnostmi popsanými v dodatku 1, aby předešly případným závažnějším problémům s interoperabilitou kvůli nedostatečné synchronizaci při přijímání nových norem a předpisů na globální úrovni. Ze stejného důvodu strany usilují o vymezení a prosazování harmonizovaného přístupu k mezinárodní regulaci a normám týkajícím se budoucích provozních a technických kapacit v rámci Mezinárodní organizace pro civilní letectví.
- D. Strany koordinují svůj přístup k činnostem, prostředkům a plánování zavádění, aby umožnily hladké provedení technických a provozních změn systémů ATM v USA i EU a dosáhly souladu provozních harmonogramů a termínů zavádění tam, kde je interoperabilita velmi potřebná.
- E. Strany koordinují svůj přístup k provozním změnám, aby dosáhly co nejlepšího výsledku výkonnosti v oblastech bezpečnosti, zabezpečení, ochrany životního prostředí, lidských faktorů a obchodních příležitostí. V této oblasti strany vyhledávají a koordinují osvědčené postupy při tvorbě modelů a metody zlepšování, zejména pokud jde o stanovení doplňkových cílů a pochopení hlubších důvodů, aby bylo možné provádět spolehlivé srovnání prvků souvisejících s výkonností a dopadů projektů SESAR a NextGen.

Článek III

Řízení a provádění

A. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy se řídí podmínkami článku V dodatku 1. Podrobnější správa průřezových činností je vymezena stranami ve společném správním dokumentu schváleném koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1. Tento dokument popisuje prostředky, role, odpovědnost a účastníky každého konkrétního projektu a pracovní procesy při průřezových činnostech.

B. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy jsou dále rozděleny na jednotlivé průřezové činnosti nebo na skupiny souvisejících průřezových činností. Pracovní dokument schválený koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1, stanoví rozsah prací při každé průřezové činnosti nebo skupině průřezových činností, určuje styčné subjekty obou stran pro technický program a popisuje vztah každé činnosti k ostatním činnostem.

Článek IV

Financování

Každá strana nese náklady na práce, které sama vykonává podle této dílčí přílohy.

Článek V

Práva duševního vlastnictví

Platí podmínky stanovené článkem VIII memoranda, který se zabývá právy duševního vlastnictví. Pokud ale jedna strana potřebuje přístup k duševnímu vlastnictví druhé strany, aby mohla používat duševní vlastnictví vytvořené společně stranami podle této dílčí přílohy, majitel práv jí tento přístup umožní za podmínek stanovených v čl. VIII bodu B memoranda, pokud se strany výjimečně nedohodly na přísnějších podmínkách pro právo přístupu.

Článek VI

Kontaktní místa

Strany se vzájemně informují o svých kontaktních místech pro účely technické koordinace a řízení průřezových činností, které budou vykonávány podle této dílčí přílohy.

Dílní příloha 2 dodatku 1 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen v oblasti uspořádání informací v zájmu globální interoperability*****Článek I****Účel**

A. Tato dílní příloha 2 dodatku 1 k příloze 1 (dále jen „dodatek 1“) memoranda o spolupráci NAT-I-9406A (dále jen „memorandum“) mezi Spojenými státy americkými (dále jen „USA“) a Evropskou unií (dále jen „EU“) stanoví podmínky spolupráce v oblasti uspořádání informací pro globální interoperabilitu programů NextGen a SESAR.

B. Tato dílní příloha:

1. popisuje práce, které mají být provedeny a
2. stanoví veškeré výjimky z ustanovení o právech duševního vlastnictví stanovených článkem VIII memoranda.

Článek II**Rozsah prací**

A. USA a EU (dále jen „strany“) se dohodly, že budou podle potřeby koordinovat některé činnosti v oblasti uspořádání informací, zejména pokud jde o výměnu informací, které podporují síťové interoperabilní schopnosti uspořádání letového provozu (dále jen „ATM“) s využitím koncepce uspořádání informací v rámci celého systému (dále jen „SWIM“) (souhrnně dále jen „činnosti v oblasti uspořádání informací“), jež jsou blíže popsány v následujících odstavcích. Jménem USA provádí tuto dílní přílohu Federální letecký úřad (dále jen „FAA“). Jménem EU provádí tuto dílní přílohu Evropská komise, která za tímto účelem může pověřit společný podnik SESAR prováděním činností v rámci spolupráce podle této dílní přílohy.

B. Strany spolupracují na vymezení a zavádění interoperabilní technické infrastruktury SWIM. Tyto práce zahrnují vymezení klíčových schopností interoperabilní technické infrastruktury SWIM, mimo jiné například: společných vzorů pro výměnu zpráv; služeb registru (včetně katalogu a vyhledávání), služeb zabezpečení, jednotné formy klíčových informací, které jsou předmětem výměny, včetně jejich atributů a zajištění optimální provozní výkonnosti ATM napříč regiony působnosti programů SESAR a NextGen. Podle potřeby se vymezí společné funkce uspořádání informací. Strany zváží integraci letadel a letišť do technické infrastruktury SWIM.

C. Strany vytvoří jednotnou terminologii pro včasné, přesné a bezpečné šíření informací, které budou podporovat rozhodování v rámci ATM na základě spolupráce při pozemním i letovém provozu, přičemž tato terminologie posílí a/nebo zachová interoperabilitu, jež podporuje provoz na vysoké úrovni. Během tvorby jednotné terminologie strany zváží, nakolik bude tato terminologie podporovat ostatní koordinační činnosti, kterými se zabývá tato dílní příloha a jiné dílní přílohy. Strany také prosazují společné chápání základních prvků jedné z klíčových schopností koncepce provozu obou programů, SESAR a NextGen: podpora zajištění toho, aby se správné informace dostaly správným osobám ve správný čas, a podpořily tak přijímání správných provozních rozhodnutí.

D. Strany koordinují své příslušné činnosti v oblasti uspořádání informací, aby dosáhly jednotného uspořádání informací v oblastech uspořádání leteckých informací (dále jen „AIM“), výměny meteorologických informací a letového plánování, jak je stanoveno v dílní příloze 3 dodatku 1, a to s přihlédnutím k běžným provozním scénářům, které vyžadují informace: i) na podporu strategického plánování, provádění a poletových fází, a ii) pro splnění výkonových požadavků na interoperabilní a společné informace.

E. Strany podle potřeby rozšiřují rozsah uspořádání informací i na jiné oblasti výměny informací, aby zlepšily prvky související s výkonností a dopady programů SESAR a NextGen.

Článek III

Řízení a provádění

A. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy se řídí podmínkami článku V dodatku 1. Podrobnější správa činností v oblasti uspořádání informací je vymezena stranami ve společném správním dokumentu schváleném koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1. Tento dokument popisuje prostředky, role, odpovědnost a účastníky každého konkrétního projektu a pracovní procesy při činnostech v oblasti uspořádání informací.

B. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy jsou dále rozděleny na jednotlivé činnosti v oblasti uspořádání informací nebo na skupiny těchto činností. Pracovní dokument schválený koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1, stanoví rozsah prací při každé činnosti v oblasti uspořádání informací nebo skupině takových činností, určuje styčné subjekty obou stran pro technický program a popisuje vztah každé činnosti k ostatním činnostem.

Článek IV

Financování

Každá strana nese náklady na práce, které sama vykonává podle této dílčí přílohy.

Článek V

Práva duševního vlastnictví

Platí podmínky stanovené článkem VIII memoranda, který se zabývá právy duševního vlastnictví. Pokud ale jedna strana potřebuje přístup k duševnímu vlastnictví druhé strany, aby mohla používat duševní vlastnictví vytvořené společně stranami podle této dílčí přílohy, majitel práv jí tento přístup umožní za podmínek stanovených v čl. VIII bodu B memoranda, pokud se strany výjimečně nedohodly na přísnějších podmínkách pro právo přístupu.

Článek VI

Kontaktní místa

Strany se vzájemně informují o svých kontaktních místech pro účely technické koordinace a řízení činností v oblasti uspořádání informací, které budou vykonávány podle této dílčí přílohy.

Dílní příloha 3 dodatku 1 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen na uspořádání trajektorií v zájmu globální interoperability*****Článek I****Účel**

A. Tato dílní příloha 3 dodatku 1 přílohy 1 (dále jen „dodatek 1“) memoranda o spolupráci NAT-I-9406A (dále jen „memorandum“) mezi Spojenými státy americkými (dále jen „USA“) a Evropskou unií (dále jen „EU“) stanoví podmínky spolupráce při činnostech uspořádání trajektorií (dále jen „činnosti v oblasti uspořádání trajektorií“) pro globální interoperabilitu programů NextGen a SESAR.

B. Tato dílní příloha:

1. popisuje práce, které mají být provedeny;
2. stanoví veškeré výjimky z ustanovení o právech duševního vlastnictví stanovených článkem VIII memoranda.

Článek II**Rozsah prací**

A. USA a EU (dále jen „strany“) se dohodly, že budou podle potřeby koordinovat některé činnosti v oblasti uspořádání trajektorií. Tato oblast představuje jednu z klíčových schopností koncepce provozu programů SESAR a NextGen. Pro zajištění společného chápání trajektorie, vazeb na letové plánování, strategické plánování, provádění a poletové fáze a s ohledem na všechny uživatele vzdušného prostoru, včetně neobsazených leteckých systémů (dále jen „UAS“), je nezbytná jejich koordinace. Tyto činnosti jsou podrobněji popsány v následujících odstavcích. Jménem USA provádí tuto dílní přílohu Federální letecký úřad (dále jen „FAA“). Jménem EU provádí tuto dílní přílohu Evropská komise, která za tímto účelem může pověřit společný podnik SESAR prováděním činností v rámci spolupráce podle této dílní přílohy.

B. Strany spolupracují na vypracování společné definice čtyřdimenzionální (4D) trajektorie pro různé scénáře provozu, které popisují budoucí prostředí v oblasti uspořádání letového provozu, a formátu výměny (podporujícího výměnu dat „letadlo-země“, „letadlo-letadlo“ a „země-země“ a přechod na formáty uspořádání informací v rámci celého systému), jenž povede k interoperabilnímu řešení zaměřenému na výkon, které lze formalizovat prostřednictvím vhodných normalizačních činností Evropské organizace pro zařízení v civilním letectví (EUROCAE), Radiotechnické komise pro letectví (RTCA) a Mezinárodní organizace pro civilní letectví, jak je uvedeno v dílní příloze 1 dodatku 1.

C. V souvislosti s provozem na základě trajektorií 4D strany koordinují vývoj koncepcí pro: letové plánování a provozní strategické plánování, plánování za letu, dynamické aktualizace trajektorie za letu, a analýzu a archivaci po letu. Cílem této koordinace jsou globálně interoperabilní a společné požadavky na výkonnost.

D. Strany koordinují koncepcí vyrovnávání poptávky a kapacity, synchronizace dopravy a aplikací pro řešení konfliktů. Tato koordinace zahrnuje výměnu informací o základní predikci trajektorií na základě údajů z letadel a ze země a jejich integraci do systémů a provozních postupů, které vedou ke globálně interoperabilním a společným řešením výkonnosti.

E. Strany koordinují vývoj provozních metod, postupů a požadavků na technologie pro integraci provozu UAS do vzdušného prostoru podléhajícího pravidlům pro civilní lety podle přístrojů, což povede ke globálně interoperabilním a společným řešením výkonnosti. Cílem této koordinace je zajistit bezpečnou integraci provozu UAS do vzdušného prostoru, ve kterém probíhá pilotovaný civilní provoz.

Článek III**Řízení a provádění**

A. Práce vykonávané podle této dílní přílohy se řídí podmínkami článku V dodatku 1. Podrobnější správa činností v oblasti uspořádání trajektorií je vymezena stranami ve společném správním dokumentu schváleném koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1. Tento dokument popisuje prostředky, role, odpovědnost a účastníky každého konkrétního projektu a pracovní procesy při činnostech v oblasti uspořádání trajektorií.

B. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy jsou dále rozděleny na jednotlivé činnosti v oblasti uspořádání trajektorií nebo na skupiny těchto činností. Pracovní dokument schválený koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1, stanoví rozsah prací při každé činnosti v oblasti uspořádání trajektorií nebo skupině takových činností, určuje styčné subjekty obou stran pro technický program a popisuje vztah každé činnosti k ostatním činnostem.

Článek IV

Financování

Každá strana nese náklady na práce, které sama vykonává podle této dílčí přílohy.

Článek V

Práva duševního vlastnictví

Platí podmínky stanovené článkem VIII memoranda, který se zabývá právy duševního vlastnictví. Pokud ale jedna strana potřebuje přístup k duševnímu vlastnictví druhé strany, aby mohla používat duševní vlastnictví vytvořené společně stranami podle této dílčí přílohy, majitel práv jí tento přístup umožní za podmínek stanovených v čl. VIII bodu B memoranda, pokud se strany výjimečně nedohodly na přísnějších podmínkách pro právo přístupu.

Článek VI

Kontaktní místa

Strany se vzájemně informují o svých kontaktních místech pro účely technické koordinace a řízení činností v oblasti uspořádání trajektorií, které budou vykonávány podle této dílčí přílohy.

Dílčí příloha 4 dodatku 1 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen v oblasti komunikace, navigace, přehledu (CNS) a palubní interoperability v zájmu globální interoperability*****Článek I****Účel**

- A. Tato dílčí příloha 4 dodatku 1 přílohy 1 (dále jen „dodatek 1“) memoranda o spolupráci NAT-I-9406A (dále jen „memorandum“) mezi Spojenými státy americkými (dále jen „USA“) a Evropskou unií (dále jen „EU“) stanoví podmínky spolupráce při činnostech v oblasti komunikace, navigace, přehledu (dále jen „CNS“) a palubní interoperability (dále jen „činnosti v oblasti CNS a palubní interoperability“) pro globální interoperabilitu programů NextGen a SESAR.
- B. Tato dílčí příloha:
1. popisuje práce, které mají být provedeny, a
 2. stanoví veškeré výjimky z ustanovení o právech duševního vlastnictví stanovených článkem VIII memoranda.

Článek II**Rozsah prací**

USA a EU (dále jen „strany“) se dohodly, že budou podle potřeby koordinovat činnosti týkající se CNS, správy spektra a palubní interoperability, zejména pokud jde o činnosti uvedené v následujících odstavcích. Jménem USA provádí tuto dílčí přílohu Federální letecký úřad (dále jen „FAA“). Jménem EU provádí tuto dílčí přílohu Evropská komise, která za tímto účelem může pověřit společný podnik SESAR prováděním činností v rámci spolupráce podle této dílčí přílohy.

A. Komunikace

1. Strany pracují na zajištění interoperability budoucích komunikačních technologií, včetně:
 - a) služeb datovým spojením „letadlo-země“ a „letadlo-letadlo“;
 - b) podsítí, včetně zemského systému (např. digitální systém letecké komunikace v pásmu L, širokopásmového letištního systému s krátkým dosahem (tj. pohyblivý letištní komunikační systém pro letectví), budoucích řešení družicové komunikace a funkcí řízení komunikačních systémů (např. řízení více spojů, řízení kvality služeb, zabezpečení);
 - c) možného propojení vojenských letadel se systémem uspořádání letového provozu přes vojenský datový spoj.
2. Strany koordinují svou činnost tak, aby zajistily účinné využívání rádiového spektra a to, aby nové technologie nezpůsobovaly škodlivé interference.
3. Strany také koordinují svůj přístup k vývoji avioniky, zejména k vývoji pružné komunikační architektury s využitím například softwarových rádií, která se budou používat na palubě letadel.

B. Navigace

Strany pracují na zajištění interoperabilních navigačních infrastruktur na podporu postupů navigace založené na výkonnosti během letu a v koncové řízené oblasti, a to s přihlédnutím k možnosti racionalizace pozemní navigační infrastruktury (např. VOR). Koordinace činností stran pro zajištění interoperability navigačních infrastruktur:

1. vytváří řešení na základě konstelace globálního družicového navigačního systému;

2. se týká společných řešení pro přesné přístrojové přiblížení a nepřesné přístrojové přiblížení s využitím pozemních nebo rozšiřujících družicových systémů;
3. zahrnuje koordinaci přístupů k vývoji vícerežimových přijímačů pro letectví.

C. Přehled

1. Strany pracují na zajištění jednotnosti svých plánů vývoje automatického závislého přehledového systému – vysílání (dále jen „ADS-B“) a současně podporují potřebu pozemních přehledových aplikací a pomocných palubních systémů pro indikaci snížení rozstupu (dále jen „ASAS“) na základě vývoje funkce „ADS-B Out/In“.
2. Strany mohou zvážit možnosti i) prodloužení životnosti aktivačního systému 1090 ADS-B a ii) vytvoření nového systému pro ADS-B.

D. Palubní interoperabilita

1. Strany pracují na zajištění harmonizace činností plánování v oblasti avioniky v souvislosti s programy SESAR a NextGen s cílem stanovit jednotné normy v oblasti avioniky, které splňují potřeby programů SESAR i NextGen.
2. Strany koordinují zavádění funkční architektury, která podporuje koncepční prvky programů SESAR i NextGen (např. čtyřdimenzionální operace, funkce palubního protisrážkového systému (dále jen „ACAS“) a funkce ASAS), a prvků, které umožňují jejich fungování (např. CNS), a kterou lze s ohledem na její vhodnost v budoucnu i na možnost pozdější modernizace použít pro různé fyzické platformy letadel (např. pro hlavní i regionální tratě, všeobecné nebo vojenské letectví).

E. Spektrum

Smluvní strany:

1. koordinují vývoj systémů CNS s účinným využíváním spektra;
2. spolupracují na udržení leteckého rádiového spektra bez škodlivých interferencí a na zajištění dostupnosti nezbytného spektra pro provoz aktuálních i budoucích systémů CNS.

Článek III

Řízení a provádění

A. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy se řídí podmínkami článku V dodatku 1. Podrobnější správa činností v oblasti CNS a palubní interoperability je vymezena stranami ve společném správním dokumentu schváleném koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1. Tento dokument popisuje prostředky, role, odpovědnost a účastníky každého konkrétního projektu a pracovní procesy při činnostech v oblasti CNS a palubní interoperability.

B. Práce vykonávané podle této dílčí přílohy jsou dále rozděleny na jednotlivé činnosti v oblasti CNS a palubní interoperability nebo na skupiny těchto činností. Pracovní dokument schválený koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1, stanoví rozsah prací při každé činnosti v oblasti CNS a palubní interoperability nebo skupině takových činností, určuje styčné subjekty obou stran pro technický program a popisuje vztah každé činnosti k ostatním činnostem.

Článek IV

Financování

Každá strana nese náklady na práce, které sama vykonává podle této dílčí přílohy.

*Článek V***Práva duševního vlastnictví**

Platí podmínky stanovené článkem VIII memoranda, který se zabývá právy duševního vlastnictví. Pokud ale jedna strana potřebuje přístup k duševnímu vlastnictví druhé strany, aby mohla používat duševní vlastnictví vytvořené společně stranami podle této dílčí přílohy, majitel práv jí tento přístup umožní za podmínek stanovených v čl. VIII bodu B memoranda, pokud se strany výjimečně nedohodly na přísnějších podmínkách pro právo přístupu.

*Článek VI***Kontaktní místa**

Strany se vzájemně informují o svých kontaktních místech pro účely technické koordinace a řízení činností v oblasti CNS a palubní interoperability, které budou vykonávány podle této dílčí přílohy.

Dílní příloha 5 dodatku 1 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi spojenými Státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen na projektech spolupráce v zájmu globální interoperability*****Článek I****Účel**

A. Tato dílní příloha 5 dodatku 1 k příloze 1 (dále jen „dodatek 1“) memoranda o spolupráci NAT-I-9406A (dále jen „memorandum“) mezi Spojenými státy americkými (dále jen „USA“) a Evropskou unií (dále jen „EU“) stanoví podmínky spolupráce na projektech spolupráce v zájmu globální interoperability programů NextGen a SESAR.

B. Tato dílní příloha:

1. popisuje práce, které mají být provedeny;
2. stanoví veškeré výjimky z ustanovení o právech duševního vlastnictví stanovených článkem VIII memoranda.

Článek II**Rozsah prací**

USA a EU (dále jen „strany“) se dohodly, že budou podle potřeby koordinovat některé projekty spolupráce, zejména činnosti uvedené v následujících odstavcích. Jménem USA provádí tuto dílní přílohu Federální letecký úřad (dále jen „FAA“). Jménem EU provádí tuto dílní přílohu Evropská komise, která za tímto účelem může pověřit společný podnik SESAR prováděním činností v rámci spolupráce podle této dílní přílohy.

A. Strany se dohodly, že cílem projektů spolupráce podle této dílní přílohy je zlepšovat výkonnost transatlantických letů se zaměřením na zavádění technologií a postupů pro uživatele letadel. Tato spolupráce také umožní shromažďování údajů, díky kterému bude možná normalizace analýz a metrik.

B. Strany spolupracují na atlantické iniciativě v oblasti interoperability pro snížení emisí (dohoda AIRE) s cílem urychlit zavádění řešení pro uspořádání letového provozu, která budou šetrná k životnímu prostředí. Rozsah spolupráce může zahrnovat mimo jiné výměnu informací o osvědčených postupech, společné plánování programů a podle situace provádění společných nebo koordinovaných projektů předprovozního schvalování.

Článek III**Řízení a provádění**

A. Práce vykonávané podle této dílní přílohy se řídí podmínkami článku V dodatku 1. Podrobnější správa projektů spolupráce je vymezena stranami ve společném správním dokumentu schváleném koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1. Tento dokument popisuje prostředky, role, odpovědnost a účastníky každého konkrétního projektu a pracovní procesy při projektech spolupráce.

B. Práce vykonávané podle této dílní přílohy jsou dále rozděleny na jednotlivé projekty spolupráce nebo na skupiny souvisejících projektů spolupráce. Pracovní dokument schválený koordinačním výborem, který byl zřízen podle dodatku 1, stanoví rozsah prací při každém projektu spolupráce nebo skupině projektů spolupráce, určuje styčné subjekty obou stran pro technický program a popisuje vztah každé činnosti k ostatním činnostem.

Článek IV**Financování**

Každá strana nese náklady na práce, které sama vykonává podle této dílní přílohy.

*Článek V***Práva duševního vlastnictví**

Platí podmínky stanovené článkem VIII memoranda, který se zabývá právy duševního vlastnictví. Pokud ale jedna strana potřebuje přístup k duševnímu vlastnictví druhé strany, aby mohla používat duševní vlastnictví vytvořené společně stranami podle této dílčí přílohy, majitel práv jí tento přístup umožní za podmínek stanovených v čl. VIII bodu B memoranda, pokud se strany výjimečně nedohodly na přísnějších podmínkách pro právo přístupu.

*Článek VI***Kontaktní místa**

Strany se vzájemně informují o svých kontaktních místech pro účely technické koordinace a řízení projektů spolupráce, které budou vykonávány podle této dílčí přílohy.

Dodatek 2 přílohy 1**memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi spojenými Státy americkými a Evropskou unií****Spolupráce při měření výkonnosti systémů uspořádání letového provozu****Článek I****Účel**

Účelem tohoto dodatku je provádění přílohy 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi Spojenými státy americkými a Evropskou Unií (dále jen „memorandum“) stanovením podmínek spolupráce v oblasti vývoje srovnatelných měřítek provozní výkonnosti, včetně měřítek provozní výkonnosti podle koncepce od zahájení pojiždění pro vzlet až do ukončení pojiždění po přistání („gate-to-gate“) a měřítek efektivnosti nákladů a vlivu systému uspořádání letového provozu (ATM) na palivovou účinnost. Srovnatelná měřítka a metodiky jsou základním prvkem konsenzu a spolupráce v rámci odvětví. Tato práce navazuje na zprávy o srovnání provozní výkonnosti z hlediska uspořádání letového provozu v USA a v Evropě, které sestavily Federální letecký úřad (FAA) a Evropská organizace pro bezpečnost letového provozu (EUROCONTROL) a které byly poprvé zveřejněny v roce 2009.

Článek II**Zásady**

Spolupráce podle tohoto dodatku se provádí recipročně v souladu se zásadami stanovenými v čl. I bodu C memoranda.

Provádění tohoto dodatku sleduje výbor pro přezkum analýzy výkonnosti, zřízený podle článku IV tohoto dodatku. Výbor pro přezkum analýzy výkonnosti může podle článku IV tohoto dodatku navrhnout dílčí přílohy týkající se určených oblastí.

Článek III**Rozsah prací**

A. Práce mají přispět ke společnému rámci pro měření výkonnosti ATM. Práce mohou zahrnovat mimo jiné činnosti uvedené v odstavcích A1 a A2 tohoto článku:

1. tvorbu společných definic a údajů pro snazší výměnu poučných informací týkajících se výzev a úspěchů v oblasti měření výkonnosti ATM obou stran;
2. stanovení standardní metodiky posuzování provozní výkonnosti na podporu oblastí společného zájmu. Tento vývoj vychází z aktuálních rámců výkonnosti uplatňovaných v Evropské unii a Spojených státech amerických.

B. Strany podle potřeby na reciproční bázi vytvářejí (buď samostatně, nebo společně pro účely vzájemné výměny) analýzy a zprávy zaměřené na společné metodiky pro zajištění srovnatelných výsledků podle následujících pokynů:

1. výsledky vycházejí ze společné zprávy FAA a EUROCONTROL z roku 2009, která srovnává provozní výkonnost ATM;
2. analýzy zahrnují podrobné rozpisy prodlev a palivovou účinnost podle fáze letu (východ k letadlu, pojiždění, odlet, let a klesání);
3. výsledky zahrnují výkonnost na úrovni zařízení v rozsahu, který obě strany považují za vhodný, a to v souladu s aktuálními zprávami FAA a EUROCONTROL;
4. během sestavování analýz strany společně sdílejí údaje a podrobné metody, aby zajistili jednotnost metod;
5. analýzy odhalí podle situace příčiny rozdílů ve výkonnosti, včetně počasí, postupů při plánování a technologií a postupů ATM.

C. Strany se dohodly, že mezi budoucí oblasti spolupráce by mohlo patřit vyúčtování nákladů na letové navigační služby a související metriky efektivity nákladů.

D. Strany očekávají, že provádění společných analýz nebo příprava pravidelných zpráv o dosažené výkonnosti bude trvalý proces. Strany se dohodly, že výsledky této práce zveřejní, pokud se společně nerozhodnou jinak, a to v rozsahu podle platných právních předpisů.

Článek IV

Rízení

V závislosti na dostupnosti finančních prostředků strany určí a řídí projekty a činnosti, přičemž zajišťují, aby se probíhající práce zaměřovaly na výsledky, byly vždy účelné a probíhaly včas, a vytvářely tak synergické účinky a předešlo se zdvojování úsilí. Za tímto účelem se zřídí výbor pro přezkum analýzy výkonnosti, který:

- A. má dva spolupředsedající, tj. zástupce FAA a zástupce Evropské komise, popřípadě jimi jmenované zástupce;
- B. se skládá ze stejného počtu účastníků jmenovaných FAA a Evropskou komisí;
- C. zasedá alespoň jednou za rok, aby:
 - 1. dohlížel na činnosti stanovené článkem III tohoto dodatku;
 - 2. posoudil dosažené výsledky;
 - 3. připravil návrhy nových projektů nebo společných činností, které budou přijaty jako dílčí přílohy tohoto dodatku nebo jako změny dílčích příloh, které výbor pro přezkum analýzy výkonnosti předloží výkonnému výboru zřízenému podle článku IV přílohy 1 memoranda o spolupráci;
 - 4. podle potřeby vedl konzultace o mechanismech účasti zástupců odvětví nebo předával dotazy na činnosti podle tohoto dodatku výkonnému výboru zřízenému podle článku IV přílohy 1 memoranda;
 - 5. schvaloval pravidelné analýzy a zprávy popsané v článku III tohoto dodatku před jejich zveřejněním nebo šířením;
- D. stanoví své pracovní postupy. Všechna rozhodnutí se přijímají konsensem spolupředsedajících. Tato rozhodnutí musí být písemná a podepsaná spolupředsedajícími nebo jejich zástupci;
- E. podává zprávy výkonnému výboru;
- F. zřizuje podle potřeby pracovní skupiny věnující se konkrétním projektům nebo činnostem podle tohoto dodatku. Každá pracovní skupina sestává z přiměřeně omezeného počtu účastníků jednotlivých stran. Pracovní skupiny se scházejí podle potřeby, řídí se pokyny udělenými výborem pro přezkum analýzy výkonnosti a pravidelně mu podávají zprávy.

Článek V

Imunita a právní odpovědnost

Strany mohou v případě potřeby řešit otázky imunity a právní odpovědnosti spojené s činnostmi prováděnými podle tohoto dodatku v příslušné dílčí příloze.

Článek VI

Provádění

- A. Všechny práce stanovené tímto dodatkem jsou podle potřeby popsány v dílčích přílohách, jež se po svém vstupu v platnost stávají součástí tohoto dodatku.
- B. Každá dílčí příloha obsahuje popis prováděných prací, včetně místa a plánovaného trvání prací, personálu a dalších zdrojů nutných k dokončení prací, odhadu nákladů a jakýchkoli jiných relevantních informací týkajících se prací.

*Článek VII***Finanční ustanovení**

Není-li v dílčí příloze tohoto dodatku uvedeno jinak, ponese každá strana náklady na činnosti, které vykonává.

*Článek VIII***Kontaktní místa**

Určenými úřady pro koordinaci a správu tohoto dodatku jsou:

A. na straně Spojených států amerických:

Federal Aviation Administration (Federální letecký úřad)
Office of International Affairs (Oddělení mezinárodních věcí)
Africa, Europe & Middle East Office, AEU-10
Wilbur Wright Bldg., 6th Floor, East
600 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20591 – USA
Telefon: +1 2022671000
Fax +1 2022677198

B. na straně Evropské unie:

Directorate for Aviation and International Transport Affairs (Ředitelství pro letectví a mezinárodní otázky dopravy)
Directorate-General for Mobility and Transport (Generální ředitelství pro mobilitu a dopravu)
European Commission (Evropská komise)
Rue de Mot 24
1040 Brussels – Belgium/Belgie
Telefon: +32 22968430

*Článek IX***Ukončení platnosti**

Ukončením platnosti tohoto dodatku se ukončuje platnost všech dílčích příloh, které strany podle tohoto dodatku uzavřely.

Dodatek 3 přílohy 1***memoranda o spolupráci NAT-I-9406A mezi spojenými Státy americkými a Evropskou unií******Spolupráce programů SESAR a NextGen v oblasti zavádění a globální interoperability*****Článek I****Účel**

Účelem tohoto dodatku je provádění přílohy 1 memoranda o spolupráci NAT-I-9406 mezi Spojenými státy americkými a Evropskou unií (dále jen „memorandum“) stanovením podmínek, na jejichž základě strany nastolí spolupráci s cílem zajistit globální interoperabilitu v rámci programů a projektů zavádění realizovaných v rámci jejich programů modernizace uspořádání letového provozu (ATM), NextGen a SESAR, s přihlédnutím k zájmům civilních a vojenských uživatelů vzdušného prostoru.

Článek II**Zásady**

Spolupráce podle tohoto dodatku se provádí recipročně v souladu se zásadami stanovenými v čl. I bodu C memoranda. Výbor pro koordinaci zavádění, zřízený podle článku IV tohoto dodatku, sleduje provádění tohoto dodatku a určuje oblasti, ve kterých je možné poskytnout konkrétní příležitosti k účasti v konzultačních orgánech, iniciativách, programech a projektech zavádění každé strany. Výbor pro koordinaci zavádění může podle článku IV tohoto dodatku navrhnout dílčí přílohy týkající se určených oblastí.

Článek III**Rozsah prací**

A. Práce mají přispět k prosazování globální interoperability ve vztahu k činnostem zavádění ATM stranami. Práce mohou zahrnovat mimo jiné činnosti uvedené v odst. A bodu 1 až 3 tohoto článku.

1. Obecné oblasti spolupráce:

- (a) sdílení informací a stanovisek v oblasti globální harmonizace norem a postupů nezbytných pro zavádění (provádění) ATM;
- (b) sdílení informací týkajících se plánů provádění programů NextGen a SESAR s cílem určit priority a synergické účinky při provádění;
- (c) harmonizace provozních postupů, provozního výcviku a technických požadavků;
- (d) harmonizace při provádění norem;
- (e) je-li to proveditelné, synchronizace prováděcích činností týkajících se interoperability;
- (f) určení případných nedostatků a potřeb z pohledu odvětvových norem;
- (g) určení případných nedostatků, rizik, problémů a příležitostí v oblasti interoperability a globální harmonizace a výměna informací týkající se případných doporučených opatření pro zmírňování rizik;
- (h) určení rizik, problémů, priorit a příležitostí pro včasné provádění programu a sdílení případných strategií zmírňování rizik;
- (i) sledování rizik, problémů a příležitostí a následné sdílení závěrů vyplývajících z příslušných opatření mezi stranami;
- (j) vymezení úspěchu v oblasti modernizace a harmonizace ATM a následné sledování průběhu činností s cílem tento úspěch zajistit;

- (k) sdílení osvědčených postupů a získaných zkušeností s provozem a řízením projektů v průběhu činností realizace;
- (l) obchodní plány a investiční rozhodnutí;
- (m) sdílení informací o průřezových otázkách v příslušných záležitostech zavádění, mimo jiné i v otázkách provádění ze strany Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO). Koordinace technického úsilí na podporu činností poskytování a provádění v oblasti ATM na globální úrovni a na úrovni ICAO;
- (n) posouzení hlediska celého životního cyklu a tvorba strategií pro celý životní cyklus z pohledu zavádění.

2. Programové oblasti zájmu pro spolupráci:

- (a) komunikace, navigace, přehled (CNS), včetně datové komunikace (USA) / služeb datovým spojením (EU);
- (b) uspořádání informací, včetně interoperability uspořádání informací v rámci celého systému (SWIM) (USA) / (EU), které zahrnuje:
 - správu SWIM,
 - používání norem SWIM,
 - používání služeb SWIM;
- (c) řízení příletů, včetně časového uspořádání toku letového provozu (TBFM – USA) / řízení příletů (AMAN – EU);
- (d) posouzení výkonnosti programu a pobídkové mechanismy na podporu provádění.

V každé programové oblasti zájmu se určí a oznámí rizika, problémy a příležitosti související s harmonizací a, bude-li to proveditelné, vypracují se návrhy pro řešení těchto oblastí. Výbor pro koordinaci zavádění může určit nové oblasti budoucí spolupráce podle článku IV tohoto dodatku.

3. Projekty spolupráce:

Projekty spolupráce zahrnují oblasti, které jsou považovány za nezbytné pro zmírňování rizik pro provádění v souvislosti s interoperabilitou a harmonizací. Projekty spolupráce mohou zahrnovat projekty ad hoc, u nichž se strany rozhodnou, že potřebují cílenou koordinaci nebo synchronizaci.

B. Strany podle potřeby na reciproční bázi sdílejí nebo vytvářejí (buď samostatně, nebo společně pro účely vzájemné výměny) analýzy a zprávy, které popisují jejich programy, projekty a činnosti zavádění v souvislosti s technickými a provozními aspekty ATM.

Článek IV

Řízení

V závislosti na dostupnosti finančních prostředků strany určí a řídí projekty a činnosti, přičemž zajišťují, aby se probíhající práce zaměřovaly na výsledky, byly vždy účelné a probíhaly včas, a vytvářely tak synergické účinky a předešlo se zdvojování úsilí. Za tímto účelem se zřídí výbor pro koordinaci zavádění, který:

- A. má dva spolupředsedající, tj. zástupce Federálního leteckého úřadu (FAA) a zástupce Evropské komise, popřípadě jimi jmenované zástupce;
- B. se skládá z vhodného počtu účastníků jmenovaných FAA a Evropskou komisí;
- C. zasedá alespoň dvakrát ročně s cílem:
 - 1. dohlížet na činnosti stanovené článkem III tohoto dodatku;
 - 2. posoudit dosažené výsledky;
 - 3. navrhnout podle potřeby zahájení nových projektů a činností;
 - 4. vypracovat návrhy dílčích příloh nebo změn dílčích příloh tohoto dodatku, které výbor pro koordinaci zavádění předloží ke schválení výkonnému výboru zřízenému podle článku IV přílohy 1 memoranda o spolupráci;
 - 5. sledovat a zajišťovat účinné provádění tohoto dodatku a podle potřeby vést konzultace o mechanismech účasti zástupců odvětví nebo předávat dotazy výkonnému výboru;

- D. stanoví své pracovní postupy. Všechna rozhodnutí se přijímají konsensem spolupředsedajících. Tato rozhodnutí musí být písemná a podepsaná spolupředsedajícími nebo jejich zástupci;
- E. podává zprávy výkonnému výboru;
- F. zřizuje podle potřeby pracovní skupiny věnující se konkrétním projektům nebo činnostem podle tohoto dodatku. Každá pracovní skupina sestává z přiměřeně omezeného počtu účastníků jednotlivých stran. Pracovní skupiny se scházejí podle potřeby, řídí se pokyny udělenými výborem pro koordinaci zavádění a pravidelně mu podávají zprávy.

Článek V

Imunita a právní odpovědnost

Strany mohou v případě potřeby řešit otázky imunity a právní odpovědnosti spojené s činnostmi prováděnými podle tohoto dodatku v příslušné dílčí příloze.

Článek VI

Provádění

- A. Všechny práce stanovené tímto dodatkem jsou popsány v dílčích přílohách, jež se po svém vstupu v platnost stávají součástí tohoto dodatku.
- B. Každá dílčí příloha obsahuje popis prací, které musí provést strany nebo pracovní skupiny, jež strany k vykonání prací určí, včetně místa a plánovaného trvání prací; personálu a dalších zdrojů nutných k dokončení prací, odhadu nákladů a jakýchkoli jiných relevantních informací týkajících se prací.

Článek VII

Finanční ustanovení

Není-li v dílčí příloze tohoto dodatku uvedeno jinak, ponese každá strana náklady na činnosti, které vykonává.

Článek VIII

Kontaktní místa

- A. Určenými úřady pro koordinaci a správu tohoto dodatku jsou:

- 1. na straně Spojených států amerických:

Federal Aviation Administration (Federální letecký úřad)
Office of International Affairs (Oddělení mezinárodních věcí)
Africa, Europe & Middle East Office, AEU
Wilbur Wright Bldg., 6th Floor, East
600 Independence Avenue, S.W.
Washington, D.C. 20591 – USA
Telefon: +1 2022671000
Fax +1 2022677198

- 2. na straně Evropské unie:

European Commission (Evropská komise)
Directorate-General for Mobility and Transport (Generální ředitelství pro mobilitu a dopravu)
Directorate for Aviation (Ředitelství pro letectví)
Single European Sky Unit (Oddělení pro jednotné evropské nebe)
Rue de Mot 24
1040 Brussels – Belgium/Belgie
Telefon: +32 22968430

- B. Pro konkrétní činnosti by měl být zřízen styčný subjekt pro technický program, jak je uvedeno v dílčích přílohách tohoto dodatku.

*Článek IX***Ukončení platnosti**

Ukončením platnosti tohoto dodatku se ukončuje platnost všech dílčích příloh, které strany podle tohoto dodatku uzavřely.

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2018/539**ze dne 20. března 2018****o uzavření Dvoustranné dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obezřetnostních pravidlech týkajících se pojištění a zajištění**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 ve spojení s čl. 218 odst. 6 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím Rady (EU) 2017/1792 ⁽²⁾ byla dne 22. září 2017 podepsána Dvoustranná dohoda mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obezřetnostních pravidlech týkajících se pojištění a zajištění (dále jen „dohoda“), s výhradou jejího pozdějšího uzavření.
- (2) Uzavření dohody povede k větší právní jistotě při uplatňování regulačních rámců pro pojištění a zajištění, pokud jde o pojistitele a zajišťovatele působící v Unii a Spojených státech amerických, a k lepší ochraně pojistníků a dalších spotřebitelů prostřednictvím spolupráce mezi orgány dohledu v oblasti výměny informací.
- (3) Dohoda by měla být schválena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1Dvoustranná dohoda mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obezřetnostních pravidlech týkajících se pojištění a zajištění se schvaluje jménem Unie ⁽³⁾.**Článek 2**Předseda Rady učiní jménem Unie oznámení stanovené v článku 8 dohody ⁽⁴⁾.**Článek 3**

Komise zastupuje Unii ve společném výboru stanoveném v článku 7 dohody po vyslechnutí názorů pracovní skupiny Rady pro finanční služby a informuje tuto pracovní skupinu, kdykoli je to vhodné a alespoň jednou ročně, o pokroku dosaženém při provádění dohody.

⁽¹⁾ Souhlas ze dne 1. března 2018 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2017/1792 ze dne 29. května 2017 o podpisu jménem Unie a prozatímním provádění Dvoustranné dohody mezi Evropskou unií a Spojenými státy americkými o obezřetnostních pravidlech týkajících se pojištění a zajištění (Úř. věst. L 258, 6.10.2017, s. 1).

⁽³⁾ Dohoda byla zveřejněna v Úř. věst. L 258, 6.10.2017, s. 4 spolu s rozhodnutím o podpisu a prozatímním provádění.

⁽⁴⁾ Den vstupu dohody v platnost zveřejní generální sekretariát Rady v Úředním věstníku Evropské unie.

Článek 4

Veškeré postoje, jež mají být zaujaty jménem Unie, jsou přijímány v souladu se Smlouvami, a tedy Radou, jak je stanoveno v čl. 16 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii a v čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Článek 5

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 20. března 2018.

Za Radu
předsedkyně
E. ZAHARIEVA

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) 2018/540

ze dne 23. listopadu 2017,

kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 347/2013, pokud jde o unijní seznam projektů společného zájmu

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 347/2013 ze dne 17. dubna 2013, kterým se stanoví hlavní směry pro transevropské energetické sítě a kterým se zrušuje rozhodnutí č. 1364/2006/ES a mění nařízení (ES) č. 713/2009, (ES) č. 714/2009 a (ES) č. 715/2009 ⁽¹⁾, a zejména na čl. 3 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 347/2013 stanoví rámec pro určování, plánování a provádění projektů společného zájmu (dále jen „PSZ“), které jsou nezbytné k realizaci devíti strategických prioritních koridorů energetické infrastruktury v jednotlivých zeměpisných oblastech, pokud jde o elektřinu, plyn a ropu, a tří celounijních prioritních oblastí energetické infrastruktury, které se týkají inteligentních sítí, elektrických dálnic a sítí pro přepravu oxidu uhličitého.
- (2) Podle nařízení (EU) č. 347/2013 je Komise zmocněna stanovit unijní seznam PSZ (dále jen „seznam Unie“).
- (3) Projekty navrhované k zařazení na seznam Unie byly posouzeny regionálními skupinami a splňují kritéria stanovená v článku 4 nařízení (EU) č. 347/2013.
- (4) Návrhy regionálních seznamů PSZ byly schváleny regionálními skupinami na zasedáních na technické úrovni. Po obdržení kladných stanovisek Agentury pro spolupráci energetických regulačních orgánů (dále jen „ACER“) dne 10. října 2017 ohledně důsledného uplatňování kritérií hodnocení a analýzy nákladů a přínosů ve všech regionech přijaly rozhodovací orgány regionálních skupin regionální seznamy dne 17. října 2017. V souladu s čl. 3 odst. 3 písm. a) nařízení (EU) č. 347/2013 byly před přijetím regionálních seznamů všechny navrhované projekty schváleny členskými státy, na jejichž území se projekty vztahují.
- (5) Projekty navržené k zařazení na seznam Unie byly konzultovány s organizacemi zastupujícími příslušné zúčastněné strany včetně výrobců, provozovatelů distribučních soustav, dodavatelů, organizací spotřebitelů a organizací na ochranu životního prostředí.
- (6) Projekty společného zájmu by měly být uvedeny podle strategických priorit transevropské energetické infrastruktury v pořadí stanoveném v příloze I nařízení (EU) č. 347/2013. Seznam Unie by neměl obsahovat žádné řazení projektů.
- (7) Projekty společného zájmu by měly být uváděny buď jako samostatné PSZ, nebo v rámci seskupení několika PSZ, protože jsou na sobě navzájem závislé nebo (potenciálně) konkurenční.
- (8) Seznam Unie se stanoví každé dva roky, a proto seznam Unie stanovený nařízením Komise v přenesené pravomoci (EU) 2016/89 ⁽²⁾ již není nadále platný a měl by být nahrazen.
- (9) Nařízení (EU) č. 347/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 115, 25.4.2013, s. 39.

⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2016/89 ze dne 18. listopadu 2015, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 347/2013, pokud jde o unijní seznam projektů společného zájmu (Úř. věst. L 19, 27.1.2016, s. 1).

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Příloha VII nařízení (EU) č. 347/2013 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. listopadu 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

Příloha VII nařízení (EU) č. 347/2013 se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA VII

UNIJNÍ SEZNAM PROJEKTŮ SPOLEČNÉHO ZÁJMU („SEZNAM UNIE“) PODLE ČL. 3 ODS. 4

A. ZÁSADY UPLATŇOVANÉ PŘI STANOVENÍ SEZNAMU UNIE

1) Seskupení projektů společného zájmu

Některé projekty společného zájmu (PSZ) tvoří kvůli své vzájemné závislosti, potenciální nebo skutečné konkurenční povaze součást seskupení projektů. Jsou stanoveny následující typy seskupení PSZ:

- a) **seskupení vzájemně závislých PSZ** je definováno jako „seskupení X, obsahující následující PSZ:“. Takové seskupení je vytvořeno s cílem určit PSZ, které jsou zapotřebí k odstranění těchž úzkých míst zasahujících přes hranice států a které při společné realizaci vytvářejí synergie. V tomto případě musí být všechny PSZ provedeny tak, aby přinesly výhody v rámci celé Unie;
- b) seskupení potenciálně konkurenčních PSZ je definováno jako „seskupení X obsahující jeden nebo více následujících PSZ:“. Takové seskupení odráží nejistotu ohledně rozsahu úzkých míst zasahujících přes hranice států. V tomto případě není zapotřebí provést všechny PSZ, které jsou součástí seskupení. Rozhodnutí, zda se má realizovat jeden PSZ, několik nebo všechny, je ponecháno na působení trhu, a to s ohledem na nezbytná schválení v oblasti plánování, povolení a právních předpisů. Potřeba jednotlivých PSZ bude znovu posouzena v rámci následného procesu určení PSZ, včetně zohlednění potřeb v oblasti kapacity; a
- c) seskupení konkurenčních PSZ je definováno jako „seskupení X obsahující jeden z následujících PSZ:“. Takové seskupení má odstranit totéž úzké místo. Rozsah daného úzkého místa je však jistější než v případě seskupení potenciálně konkurenčních PSZ, a je proto nutné provést pouze jeden PSZ. Rozhodnutí, který PSZ se má realizovat, je ponecháno na působení trhu, a to s ohledem na nezbytná schválení v oblasti plánování, povolení a právních předpisů. Potřeba jednotlivých PSZ bude v případě potřeby znovu posouzena v rámci následného procesu určení PSZ.

Na všechny PSZ se vztahují stejná práva a povinnosti vyplývající z nařízení (EU) č. 347/2013.

2) Zařazení napájecích stanic a kompresorových stanic

Napájecí stanice a konverzní stanice v oblasti elektrické energie a kompresorové stanice v oblasti zemního plynu jsou považovány za součásti projektů společného zájmu, jestliže se zeměpisně nacházejí na přenosových/přepavních vedeních. Napájecí stanice, konverzní stanice a kompresorové stanice jsou považovány za samostatné PSZ a uvádějí se výslovně v seznamu Unie, jestliže je jejich zeměpisné umístění odlišné od umístění přenosových/přepavních vedení. Vztahují se na ně práva a povinnosti stanovené nařízením (EU) č. 347/2013.

3) Projekty, které již nejsou považovány za PSZ, a projekty, které se staly součástí jiných PSZ

- a) Několik projektů uvedených na seznamech Unie stanovených nařízením (EU) č. 1391/2013 a nařízením (EU) 2016/89 již není považováno za projekty společného zájmu na základě jednoho nebo více z těchto důvodů:
 - projekt již byl uveden do provozu nebo má být uveden do provozu v blízké budoucnosti, a tak by nemohl využít ustanovení nařízení (EU) č. 347/2013,
 - podle nových údajů projekt nesplňuje obecná kritéria,
 - předkladatel projekt znovu nepředložil ve výběrovém řízení pro tento seznam Unie, nebo
 - projekt byl v rámci výběrového řízení zařazen na žebříčku níže než jiné kandidátské PSZ.

U těchto projektů (s výjimkou projektů již uvedených do provozu) lze uvažovat o zařazení do příštího seznamu Unie, pokud pominou důvody, proč nebyly zařazeny do aktuálního seznamu Unie.

Tyto projekty sice nejsou projekty společného zájmu, ale z důvodu transparentnosti a jednoznačnosti jsou na seznamu v příloze VII části C uvedeny s jejich původními čísly PSZ jako „**projekty, které již nejsou považovány za PSZ**“.

- b) Kromě toho několik projektů uvedených na seznamech Unie stanovených v nařízení (EU) č. 1391/2013 a nařízení (EU) 2016/89 se během procesu jejich provádění stalo nedílnou součástí jiných (seskupení) PSZ.

Tyto projekty se sice již nepovažují za samostatné projekty společného zájmu, ale z důvodu transparentnosti a jednoznačnosti jsou na seznamu v části C této přílohy uvedeny s jejich původními čísly PSZ jako „**projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ**“.

4) Definice slovního spojení „PSZ s dvojím označením jako elektrické dálnice“

Slovním spojením „PSZ s dvojím označením jako elektrické dálnice“ se rozumí PSZ, které patří do jednoho z prioritních koridorů pro přenos elektřiny a zároveň do prioritní tematické oblasti elektrických dálnic.

B. UNIJNÍ SEZNAM PROJEKTŮ SPOLEČNÉHO ZÁJMU

1) Prioritní koridor – příbřežní elektrizační soustava v severních mořích („NSOG“)

Č.	Definice
1.1	Seskupení projektů Belgie – Spojené království [v současné době označované jako „NEMO“] obsahující následující PSZ: 1.1.1 Propojení Gezelle (BE) s okolím místa Richborough (UK) 1.1.2 Vnitrostátní vedení mezi okolím místa Richborough a Canterbury (UK)
1.3	Seskupení projektů Dánsko – Německo obsahující následující PSZ: 1.3.1 Propojení mezi místy Endrup (DK) a Niebüll (DE) 1.3.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Niebüll a Brunsbüttel (DE)
1.4	Seskupení projektů Dánsko – Německo obsahující následující PSZ: 1.4.1 Propojení mezi místy Kassø (DK) a Audorf (DE) 1.4.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Audorf a Hamburg/Nord (DE) 1.4.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Hamburg/Nord a Dollern (DE)
1.6	Francie – Irsko – propojení mezi místy La Martyre (FR) a Great Island nebo Knockraha (IE) [v současné době označované jako „Celtic Interconnector“]
1.7	Seskupení projektů Francie – Spojené království – propojení obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 1.7.1 Propojení místa Cotentin (FR) s okolím města Exeter (UK) [v současné době označované jako „FAB“] 1.7.2 Propojení mezi místy Tourbe (FR) a Chilling (UK) [v současné době označované jako „IFA2“] 1.7.3 Propojení mezi místy Coquelles (FR) a Folkestone (UK) [v současné době označované jako „ElecLink“] 1.7.4 Propojení mezi místy Le Havre (FR) a Lovedean (UK) [v současné době označované jako „AQUIND“] 1.7.5 Propojení okolí místa Dunkerque (FR) s okolím místa Kingsnorth (UK) [v současné době označované jako „Gridlink“]
1.8	Seskupení projektů Německo – Norsko [v současné době označované jako „NordLink“] 1.8.1 Propojení mezi místy Wilster (DE) a Tonstad (NO) 1.8.2 Posílení vnitrostátního vedení v jižním Norsku

Č.	Definice
1.9	1.9.1 Irsko – Spojené království – propojení mezi místy Wexford (IE) a Pembroke, Wales (UK) [v současné době označované jako „Greenlink“]
1.10	Seskupení projektů Spojené království – Norsko – propojení obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 1.10.1 Propojení mezi místy Blythe (UK) a Kvittdal (NO) [v současné době označované jako „North Sea Link“] 1.10.2 Propojení mezi místy Peterhead (UK) a Simadalen (NO) [v současné době označované jako „NorthConnect“]
1.12	Seskupení zařízení na skladování elektřiny ve Spojeném království obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 1.12.1 Skladování energie pomocí stlačeného vzduchu v Larne 1.12.2 Skladování energie pomocí stlačeného vzduchu v Cheshire 1.12.3 Skladování energie pomocí stlačeného vzduchu v Middlewich [v současné době označované jako „CARES“] 1.12.4 Přecherčovací vodní elektrárna v Cruachan II 1.12.5 Přecherčovací vodní elektrárna v Coire Glas
1.13	Propojení Island – Spojené království [v současné době označované jako „Ice Link“]
1.14	Propojení mezi místy Revsing (DK) a Bicker Fen (UK) [v současné době označované jako „Viking Link“]
1.15	Propojení oblasti Antverpy (BE) s okolím místa Kemsley (UK)
1.16	Propojení Nizozemsko – Spojené království
1.17	Skladování energie pomocí stlačeného vzduchu v Zuidwending (NL)
1.18	Příbřežní přecherčovací vodní elektrárna v Belgii [v současné době označovaná jako „iLand“]

2) **Prioritní koridor – severojižní propojení elektrických sítí v západní Evropě („NSI West Electricity“)**

Č.	Definice
2.2	2.2.1 První propojení mezi místy Lixhe (BE) a Oberzier (DE) [v současné době označované jako „ALEGrO“] 2.2.4 Druhé propojení Belgie – Německo
2.4	Propojení mezi místy Codrongianos (IT), Lucciana (Korsika, FR) a Suvereto (IT) [v současné době označované jako „SACOI 3“]
2.5	2.5.1 Propojení mezi místy Grande Ile (FR) a Piosasco (IT) [v současné době označované jako „Savoie-Piemont“]
2.7	Propojení mezi místy Aquitaine (FR) a Baskickem (ES) [v současné době označované jako „Biskajský záliv“]
2.9	Vnitrostátní vedení mezi místy Osterath a Philippsburg (DE) za účelem zvýšení kapacity na západních hranicích [v současné době označované jako „Ultranet“]
2.10	Vnitrostátní vedení mezi místy Brunsbüttel – Großgartach a místy Wilster – Grafenrheinfeld (DE) za účelem zvýšení kapacity na severních a jižních hranicích [v současné době označované jako „Suedlink“]
2.13	Seskupení projektů Irsko – Spojené království – propojení obsahující následující PSZ: 2.13.1 Propojení mezi místy Woodland (IE) a Turleenan (UK) 2.13.2 Propojení mezi místy Srananagh (IE) a Turleenan (UK)

Č.	Definice
2.14	Propojení mezi místy Thusis/Sils (CH) a Verderio Inferiore (IT) [v současné době označované jako „Green-connector“]
2.15	2.15.1 Propojení mezi místy Airolo (CH) a Baggio (IT)
2.16	Seskupení projektů vnitrostátních vedení obsahující následující PSZ: 2.16.1 Vnitrostátní vedení mezi místy Pedralva a Sobrado (PT), dříve určené mezi místy Pedralva a Alfena (PT) 2.16.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Vieira do Minho, Ribeira de Pena a Feira (PT), dříve určené mezi místy Frades B, Ribeira de Pena a Feira (PT)
2.17	Portugalsko – Španělsko – propojení mezi místy Beariz – Fontefría (ES), Fontefría (ES) – Ponte de Lima (PT) (dříve Vila Fria/Viana do Castelo) a Ponte de Lima – Vila Nova de Famalicão (PT) (dříve Vila do Conde) (PT) včetně napájecích stanic v místech Beariz (ES), Fontefría (ES) a Ponte de Lima (PT)
2.18	Zvýšení kapacity přečerpávací vodní elektrárny v Kaunertal, Tyrolsko (AT)
2.23	Vnitrostátní vedení na severní hranici Belgie mezi místy Zandvliet a Lillo-Liefkenshoek (BE) a mezi místy Liefkenshoek a Mercator včetně napájecí stanice v Lillo (BE) [v současné době označované jako „BRABO II + III“]
2.24	Vnitrostátní páteřní vedení na západě Belgie mezi místy Horta a Mercator (BE)
2.27	2.27.1 Propojení mezi místy Aragón (ES) a Pyrénées-Atlantiques (FR) 2.27.2 Propojení mezi místy Navarra (ES) a Landes (FR)
2.28	2.28.1 Přečerpávací vodní elektrárna Mont-Negre (ES) 2.28.2 Přečerpávací vodní elektrárna Navaleo (ES) 2.28.3 Přečerpávací vodní elektrárna Girones & Raimats (ES)

3) **Prioritní koridor – severojižní propojení elektrických sítí ve střední, východní a jižní Evropě („NSI East Electricity“)**

Č.	Definice
3.1	Seskupení projektů Rakousko – Německo obsahující následující PSZ: 3.1.1 Propojení mezi místy St. Peter (AT) a Isar (DE) 3.1.2 Vnitrostátní vedení mezi místy St. Peter a Tauern (AT) 3.1.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Westtirol a Zell-Ziller (AT)
3.2	3.2.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Lienz a Obersielach (AT)
3.4	Propojení mezi místy Wurlach (AT) a Somplago (IT)
3.7	Seskupení projektů Bulharsko – Řecko mezi místy Marica East 1 a N. Santa a potřebná posílení vnitrostátní sítě v Bulharsku obsahující následující PSZ: 3.7.1 Propojení mezi místy Marica East 1 (BG) a N. Santa (EL) 3.7.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Marica East 1 a Plovdiv (BG) 3.7.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Marica East 1 a Marica East 3 (BG) 3.7.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Marica East 1 a Burgas (BG)

Č.	Definice
3.8	Seskupení projektů Bulharsko – Rumunsko za účelem posílení kapacity [v současné době označované jako „Černomořský koridor“] obsahující následující PSZ: 3.8.1 Vnitrostátní vedení mezi místy Dobrudža a Burgas (BG) 3.8.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Cernavoda a Stalpu (RO) 3.8.5 Vnitrostátní vedení mezi místy Gutinas a Smardan (RO)
3.9	3.9.1 Propojení mezi místy Žerjavenec (HR)/Hévíz (HU) a Cirkovce (SI)
3.10	Seskupení projektů Izrael – Kypr – Řecko [v současné době označované jako „EUROASIA Interconnector“] obsahující následující PSZ: 3.10.1 Propojení mezi místy Hadera (IL) a Kofinou (CY) 3.10.2 Propojení mezi místy Kofinou (CY) a Korakia, Kréta (EL) 3.10.3 Vnitrostátní vedení mezi místem Korakia, Kréta a regionem Attica (EL)
3.11	Seskupení projektů vnitrostátních vedení v České republice obsahující následující PSZ: 3.11.1 Vnitrostátní vedení mezi místy Vernéřov a Vítkov (CZ) 3.11.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Vítkov a Přeštice (CZ) 3.11.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Přeštice a Kočín (CZ) 3.11.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Kočín a Mírovka (CZ) 3.11.5 Vnitrostátní vedení mezi místem Mírovka a vedením V413 (CZ)
3.12	Vnitrostátní vedení v Německu mezi místem Wolmirstedt a Bavorskem za účelem zvýšení přenosové kapacity vnitrostátní severojižní osy
3.14	Posílení vnitrostátní sítě v Polsku [součást seskupení v současné době označovaného jako „GerPol Power Bridge“] obsahující následující PSZ: 3.14.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Krajnik a Baczyna (PL) 3.14.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Mikułowa a Świebodzice (PL) 3.14.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Baczyna a Plewiska (PL)
3.16	3.16.1 Propojení Maďarsko – Slovensko mezi místy Gabčíkovo (SK), Gönyű (HU) a Veľký Ďur (SK)
3.17	Propojení Maďarsko – Slovensko mezi místy Sajóvátka (HU) a Rimavská Sobota (SK)
3.21	Propojení mezi místy Salgareda (IT) a Divača – region Bericevo (SI)
3.22	Seskupení projektů Rumunsko – Srbsko [v současné době označované jako „Středokontinentální východní koridor“] a Itálie – Černá Hora obsahující následující PSZ: 3.22.1 Propojení mezi místy Resita (RO) a Pancevo (RS) 3.22.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Portile de Fier a Resita (RO) 3.22.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Resita a Timisoara/Sacalaz (RO) 3.22.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Arad a Timisoara/Sacalaz (RO) 3.22.5 Propojení mezi místy Villanova (IT) a Lastva (ME)
3.23	Přečerpávací vodní elektrárna v Yadenitsa (BG)
3.24	Přečerpávací vodní elektrárna v Amfilochia (EL)
3.27	Propojení uzlu Sicíle (IT) a Tunisko (TU) [v současné době označované jako „ELMED“]

4) **Prioritní koridor – plán propojení baltského trhu s energií („BEMIP Electricity“)**

Č.	Definice
4.1	Dánsko – Německo – propojení mezi místy Ishøj/Bjæverskov (DK) a Bentwisch (DE) přes příbřežní větrné elektrárny Kriegers Flak (DK) a Baltic 1 a 2 (DE) [v současné době označované jako „Kriegers Flak Combined Grid Solution“]
4.2	Seskupení projektů Estonsko – Lotyšsko mezi místy Kilingi-Nõmme a Riga [v současné době označované jako „Třetí propojení“] obsahující následující PSZ: 4.2.1 Propojení mezi místem Kilingi-Nõmme (EE) a napájecí stanicí Riga CHP2 (LV) 4.2.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Harku a Sindi (EE) 4.2.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Riga CHP 2 a Riga HPP (LV)
4.4	4.4.1 Vnitrostátní vedení mezi místy Ventspils, Tume a Imanta (LV) 4.4.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Ekhyddan a Nybro/Hemsjö (SE)
4.5	4.5.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Stanisławów a Ostrołęka (PL)
4.6	Přečerpávací vodní elektrárna v Estonsku
4.7	Zvýšení kapacity přečerpávací vodní elektrárny v Kruonis (LT)
4.8	Integrace a synchronizace elektrických soustav pobaltských států s evropskými sítěmi obsahující následující PSZ: 4.8.1 Propojení mezi místy Tartu (EE) a Valmiera (LV) 4.8.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Balti a Tartu (EE) 4.8.3 Propojení mezi místy Tsirguliina (EE) a Valmiera (LV) 4.8.4 Vnitrostátní vedení mezi místy Eesti a Tsirguliina (EE) 4.8.5 Vnitrostátní vedení mezi napájecí stanicí v Litvě a státní hranicí (LT) 4.8.7 Vnitrostátní vedení mezi místy Paide a Sindi (EE) 4.8.8 Vnitrostátní vedení mezi místy Vilnius a Neris (LT) 4.8.9 Další aspekty synchronizace elektrických soustav pobaltských států s evropskými sítěmi týkající se infrastruktury
4.10	Seskupení projektů Finsko – Švédsko [v současné době označované jako „Třetí propojení Finsko – Švédsko“] obsahující následující PSZ: 4.10.1 Propojení mezi severním Finskem a severním Švédskem 4.10.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Keminmaa a Pyhänselkä (FI)

5) **Prioritní koridor – severojižní propojení plynovodů v západní Evropě („NSI West Gas“)**

Č.	Definice
5.1	5.1.1 Fyzický zpětný tok v propojovacím bodě Moffat (IE/UK) 5.1.2 Modernizace plynovodu SNIP (ze Skotska do Severního Irsku) za účelem přizpůsobení fyzickému zpětnému toku mezi místy Ballylumford a Twynholm 5.1.3 Rozvoj podzemních zásobníků plynu Islandmagee v lokalitě Larne (Severní Irsko)
5.3	Terminál LNG Shannon a propojovací plynovod (IE)

Č.	Definice
5.4	5.4.1 Propojení ES–PT (3. propojení) – 1. fáze 5.4.2 Propojení ES–PT (3. propojení) – 2. fáze
5.5	5.5.1 South Transit East Pyrenees [v současné době označované jako „STEP“] 5.5.2 Východní plynová osa Španělsko – Francie, propojovací bod mezi Iberským poloostrovem a Francií včetně kompresorových stanic v místech St-Avit, Palteau a St. Martin de Crau [v současné době označovaný jako „Midcat“]
5.10	Propojení zpětného toku u plynovodu TENP v Německu
5.11	Propojení zpětného toku mezi Itálií a Švýcarskem v propojovacím bodě Passo Gries
5.19	Napojení Malty na evropskou plynárenskou síť – na plynovod s Itálií v bodě Gela
5.21	Nahrazení plynu s nízkou výhřevnou hodnotou plynem s vysokou výhřevnou hodnotou ve Francii a Belgii

6) **Prioritní koridor – severojižní propojení plynárenských sítí ve střední, východní a jihovýchodní Evropě („NSI East Gas“)**

Č.	Definice
6.2	Propojení mezi Polskem, Slovenskem, Českou republikou a Maďarskem se souvisejícím posílením vnitrostátních sítí obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 6.2.1 Propojení Polsko – Slovensko 6.2.2 Severojižní plynový koridor ve východním Polsku a 6.2.10 Propojení Polsko – Česká republika [v současné době označované jako „Stork II“] 6.2.11 Severojižní plynový koridor v západním Polsku 6.2.12 Plynovod Tvrdonice–Libhošť, včetně modernizace kompresorové stanice Břeclav (CZ) a následujících PSZ: 6.2.13 Zvýšení přenosové kapacity propojení Slovensko – Maďarsko 6.2.14 Modernizace maďarské přepravní soustavy mezi místy Vecsés a Városföld nezbytné pro zvýšení kapacity propojení Slovensko – Maďarsko
6.4	PSZ – obousměrné propojení Rakousko – Česká republika (BACI) mezi místy Baumgarten (AT) – Reinthal (CZ/AT) – Břeclav (CZ) o kapacitě až 6,57 miliardy krychlových metrů ročně ⁽¹⁾
6.5	Seskupení projektů Krk – terminál LNG a propojovací a odčerpávací plynovody vedoucí do Maďarska a dále obsahující následující PSZ: 6.5.1 Rozvoj terminálu LNG v místě Krk (HR), a to až do výše 2,6 miliardy krychlových metrů ročně – fáze I a propojovací plynovod Omišalj – Zlobin (HR) 6.5.5 „Kompresorová stanice 1“ v rámci chorvatské plynovodní soustavy 6.5.6 Rozšíření terminálu LNG v místě Krk (HR) nad 2,6 miliardy krychlových metrů plynu ročně – fáze II a odčerpávací plynovody Zlobin – Bosiljevo – Sisak – Kozarac – Slobodnica (HR)
6.8	Seskupení projektů – propojení Řecko – Bulharsko a potřebné posílení v Bulharsku obsahující následující PSZ: 6.8.1 Propojení Řecko – Bulharsko [v současné době označované jako „IGB“] mezi místy Komotini (EL) a Stara Zagora (BG) a kompresorovou stanicí v místě Kipi (EL) 6.8.2 Renovace, modernizace a rozšíření bulharské přepravní soustavy

Č.	Definice
6.9	6.9.1 Terminál LNG v severním Řecku.
6.10	PSZ – plynovodní propojení mezi Bulharskem a Srbskem [v současné době označované jako „IBS“]
6.20	Seskupení projektů ke zvýšení skladovací kapacity v jihovýchodní Evropě obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 6.20.2 Rozšíření podzemních zásobníků plynu v místě Chiren (BG) 6.20.3 Podzemní zásobník plynu a měřicí a regulační stanice jižní Kavala (EL) a jeden z následujících PSZ: 6.20.4 Zásobníky Depomures v Rumunsku 6.20.6 Podzemní zásobníky plynu Sarmasel v Rumunsku
6.23	Propojení Maďarsko – Slovinsko (Nagykanizsa – Tornyiszentmiklós (HU) – Lendava (SI) – Kidričevo)
6.24	Seskupení projektů – postupné zvýšení kapacity obousměrného přepravního koridoru Bulharsko – Rumunsko – Maďarsko – Rakousko (v současné době označované jako „ROHUAT/BRUA“), aby umožňoval přepravu 1,75 miliardy krychlových metrů plynu ročně v první fázi a 4,4 miliardy krychlových metrů plynu ročně ve druhé fázi, včetně nových zdrojů z Černého moře ve druhé a/nebo třetí fázi: 6.24.1 ROHUAT/BRUA – 1. fáze včetně těchto prvků: — Projekt umožňující zpětný tok mezi Rumunskem a Maďarskem: Maďarská část – 1. fáze – kompresorová stanice v místě Csanádpalota — Modernizace přenosové kapacity v Rumunsku z místa Podișor do místa Recas, včetně nového plynovodu, měřicí stanice a tří nových kompresorových stanic v místech Podișor, Bibesti a Jupa — Kompresorová stanice v rámci úpravny plynu Mosonmagyaróvár (rozvoj na rakouské straně) 6.24.4 ROHUAT/BRUA – 2. fáze včetně těchto prvků: — Plynovod Városföld-Ercsi– Győr (HU) — Plynovod Ercsi-Százhalombatta (HU) — Kompresorová stanice Városföld (HU) — Rozšíření přepravní kapacity v Rumunsku z místa Recas do místa Horia směrem do Maďarska až na 4,4 miliardy krychlových metrů plynu ročně a rozšíření kompresorových stanic v místech Podișor, Bibesti a Jupa — Plynovod pobřeží Černého Moře – Podișor (RO) – pro příjem plynu z Černého moře — Projekt umožňující zpětný tok mezi Rumunskem a Maďarskem: Maďarská část – 2. fáze – kompresorová stanice v místě Csanádpalota nebo Algyő (HU) 6.24.10 ROHUAT/BRUA – 3. fáze včetně těchto prvků: — Modernizace rumunské přepravní soustavy mezi Onesti – Isaccea a zpětného toku v místě Isaccea — Modernizace rumunské přepravní soustavy mezi Onesti – Nadlac — Rozšíření rumunské přepravní soustavy pro příjem plynu z pobřeží Černého moře
6.25	Seskupení projektů – infrastruktura pro přepravu nového plynu do oblasti střední a jihovýchodní Evropy s cílem diverzifikace obsahující následující PSZ vypracované koordinovaným a účinným způsobem: 6.25.1 Plynovodní soustava z Bulharska na Slovensko přes Rumunsko a Maďarsko [v současné době označovaná jako „Eastring“] 6.25.4 Infrastruktura umožňující rozvoj bulharského plynárenského uzlu
6.26	6.26.1 Seskupení projektů Chorvatsko – Slovinsko – Rakousko v místě Rogatec obsahující následující prvky: — Propojení Chorvatsko – Slovinsko (Lučko – Zabok – Rogatec) — Kompresorová stanice Kidričevo, 2. fáze modernizace (SI)

Č.	Definice
	— Kompresorové stanice 2 a 3 v rámci chorvatské plynovodní soustavy — GCA 2015/08: Entry/Exit Murfeld (AT) — Modernizace propojení mezi místy Murfeld a Ceršak (AT/SI) — Modernizace propojení v místě Rogatec

(¹) Provádění projektu BACI jako PSZ bude záviset na výsledku pilotního projektu „Trading Regional Upgrade“.

7) **Prioritní koridor – jižní koridor pro přepravu plynu („SGC“)**

Č.	Definice
7.1	Seskupení PSZ v oblasti integrované, vyhrazené a stupňovitě rozšiřitelné přepravní infrastruktury a souvisejícího vybavení pro přepravu minimálně 10 miliard krychlových metrů plynu ročně z nových zdrojů v Kaspickém regionu přes Ázerbájdžán, Gruzii a Turecko na trhy EU v Řecku a Itálii, obsahující následující PSZ: 7.1.1 Plynovod do EU z Turkmenistánu a Ázerbájdžánu přes Gruzii a Turecko [v současné době označovaný jako kombinace „transkaspického plynovodu“ (TCP), „budoucího rozšíření jihokavkazského plynovodu“ (SCPFEX) a „transanatolského plynovodu“ (TANAP)] 7.1.3 Plynovod z Řecka do Itálie přes Albánii a Jaderské moře [v současné době označovaný jako „transjadranský plynovod“ (TAP)] včetně měřicí a regulační stanice a kompresorové stanice v Nea Messimvria
7.3	Seskupení PSZ – infrastruktura pro přepravu nového plynu z ložisek zemního plynu ve východním Středomoří obsahující: 7.3.1 Plynovod z ložisek zemního plynu ve východním Středomoří na řeckou pevninu přes Krétu [v současné době označovaný jako „EastMed Pipeline“], s měřicí a regulační stanicí v Megalopoli a na něj vázané následující PSZ: 7.3.3 Příbřežní plynovod propojující Řecko a Itálii [v současné době označovaný jako „plynovod Poseidon“] 7.3.4 Posílení severojižních vnitrostátních přenosových kapacit v Itálii [v současné době označované jako „Adriatica Line“]
7.5	Rozvoj infrastruktury v oblasti plynu na Kypru [v současné době označovaný jako „Cyprus Gas2EU“]

8) **Prioritní koridor – plán propojení baltského trhu s plynem („BEMIP Gas“)**

Č.	Definice
8.1	8.1.1 Propojení Estonsko – Finsko [v současné době označované jako „Balticconnector“]
8.2	Seskupení projektů v oblasti modernizace infrastruktury ve východní části Baltského moře obsahující následující PSZ: 8.2.1 Posílení propojení mezi Lotyšskem a Litvou 8.2.2 Posílení propojení mezi Estonskem a Lotyšskem 8.2.4 Modernizace podzemních zásobníků plynu v místě Inčukalns (LV)
8.3	Seskupení projektů v oblasti infrastruktury obsahující následující PSZ: 8.3.1 Posílení propojení Nybro — Polsko/Dánsko 8.3.2 Propojení Polsko – Dánsko [v současné době označované jako „baltský plynovod“]
8.5	Propojení Polsko – Litva [v současné době označované jako „GIPL“]
8.6	Terminál LNG Gothenburg ve Švédsku
8.7	Rozšíření kapacity terminálu LNG Świnoujście v Polsku

9) **Prioritní koridor – propojení dodávek ropy ve střední a východní Evropě („OSC“)**

Č.	Definice
9.1	Ropovod Adamowo – Brody: ropovod spojující manipulační zařízení JSC společnosti Uktransnafta v místě Brody (Ukrajina) a nádrže v místě Adamowo (Polsko)
9.2	Ropovod Bratislava – Schwechat: ropovod spojující Schwechat (Rakousko) a Bratislavu (Slovenská republika)
9.4	Ropovod Litvínov (Česká republika) – Spergau (Německo): projekt na rozšíření ropovodu Družba vedoucího surovou ropu do rafinérie TRM Spergau
9.5	Seskupení projektů – pomořanský ropovod (Polsko) obsahující následující PSZ: 9.5.1. Výstavba ropného terminálu v Gdaňsku (fáze II) 9.5.2. Rozšíření pomořanského ropovodu: druhá linka ropovodu
9.6	TAL Plus: zvýšení kapacity ropovodu TAL mezi Terstem (Itálie) a Ingolstadtem (Německo)

10) **Prioritní tematická oblast – realizace inteligentních sítí**

Č.	Definice
10.3	SINCRO.GRID (Slovinsko, Chorvatsko) – Inovativní začlenění synergetických řešení založených na vyspělých technologiích s cílem zvýšit bezpečnost provozu elektrických soustav Slovinska a Chorvatska současně
10.4	ACON (Česká republika, Slovensko) – Hlavním cílem projektu ACON (Again Connected Networks) je podpořit integraci českého a slovenského trhu s elektřinou
10.5	ALPGRID (Rakousko, Itálie) – Inovativní začlenění synergetických řešení založených na vyspělých technologiích s cílem zvýšit provozní účinnost italských a rakouských regionálních elektrických soustav
10.6	Iniciativa „Inteligentní hranice“ (Francie, Německo) – Iniciativa „Inteligentní hranice“ propojí politiky vypracované Francií a Německem s cílem podpořit jejich města a území při provádění strategií transformace energetiky a integraci evropských trhů

11) **Prioritní tematická oblast – elektrické dálnice**

Seznam PSZ s dvojitým označením jako elektrické dálnice

Č.	Definice
Prioritní koridor – přibřežní elektrizační soustava v severních mořích („NSOG“)	
1.1	1.1.1 Propojení Gezelle (BE) s okolím místa Richborough (UK)
1.3	Seskupení projektů Dánsko – Německo obsahující následující PSZ: 1.3.1 Propojení mezi místy Endrup (DK) a Niebüll (DE) 1.3.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Niebüll a Brunsbüttel (DE)

Č.	Definice
1.4	Seskupení projektů Dánsko – Německo obsahující následující PSZ: 1.4.1 Propojení mezi místy Kassø (DK) a Audorf (DE) 1.4.2 Vnitrostátní vedení mezi místy Audorf a Hamburg/Nord (DE) 1.4.3 Vnitrostátní vedení mezi místy Hamburg/Nord a Dollern (DE)
1.6	Francie – Irsko – propojení mezi místy La Martyre (FR) a Great Island nebo Knockraha (IE) [v současné době označované jako „Celtic Interconnector“]
1.7	Seskupení projektů Francie – Spojené království – propojení obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 1.7.1 Propojení místa Cotentin (FR) s okolím města Exeter (UK) [v současné době označované jako „FAB“] 1.7.2 Propojení mezi místy Tourbe (FR) a Chilling (UK) [v současné době označované jako „IFA2“] 1.7.3 Propojení mezi místy Coquelles (FR) a Folkestone (UK) [v současné době označované jako „ElecLink“] 1.7.4 Propojení mezi místy Le Havre (FR) a Lovedean (UK) [v současné době označované jako „AQUIND“] 1.7.5 Propojení okolí místa Dunkerque (FR) s okolím místa Kingsnorth (UK) [v současné době označované jako „Gridlink“]
1.8	Seskupení projektů Německo – Norsko [v současné době označované jako „NordLink“] 1.8.1 Propojení mezi místy Wilster (DE) a Tonstad (NO) 1.8.2 Posílení vnitrostátního vedení v jižním Norsku
1.10	Seskupení projektů Spojené království – Norsko – propojení obsahující jeden nebo více následujících PSZ: 1.10.1 Propojení mezi místy Blythe (UK) a Kvilldal (NO) [v současné době označované jako „North Sea Link“] 1.10.2 Propojení mezi místy Peterhead (UK) a Simadalen (NO) [v současné době označované jako „NorthConnect“]
1.13	Propojení Island – Spojené království [v současné době označované jako „Ice Link“]
1.14	Propojení mezi místy Revsing (DK) a Bicker Fen (UK) [v současné době označované jako „Viking Link“]
1.15	Propojení oblasti Antverpy (BE) s okolím místa Kemsley (UK)
1.16	Propojení Nizozemsko – Spojené království
Prioritní koridor – severojižní propojení elektrických sítí v západní Evropě („NSI West Electricity“)	
2.2	2.2.1 První propojení mezi místy Lixhe (BE) a Oberzier (DE) [v současné době označované jako „ALEGrO“] 2.2.4 Druhé propojení Belgie – Německo
2.4	Propojení mezi místy Codrongianos (IT), Lucciana (Korsika, FR) a Suvereto (IT) [v současné době označované jako „SACOI 3“]
2.5	2.5.1 Propojení mezi místy Grande Ile (FR) a Piossasco (IT) [v současné době označované jako „Savoie-Piemont“]
2.7	Propojení mezi místy Aquitaine (FR) a Baskickem (ES) [v současné době označované jako „Biskajský záliv“]
2.9	Vnitrostátní vedení mezi místy Osterath a Philippsburg (DE) za účelem zvýšení kapacity na západních hranicích [v současné době označované jako „Ultranet“]

Č.	Definice
2.10	Vnitrostátní vedení mezi místy Brunsbüttel – Großgartach a místy Wilster – Grafenrheinfeld (DE) za účelem zvýšení kapacity na severních a jižních hranicích [v současné době označované jako „Suedlink“]
2.13	Seskupení projektů Irsko – Spojené království – propojení obsahující následující PSZ: 2.13.1 Propojení mezi místy Woodland (IE) a Turleenan (UK) 2.13.2 Propojení mezi místy Srananagh (IE) a Turleenan (UK)
Prioritní koridor – severojižní propojení elektrických sítí ve střední, východní a jižní Evropě („NSI East Electricity“)	
3.10	Seskupení projektů Izrael – Kypr – Řecko [v současné době označované jako „EUROASIA Interconnector“] obsahující následující PSZ: 3.10.1 Propojení mezi místy Hadera (IL) a Kofinou (CY) 3.10.2 Propojení mezi místy Kofinou (CY) a Korakia, Kréta (EL) 3.10.3 Vnitrostátní vedení mezi místem Korakia, Kréta a regionem Attica (EL)
3.12	Vnitrostátní vedení v Německu mezi místem Wolmirstedt a Bavorskem za účelem zvýšení přenosové kapacity vnitrostátní severojižní osy
3.27	Propojení uzlu Sicíle (IT) a Tunisko (TU) [v současné době označované jako „ELMED“]
Prioritní koridor – plán propojení baltského trhu s energií („BEMIP Electricity“)	
4.1	Dánsko – Německo – propojení mezi místy Tolstrup Gaarde (DK) a Bentwisch (DE) přes příbřežní větrné elektrárny Kriegers Flak (DK) a Baltic 1 a 2 (DE) [v současné době označované jako „Kriegers Flak Combined Grid Solution“]

12) Přeshraniční síť pro přepravu oxidu uhličitého

Č.	Definice
12.1	Centrum pro CO ₂ v Teesside (Spojené království, v dalších fázích Nizozemsko, Belgie, Německo)
12.2	Projekt v oblasti přepravy a infrastruktury CO ₂ -Sapling (Spojené království, v dalších fázích Nizozemsko, Norsko)
12.3	Rotterdam Nucleus (Nizozemsko a Spojené království)
12.4	Přeshraniční spojení pro přepravu CO ₂ mezi zdroji emisí ve Spojeném království a Nizozemsku a úložištěm v Norsku

C. SEZNAMY „PROJEKTŮ, KTERÉ JIŽ NEJSOU POVAŽOVÁNY ZA PSZ“, A „PROJEKTŮ, KTERÉ JSOU NYNÍ NEDÍLNOU SOUČÁSTÍ JINÝCH PSZ“

1) Prioritní koridor – příbřežní elektrizační soustava v severních mořích („NSOG“)

Číslo PSZ, které již nejsou považovány za PSZ
1.1.3
1.2
1.5

1.9.2

1.9.3

1.9.4

1.9.5

1.9.6

1.11.1

1.11.2

1.11.3

1.11.4

2) **Prioritní koridor – severojižní propojení elektrických sítí v západní Evropě („NSI West Electricity“)**

Číslo PSZ, které již nejsou považovány za PSZ

2.2.2

2.2.3

2.3.1

2.3.2

2.5.2

2.6

2.8

2.11.1

2.11.2

2.11.3

2.12

2.15.2

2.15.3

2.15.4

2.16.2

2.19

2.20

2.21

2.22

2.25.1

2.25.2

2.26

Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
2.1	3.1.4

3) **Prioritní koridor – severojižní propojení elektrických sítí ve střední, východní a jižní Evropě („NSI East Electricity“)**

Číslo PSZ, které již nejsou považovány za PSZ
3.1.3
3.2.1
3.2.3
3.3
3.5.1
3.5.2
3.6.1
3.6.2
3.8.2
3.8.3
3.8.6
3.9.2
3.9.3
3.9.4
3.13
3.14.1
3.15.1
3.15.2
3.16.2
3.16.3
3.18.1
3.18.2
3.19.2
3.19.3
3.20.1
3.20.2
3.25
3.26

Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
3.19.1	3.22.5

4) **Prioritní koridor – plán propojení baltského trhu s energií („BEMIP Electricity“)**

Čísla PSZ, které již nejsou považovány za PSZ	
4.5.1	
4.5.3	
4.5.4	
4.5.5	
4.8.6	
Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
4.3	4.8.9
4.9	4.8.9

5) **Prioritní koridor – severojižní propojení plynovodů v západní Evropě („NSI West Gas“)**

Čísla PSZ, které již nejsou považovány za PSZ	
5.2	
5.6	
5.7.1	
5.7.2	
5.9	
5.12	
5.13	
5.14	
5.15.1	
5.15.2	
5.15.3	
5.15.4	
5.15.5	
5.16	
5.17.1	
5.17.2	
5.18	
5.20	

Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
5.8.1	5.5.2
5.8.2	5.5.2

6) **Prioritní koridor – severojižní propojení plynárenských sítí ve střední, východní a jihovýchodní Evropě („NSI East Gas“)**

Číslo PSZ, které již nejsou považovány za PSZ
6.3
6.5.3
6.5.4
6.7
6.8.3
6.9.2
6.9.3
6.11
6.12
6.16
6.17
6.19
6.20.1
6.20.5
6.21
6.22.1
6.22.2
6.25.2

Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
6.1.1	6.2.10
6.1.2	6.2.11
6.1.3	6.2.11
6.1.4	6.2.11
6.1.5	6.2.11
6.1.6	6.2.11

Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
6.1.7	6.2.11
6.1.8	6.2.2
6.1.9	6.2.11
6.1.10	6.2.2
6.1.11	6.2.2
6.1.12	6.2.12
6.2.3	6.2.2
6.2.4	6.2.2
6.2.5	6.2.2
6.2.6	6.2.2
6.2.7	6.2.2
6.2.8	6.2.2
6.2.9	6.2.2
6.5.2	6.5.6
6.6	6.26.1
6.8.4	6.25.4
6.13.1	6.24.4
6.13.2	6.24.4
6.13.3	6.24.4
6.14	6.24.1
6.15.1	6.24.10
6.15.2	6.24.10
6.18	7.3.4
6.24.2	6.24.1
6.24.3	6.24.1
6.24.5	6.24.4
6.24.6	6.24.4
6.24.7	6.24.4
6.24.8	6.24.4
6.24.9	6.24.4
6.25.3	6.24.10
6.26.2	6.26.1

Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
6.26.3	6.26.1
6.26.4	6.26.1
6.26.5	6.26.1
6.26.6	6.26.1

7) **Prioritní koridor – jižní koridor pro přepravu plynu („SGC“)**

Číslo PSZ, které již nejsou považovány za PSZ	
7.1.2	
7.1.5	
7.1.7	
7.2.1	
7.2.2	
7.2.3	
7.4.1	
7.4.2	
Projekty, které jsou nyní nedílnou součástí jiných PSZ	
Původní číslo PSZ	Číslo PSZ, do něž je projekt nyní začleněn
7.1.6	7.1.3
7.1.4	7.3.3
7.3.2	7.5

8) **Prioritní koridor – plán propojení baltského trhu s plynem („BEMIP Gas“)**

Číslo PSZ, které již nejsou považovány za PSZ	
8.1.2.1	
8.1.2.2	
8.1.2.3	
8.1.2.4	
8.2.3	
8.4	
8.8	

9) **Prioritní koridor – propojení dodávek ropy ve střední a východní Evropě („OSC“)**

Čísla PSZ, které již nejsou považovány za PSZ

9.3

10) **Prioritní tematická oblast – zavádění inteligentních sítí**

Čísla PSZ, které již nejsou považovány za PSZ

10.1

10.2

11) **Prioritní tematická oblast – elektrické dálnice**

Čísla PSZ, které již nejsou považovány za PSZ

1.5“

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2018/541**ze dne 20. prosince 2017,****kterým se mění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2358 a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2359, pokud jde o jejich den použitelnosti****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/97 ze dne 20. ledna 2016 o distribuci pojištění⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 2, čl. 28 odst. 4, čl. 29 odst. 4 a 5 a čl. 30 odst. 6 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice (EU) 2016/97 harmonizuje vnitrostátní ustanovení o distribuci pojištění a zajištění a zmocňuje Komisi k přijímání aktů v přenesené pravomoci za účelem dalšího upřesnění kritérií a praktických podrobností, pokud jde o pravidla výkonu činnosti vztahující se na distribuci pojistných produktů s investiční složkou a pokud jde o požadavky na dohled nad produktem a jeho řízení vztahující se na pojišťovny a distributory pojištění. Dne 21. září 2017 Komise na základě tohoto zmocnění přijala nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2358⁽²⁾ a nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2359⁽³⁾.
- (2) Aby se mohly příslušné orgány a odborníci z oblasti pojišťovnictví lépe přizpůsobit požadavkům stanoveným v obou nařízeních v přenesené pravomoci uvedených v prvním bodě odůvodnění, měl by být den použitelnosti uvedený v těchto nařízeních v přenesené pravomoci uveden do souladu se dnem, od něhož mají členské státy uplatňovat opatření nezbytná pro dosažení souladu se směrnicí (EU) 2016/97, jak je stanoveno v čl. 42 odst. 1 uvedené směrnice,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Změna nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2358**

V článku 13 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2358 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Použije se ode dne, od něhož mají členské státy uplatňovat opatření uvedená v čl. 42 odst. 1 prvním pododstavci směrnice (EU) 2016/97.“

Článek 2**Změna nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2359**

V článku 20 nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/2359 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Použije se ode dne, od něhož mají členské státy uplatňovat opatření uvedená v čl. 42 odst. 1 prvním pododstavci směrnice (EU) 2016/97.“

⁽¹⁾ Úř. věst. L 26, 2.2.2016, s. 19.⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2358 ze dne 21. září 2017, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/97, pokud jde o požadavky na dohled nad produktem a jeho řízení vztahující se na pojišťovny a distributory pojištění (Úř. věst. L 341, 20.12.2017, s. 1).⁽³⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2359 ze dne 21. září 2017, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/97, pokud jde o požadavky na informace a pravidla výkonu činnosti vztahující se na distribuci pojistných produktů s investiční složkou (Úř. věst. L 341, 20.12.2017, s. 8).

*Článek 3***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. prosince 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNKER

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2018/542**ze dne 22. ledna 2018,****kterým se opravuje řecké znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/86, kterým se stanoví plán výmětů pro rybolov některých druhů žijících při dně ve Středozemním moři**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES ⁽¹⁾, a zejména na čl. 15 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Řecké znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/86 ⁽²⁾ obsahuje chybu v čl. 4 písm. b) bodě i), ii) a iii), v čl. 4 písm. c) bodě i) a ii), v čl. 5 odst. 2 a v příloze v tabulkách v bodech 2 a 3, pokud jde o překlad druhů ryb, což ovlivňuje oblast působnosti řady ustanovení uvedeného nařízení.
- (2) Řecké znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2017/86 by proto mělo být odpovídajícím způsobem opraveno. Ostatní jazyková znění nejsou dotčena,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1*(netýká se českého znění)***Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 22. ledna 2018.

*Za Komisi**předseda*

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22.⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/86 ze dne 20. října 2016, kterým se stanoví plán výmětů pro rybolov některých druhů žijících při dně ve Středozemním moři (Úř. věst. L 14, 18.1.2017, s. 4).

NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRÁVOMOCI (EU) 2018/543**ze dne 23. ledna 2018,****kterým se opravuje španělské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 812/2013, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích ohříváčů vody, zásobníků teplé vody a souprav sestávajících z ohříváče vody a solárního zařízení****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/1369 ze dne 4. července 2017, kterým se stanoví rámec pro označování energetickými štítky a zrušuje směrnice 2010/30/EU ⁽¹⁾, a zejména na článek 16 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Španělské znění nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 812/2013 ⁽²⁾ obsahuje dvě chyby v příloze II tabulce 1 v buňkách na řádku B a C v sloupci M, pokud jde o rozdíl ve vzorci prahových hodnot pro ohříváče vody velikosti M.
- (2) Španělské znění nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 812/2013 by proto mělo být odpovídajícím způsobem opraveno. Ostatní znění nejsou dotčena,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1*(netýká se českého znění)***Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. ledna 2018.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Úř. věst. L 198, 28.7.2017, s. 1.⁽²⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 812/2013 ze dne 18. února 2013, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/30/EU, pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích ohříváčů vody, zásobníků teplé vody a souprav sestávajících z ohříváče vody a solárního zařízení (Úř. věst. L 239, 6.9.2013, s. 83).

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/544**ze dne 27. března 2018,****kterým se stanoví zákaz rybolovu marlína modrého v Atlantském oceánu plavidly plujícími pod vlajkou Španělska**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky ⁽¹⁾, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (EU) 2018/120 ⁽²⁾ stanoví kvóty na rok 2018.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, kvótu přidělenou na rok 2018 vyčerpaly.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2018 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

Článek 2**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

Článek 3**Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127 (Úř. věst. L 27, 31.1.2018, s. 1).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 27. března 2018.

Za Komisi,
jménem předsedy,
João AGUIAR MACHADO
generální ředitel
Generální ředitelství pro námořní záležitosti a rybolov

PŘÍLOHA

č.	01/TQ120
Členský stát	Španělsko
Populace	BUM/ATLANT
Druh	Marlín modrý (<i>Makaira nigricans</i>)
Oblast	Atlantský oceán
Datum ukončení	1.1.2018

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2018/545**ze dne 4. dubna 2018,****kterým se stanoví praktická pravidla pro postup povolování železničních vozidel a typu železničních vozidel v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii ⁽¹⁾, a zejména na čl. 21 odst. 9 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Praktická pravidla pro postup povolování vozidel uvedená ve směrnici (EU) 2016/797 by měla snížit složitost, délku a náklady postupu povolování vozidel, poskytnout jednotné podmínky pro harmonizaci povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh v Unii a posílit spolupráci mezi všemi účastníky procesu povolování vozidel. Aby se omezila délka postupu povolování vozidel a náklady na něj, měly by být lhůty v podstatě co nejkratší.
- (2) S přihlédnutím ke zkušenostem, které vnitrostátní bezpečnostní orgány získaly v rámci povolovacího procesu a přípravy dohod o spolupráci uvedených v čl. 21 odst. 14 směrnice (EU) 2016/797, se za osvědčený postup usnadňující rozvoj vztahu mezi stranami účastnicími se procesem povolování vozidel považuje včasný kontakt s žadatelem formou koordinace („přípravná komunikace“). Přípravná komunikace by měla být nabídnuta před podáním žádosti o povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh s cílem umožnit orgánu vydávajícímu povolení a dotčeným vnitrostátním bezpečnostním orgánům příslušným pro oblast použití seznámit se s projektem. V rámci uvedené přípravné komunikace by žadateli měla být vysvětlena platná pravidla, poskytnuty podrobné informace týkající se procesu povolování vozidel, včetně vlastního postupu rozhodování, a ověřeno, že žadatel obdržel dostatečné informace, aby věděl, co očekávat. Žadatel je povinen zajistit splnění všech požadavků při předkládání žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh. Při plnění povinností jsou mu nápomocny další subjekty, jako jsou subjekty posuzování shody, dodavatelé a poskytovatelé služeb.
- (3) V zájmu zajištění úspor z rozsahu a snížení administrativní zátěže by povolení typu vozidla mělo žadateli umožnit předložit určitý počet vozidel téže konstrukce a usnadnit jejich povolení. Typ vozidla označuje konstrukci a použije se na všechna vozidla odpovídající danému typu. Každý nový typ vozidla by měl projít povolovacím procesem a nový typ by měl být vyráběn pouze tehdy, je-li povolen.
- (4) Měly by být zavedeny pojmy varianta a verze typu vozidla, aby bylo možné označit možnosti konfigurace nebo změny během životního cyklu vozidla v rámci stávajícího typu, přičemž varianta a verze se liší v tom, že varianta vyžaduje povolení, zatímco verze nikoli.
- (5) Aby bylo zajištěno, že typ vozidla nadále splňuje požadavky a že případné změny konstrukce, které mají vliv na základní konstrukční vlastnosti, jsou zohledněny jako nové varianty nebo verze typu vozidla, měl by být uplatněn proces správy konfigurace typu vozidla. Za správu konfigurace typu vozidla odpovídá žadatel, jemuž bylo vydáno povolení typu vozidla.
- (6) Co se týče vozidel, je nezbytné mít zavedený proces správy konfigurace omezený na změny, které nejsou spravovány v rámci procesu správy konfigurace povoleného typu vozidla.
- (7) Agentura Evropské unie pro železnice (dále jen „agentura“) by měla stanovit pokyny popisující a v příslušných případech vysvětlující požadavky stanovené v tomto nařízení. Pokyny by měly být aktualizovány, zveřejňovány

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii (přepracované znění) (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 44).

a měly by být zdarma veřejně dostupné. S cílem přispět k harmonizaci přístupu k výměně a evidenci informací prostřednictvím jednotného kontaktního místa, na něž odkazuje článek 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 ⁽¹⁾, by pokyny měly rovněž obsahovat vzorové šablony připravené agenturou ve spolupráci s vnitrostátními bezpečnostními orgány.

- (8) Agentura a vnitrostátní bezpečnostní orgány by měly zavést interní pravidla nebo postupy zajišťující splnění požadavků vztahujících se k procesu povolování vozidel.
- (9) S ohledem na to, že dosavadní zkušenosti se uznávají za osvědčené postupy, vnitrostátní bezpečnostní orgány a agentura by měly být motivovány ke sdílení jakýchkoli relevantních informací. Za účelem poskytování takových služeb by agentura měla zavést protokol a postupy pro zaznamenávání a výměnu informací mezi agenturou a vnitrostátními bezpečnostními orgány.
- (10) Aby se zabránilo případnému zdvojování posuzování a aby se snížila administrativní zátěž a náklady žadatele, měly by agentura a vnitrostátní bezpečnostní orgány v příslušných případech přihlídnout k dohodám o spolupráci a mnohostranným dohodám uzavřeným podle čl. 21 odst. 14 a 15 směrnice (EU) 2016/797.
- (11) Agentura a vnitrostátní bezpečnostní orgány by měly evidovat veškeré relevantní informace a podložená odůvodnění rozhodnutí v jednotném kontaktním místě, aby mohly odůvodnit rozhodnutí v každé fázi procesu povolování vozidel. Jestliže agentura a vnitrostátní bezpečnostní orgány mají pro účely posouzení svoje vlastní informační systémy, měly by ze stejného důvodu zajistit přenos veškerých relevantních informací do jednotného kontaktního místa. V zájmu usnadnění komunikace mezi zúčastněnými stranami by pokyny agentury a vnitrostátních bezpečnostních orgánů měly stanovit praktická pravidla pro sdělení, která nejsou relevantní pro rozhodovací proces, a která tudíž není potřeba předkládat prostřednictvím jednotného kontaktního místa.
- (12) Pokud je zamýšlená oblast použití typu vozidla omezena na síť či sítě v jednom členském státě, povolení je platné bez rozšíření oblasti použití pro vozidla jedoucí do stanic sousedních členských států s podobnými vlastnostmi sítě, jsou-li tyto stanice blízko hranic. V takovém případě může žadatel žádost o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh podat agentuře nebo vnitrostátnímu bezpečnostnímu orgánu. Pokud agentura zastává úlohu orgánu vydávajícího povolení, vede konzultace s příslušným vnitrostátním bezpečnostním orgánem v souladu s čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797 a zohlední příslušné přeshraniční dohody.
- (13) Pokud agentura zastává úlohu orgánu vydávajícího povolení, žadatel by měl mít právo předložit svoji žádost agentuře v některém z úředních jazyků Unie, aniž jsou dotčena ustanovení přílohy IV bodu 2.6 směrnice (EU) 2016/797. Při posuzování žádosti by vnitrostátní bezpečnostní orgán měl mít právo zasílat dokumenty vztahující se k posouzení agentuře v jazyce svého členského státu bez povinnosti zajistit jejich překlad.
- (14) Agentura a vnitrostátní bezpečnostní orgány by měly vypracovat interní pravidla nebo postupy pro řízení vydávání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh za účelem snížení administrativní zátěže a nákladů žadatele. V tomto ohledu by měl mít žadatel možnost předložit v žádosti kopie dokumentů. Originály dokumentů by měly být k dispozici k ověření agenturou a vnitrostátními bezpečnostními orgány po vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh.
- (15) Je nezbytné zajistit harmonizaci kategorizace problémů v procesu posouzení tak, aby žadatel chápal závažnost případných problémů, na které agentura nebo vnitrostátní bezpečnostní orgán upozorní. Tato kategorizace je obzvláště důležitá v případě, kdy se procesu účastní několik vnitrostátních bezpečnostních orgánů. V zájmu usnadnění procesu povolování vozidel a snížení administrativní zátěže v případech, kdy neexistují žádné platné vnitrostátní předpisy, by konzultace agentury s dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití měla být omezena na kontrolu správnosti specifikace oblasti použití pro dotčený členský stát. Pokud technické specifikace pro interoperabilitu (dále jen „TSI“) obsahují specifická ustanovení, mělo by být možné, aby oblast použití pokrývala síť v celé Unii, a kontroly provedené agenturou by měly být dostačující.
- (16) Vozidla a typy vozidel zůstávají povoleny v souladu s čl. 54 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797, aniž je dotčen čl. 21 odst. 12 a čl. 24 odst. 3 uvedené směrnice. V případě obnovy nebo modernizace takových vozidel se ustanovení tohoto nařízení uplatní v souladu s čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796 ze dne 11. května 2016 o Agentuře Evropské unie pro železnice a o zrušení nařízení (ES) č. 881/2004 (Úř. věst. L 138, 26.5.2016, s. 1).

- (17) Podle čl. 54 odst. 4 směrnice (EU) 2016/797 začne nový režim vydávání povolení vozidel platit dne 16. června 2019. Členské státy však mají možnost oznámit agentuře a Komisi podle čl. 57 odst. 2 uvedené směrnice, že prodloužily lhůtu pro provedení směrnice, a mohou v důsledku toho pokračovat ve vydávání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ⁽¹⁾ do 16. června 2020. V období od 16. června 2019 do 15. června 2020 by mohly souběžně platit dva různé zákonné režimy v případech, kdy se orgány vydávající povolení liší. Je tudíž nezbytné vyjasnit, zda by se nový režim měl uplatňovat vedle starého režimu, pokud zamýšlená oblast použití zahrnuje nejméně jeden z těchto členských států.
- (18) Jestliže vnitrostátní bezpečnostní orgán zjistí, že nebude schopen vydat povolení typu vozidla/povolení k uvedení vozidla do provozu podle směrnice 2008/57/ES buď do 16. června 2019, nebo do 16. června 2020, pokud jde o členské státy, které vyrozuměly agenturu a Komisi v souladu s čl. 57 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797, agentura by v případě, kdy zastává úlohu orgánu vydávajícího povolení, měla přijmout výsledky posouzení provedeného vnitrostátním bezpečnostním orgánem, aby se zamezilo duplikování posouzení a další zátěži pro žadatele.
- (19) V zájmu usnadnění uvádění vozidel na trh a snížení administrativní zátěže by povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vydané agenturou mělo být uznáno jako rovnocenné k povolení typu vozidla uvedeného v článku 26 směrnice 2008/57/ES a povolení k uvedení vozidla do provozu uvedeného v člancích 22 a 24 směrnice 2008/57/ES.
- (20) TSI v souladu s čl. 4 odst. 3 písm. f) směrnice (EU) 2016/797 i vnitrostátní předpisy by měly stanovit postupný přechod, zejména s přihlédnutím k projektům v pokročilé fázi vývoje, jak jsou vymezeny v čl. 2 bodě 23 směrnice (EU) 2016/797.
- (21) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 21 směrnice Rady 96/48/ES ⁽²⁾,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA 1

OBECNÁ USTANOVENÍ

Článek 1

Předmět a oblast působnosti

1. Toto nařízení stanoví požadavky, jež musí splnit:
 - a) žadatel při předkládání žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh prostřednictvím jednotného kontaktního místa uvedeného v článku 12 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/796;
 - b) agentura a vnitrostátní bezpečnostní orgány při zpracovávání žádosti o povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh a v souvislosti s přípravnou komunikací;
 - c) orgán vydávající povolení při rozhodování o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh;
 - d) provozovatelé infrastruktury při poskytování podmínek pro provádění zkoušek v rámci jejich sítě či sítí a poskytování informací pro povolení vozidla, pokud jde o oblast použití.
2. Tímto nařízením není dotčen čl. 21 odst. 16 a 17 směrnice (EU) 2016/797.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/57/ES ze dne 17. června 2008 o interoperabilitě železničního systému Společenství (Úř. věst. L 191, 18.7.2008, s. 1).

⁽²⁾ Směrnice Rady 96/48/ES ze dne 23. července 1996 o interoperabilitě transevropského vysokorychlostního železničního systému (Úř. věst. L 235, 17.9.1996, s. 6).

Článek 2

Definice

Pro účely tohoto nařízení se rozumí:

- 1) „orgánem vydávajícím povolení“ subjekt, který vydává povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh;
- 2) „základními konstrukčními vlastnostmi“ parametry, které se použijí k určení typu vozidla uvedeného ve vydaném povolení typu vozidla a zaregistrovaného v evropském registru povolených typů vozidel;
- 3) „správou konfigurace“ systematický organizační, technický a administrativní proces vedený po celou dobu životnosti vozidla nebo typu vozidla v zájmu zajištění shody dokumentace a sledovatelnosti změn, aby byly:
 - a) plněny požadavky stanovené v příslušných právních předpisech Unie a členských států;
 - b) změny jsou kontrolovány a dokumentovány buď v technické dokumentaci, nebo v dokumentaci přiložené ke spisu vydaného povolení;
 - c) informace a údaje aktuální a přesné;
 - d) příslušné strany informovány o změnách podle potřeby;
- 4) „datem přijetí žádosti“:
 - a) je-li orgánem vydávajícím povolení agentura, pak první pracovní den po potvrzení přijetí žádosti agenturou i vnitrostátními bezpečnostními orgány, jichž se zamýšlená oblast použití týká;
 - b) je-li orgánem vydávajícím povolení vnitrostátní bezpečnostní orgán, pak první pracovní den v dotčeném členském státě po potvrzení přijetí žádosti;
- 5) „subjektem řídícím změnu“ držitel povolení typu vozidla, držitel vozidla nebo subjekt jimi pověřený;
- 6) „držitelem povolení typu vozidla“ fyzická nebo právnická osoba, která podala žádost o povolení typu vozidla a uvedené povolení obdržela, nebo její právní nástupce;
- 7) „důvodnou pochybností“ problém zařazený do „4. kategorie“ v souladu s čl. 41 odst. 1 písm. d) s odůvodněním a podpůrnými důkazy, vznesený orgánem vydávajícím povolení nebo vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití týkající se informací, které žadatel poskytl ve své žádosti;
- 8) „vnitrostátním bezpečnostním orgánem pro oblast použití“ vnitrostátní bezpečnostní orgán, který plní jeden či několik z těchto úkolů:
 - a) posouzení stanovená v čl. 21 odst. 5 písm. b) směrnice (EU) 2016/797;
 - b) konzultace, které vyžaduje čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797;
 - c) v případě potřeby vydává dočasná povolení k použití vozidla při zkouškách na síti a přijímá opatření k zajištění, aby zkoušky na síti mohly proběhnout, jak stanoví čl. 21 odst. 3 směrnice (EU) 2016/797;
- 9) „přípravnou komunikací“ procesní fáze předcházející předložení žádosti o povolení provedená na žádost žadatele;
- 10) „základem přípravné komunikace“ stanovisko orgánu vydávajícího povolení a dotčených vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití k dokumentaci přípravné komunikace;
- 11) „zachycením požadavků“ proces identifikace, přidělení, provedení a ověření požadavků plněných žadatelem v zájmu zajištění dodržení příslušných unijních a vnitrostátních požadavků. Zachycení požadavků může být začleněno do procesů vývoje výrobku;

- 12) „bezpečným začleněním“ splnění základního požadavku bezpečnosti stanoveného v příloze III směrnice (EU) 2016/797 při skládání dílů v nedílný celek, jako je vozidlo nebo subsystém, i mezi vozidlem a sítí, pokud jde o technickou kompatibilitu;
- 13) „variantou typu vozidla“ možnost konfigurace typu vozidla, která se stanoví při prvním povolení typu vozidla v souladu s čl. 24 odst. 1, nebo změny stávajícího typu vozidla během jeho životnosti, které vyžadují nové povolení typu vozidla v souladu s čl. 24 odst. 1 a čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797;
- 14) „verzí typu vozidla“ možnost konfigurace typu vozidla nebo varianty typu nebo změny stávajícího typu či varianty typu během životnosti vozidla provedené s cílem zohlednit změny základních konstrukčních vlastností, které nevyžadují nové povolení typu vozidla v souladu s čl. 24 odst. 1 a čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797;
- 15) „povolením k uvedení vozidla na trh“ rozhodnutí vydané orgánem vydávajícím povolení na základě přiměřené jistoty, že žadatel a subjekty podílející se na návrhu, výrobě, ověření a potvrzení shody vozidla splnili své příslušné povinnosti a úkoly, aby byla zajištěna shoda se základními požadavky platných právních předpisů nebo shoda s povoleným typem, na základě čehož lze vozidlo uvést na trh a bezpečně používat v oblasti použití v souladu s podmínkami použití a případně dalšími omezeními specifikovanými v povolení vozidla a v povolení typu vozidla;
- 16) „povolením typu vozidla“ rozhodnutí vydané orgánem vydávajícím povolení na základě přiměřené jistoty, že žadatel a subjekty podílející se na návrhu, výrobě, ověření a potvrzení shody typu vozidla splnili své povinnosti a úkoly, aby byla zajištěna shoda se základními požadavky platných právních předpisů, na základě čehož lze vozidlo vyrobené podle tohoto návrhu uvést na trh a bezpečně používat v oblasti použití typu vozidla v souladu s podmínkami použití vozidla a případně dalšími omezeními specifikovanými v povolení typu vozidla, které se uplatní na všechna vozidla povolená v souladu s tímto typem;
- 17) „příslušným datem“ 16. červen 2019, s výjimkou těch členských států, které podaly agentuře a Komisi oznámení podle čl. 57 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797, že prodloužily lhůtu provedení směrnice, a v jejichž případě je příslušným datem 16. červen 2020.

Článek 3

Povinnosti žadatele

Žadatel předloží žádost o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh v souladu s ustanoveními tohoto nařízení.

Žadatel je při předkládání žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh povinen zajistit, aby byly zjištěny a splněny příslušné požadavky stanovené v platných právních předpisech.

Článek 4

Povinnosti orgánu vydávajícího povolení

1. Orgán vydávající povolení vydává povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh (dále jen „povolení“) v souladu s články 21, 24 a 25 směrnice (EU) 2016/797 a s ustanoveními tohoto nařízení.
2. Pro účely vydání povolení či zamítnutí žádosti orgán vydávající povolení:
 - a) koordinuje přidělování úkolů příslušným účastníkům a stanovování koordinačních opatření mezi nimi;
 - b) posuzuje žádost, aby se přiměřeným způsobem ujistil, že typ vozidla nebo vozidlo splňuje platné právní předpisy;
 - c) shromažďuje veškerou podpůrnou dokumentaci, výsledky všech příslušných posouzení a podložené odůvodnění svého rozhodnutí vydat povolení či zamítnout žádost v souladu s tímto nařízením.

3. Je-li orgánem vydávajícím povolení agentura, koordinuje činnosti vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití související s povolením typu vozidla nebo povolením k uvedení vozidla na trh.
4. Orgán vydávající povolení na žádost žadatele poskytne přípravnou komunikaci.
5. Orgán vydávající povolení plní své úkoly otevřeným, nediskriminujícím a transparentním způsobem, provádí odborné posouzení, jedná nestranně a přiměřeně a poskytne podložené odůvodnění každého rozhodnutí, k němuž dospěl.
6. Orgán vydávající povolení zavede interní pravidla nebo postupy pro řízení vydávání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh. Tato pravidla nebo postupy přihlížejí k dohodám uvedeným v čl. 21 odst. 14 směrnice (EU) 2016/797 a v příslušných případech k mnohostranným dohodám uvedeným v čl. 21 odst. 15 směrnice (EU) 2016/797.
7. Pokud žadatel v souladu s čl. 5 odst. 2 uvede, že byla ovlivněna platnost povolení typu, orgán vydávající povolení příslušným způsobem aktualizuje zápis v evropském registru povolených typů vozidel.
8. Pokud žadatel ve své žádosti uvede, že zamýšlená oblast použití vozidla či vozidel nebo typu vozidla zahrnuje stanice v sousedních členských státech, které vykazují podobné vlastnosti sítě, pokud se dotčené stanice nacházejí poblíž hranice, orgán vydávající povolení:
 - a) obdrží potvrzení od vnitrostátních bezpečnostních orgánů sousedních členských států, že jsou splněny příslušné oznámené vnitrostátní předpisy a povinnosti týkající se příslušných přeshraničních dohod předtím, než vydá povolení typu vozidla nebo povolení vozidla, a
 - b) ve vydaném povolení uvede, že povolení typu vozidla nebo povolení vozidla je platné také pro dotčené stanice, aniž by bylo nutné rozšiřovat oblast použití.

Článek 5

Povinnosti držitele povolení typu vozidla

1. Držitel povolení typu vozidla odpovídá za správu konfigurace typu vozidla a dokumentaci přiloženou k rozhodnutí vydanému v souladu s článkem 46.
2. Aniž jsou dotčena ustanovení článků 53 a 54, informuje držitel povolení typu vozidla v rámci správy konfigurace typu vozidla orgán vydávající povolení, který povolení typu vozidla vydal, o jakýchkoli změnách právních předpisů Unie, které mají vliv na platnost povolení typu.

Článek 6

Povinnosti provozovatele infrastruktury

1. Povinnosti provozovatele infrastruktury v rámci povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh týkající se oblasti použití jsou omezeny na určení a zajištění na základě informací předložených žadatelem podle článku 18:
 - a) provozních podmínek, které se uplatní při použití vozidla při zkouškách na síti;
 - b) nezbytná opatření, jež je potřeba přijmout na straně infrastruktury v zájmu zajištění bezpečného a spolehlivého provozu během zkoušek na síti;
 - c) nezbytná opatření na zařízeních infrastruktury k provedení zkoušek na síti.
2. Dotčení provozovatelé infrastruktury pro danou oblast použití:
 - a) jsou nápomocni žadateli z hlediska podmínek použití vozidla při zkouškách na síti;
 - b) poskytují informace o infrastruktuře nediskriminujícím způsobem za účelem použití vozidla při zkouškách na síti;
 - c) určí a zajistí podmínky a opatření k použití vozidla při zkouškách na síti ve lhůtě stanovené v čl. 21 odst. 3 a čl. 21 odst. 5 směrnice (EU) 2016/797 na základě informací poskytnutých žadatelem;
 - d) na základě dohody s žadatelem se zapojí do přípravné komunikace.

Článek 7

Povinnosti vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití

1. Pro účely vydávání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití odpovídají za
 - a) část posouzení, která jim přísluší podle článku 40;
 - b) vypracování posudku a jeho poskytnutí orgánu vydávajícímu povolení v souladu s čl. 40 odst. 6.
2. V rámci plnění svých povinností vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití plní své úkoly otevřeným, nediskriminujícím a transparentním způsobem, provádějí odborné posouzení, jednají nestranně a přiměřeně a poskytnou podložená odůvodnění závěrů, k nimž dospěly.
3. Dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití na žádost žadatele poskytnou přípravnou komunikaci.
4. Vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití s agenturou a všemi ostatními vnitrostátními bezpečnostními orgány sdílejí všechny informace na základě dosavadních zkušeností týkajících se technických a provozních záležitostí, které mohou být relevantní pro vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh, například:
 - a) informace získané podle čl. 4 odst. 5 písm. b) směrnice (EU) 2016/798;
 - b) nedodržení základních požadavků, které může vést ke změně nebo zrušení povolení v souladu s článkem 26 směrnice (EU) 2016/797;
 - c) nedostatky v TSI v souladu s článkem 6 směrnice (EU) 2016/797.
5. Vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití zavedou interní pravidla nebo postupy pro řízení vydávání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh. Tato pravidla nebo postupy přihlížejí k dohodám uvedeným v čl. 21 odst. 14 směrnice (EU) 2016/797 a v příslušných případech k mnohostranným dohodám uvedeným v čl. 21 odst. 15 směrnice (EU) 2016/797.
6. Vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití stanoví, zveřejní a průběžně aktualizují pokyny týkající se jejich jazykové politiky, ustanovení o komunikaci a postupu vydávání dočasných povolení v případě potřeby v souladu s vnitrostátním právním rámcem a zdarma je zpřístupní veřejnosti.

Článek 8

Povinnosti agentury

1. Agentura stanoví, vydá a průběžně aktualizuje pokyny popisující a vysvětlující požadavky stanovené v tomto nařízení a zdarma je zpřístupní veřejnosti ve všech úředních jazycích Unie. Pokyny rovněž zahrnují vzorové šablony, které může použít orgán vydávající povolení a vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití pro výměnu a zaznamenávání informací, a vzorové šablony žádostí, které může použít žadatel.
2. Agentura zavede protokol a postupy pro zaznamenávání a výměnu informací uvedené v čl. 7 odst. 4. K příslušným informacím mohou mít přístup i jiné dotčené či zúčastněné strany, pokud je zajištěna důvěrnost informací.

Článek 9

Použití vozidla s povolením

Po provedení kontrol uvedených v článku 23 směrnice (EU) 2016/797 může železniční podnik nebo provozovatel infrastruktury vozidlo používat v oblasti použití v souladu s podmínkami použití a dalšími omezeními stanovenými v povolení typu vozidla a povolení k uvedení na trh.

Článek 10

Jazyk

1. Má-li být vydáno povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh v souladu s ustanoveními čl. 21 odst. 5 a 7 směrnice (EU) 2016/797, žadatel:
 - a) předloží žádost a dokumentaci přiloženou k žádosti v některém z úředních jazyků Unie;
 - b) na žádost přeloží části dokumentace přiložené k žádosti v souladu s přílohou IV bodem 2.6 směrnice (EU) 2016/797. V tomto případě určí jazyk, který se má použít, vnitrostátní bezpečnostní orgán a uvede ho v pokynech uvedených v čl. 7 odst. 6.
2. Jakékoli rozhodnutí týkající se vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh přijaté agenturou, včetně podloženého odůvodnění rozhodnutí a případně vydaného povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh se poskytnou v jazyce uvedeném v odst. 1 písm. a).

Článek 11

Proces povolování vozidel u tram-vlaků v jednotném evropském železničním prostoru

1. Pro účely povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh u tram-vlaků, které mají být provozovány v rámci železničního systému Unie, může členský stát použít postup stanovený ve vnitrostátním právním rámci týkajícím se povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh u tram-vlaků, jak popisuje čl. 1 odst. 5 písm. b) směrnice (EU) 2016/797, aniž je dotčen článek 1 směrnice (EU) 2016/797 a pokud se na dotčený tram-vlak nevztahuje žádná technická specifikace pro interoperabilitu (dále jen „TSI“). V takovém případě se žadatel řídí vnitrostátním rámcem dotčeného členského státu, pokud jde o postup v případě povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh u tram-vlaků.
2. V případě povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh u tram-vlaků, které mají být provozovány na železničním systému Unie v rámci přeshraničního provozu, a pokud se na dotčený typ vozidla tram-vlaku nevztahuje žádná TSI, žadatel předloží žádost orgánům vydávajícím povolení ustanoveným zúčastněnými členskými státy, které spolupracují za účelem vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh pro tram-vlak.
3. V ostatních případech vozidlo tram-vlak a typ vozidla tram-vlak spadají do oblasti působnosti směrnice (EU) 2016/797 a povolují se postupem stanoveným v tomto nařízení.

Článek 12

Přeshraniční dohody

1. Vnitrostátní bezpečnostní orgány na svých internetových stránkách zveřejní postup týkající se přeshraničních dohod, aby se povolení vztahovalo i na stanice v sousedních členských státech, v souladu s čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797, a to:
 - a) jakékoli stávající přeshraniční dohody mezi vnitrostátními bezpečnostními orgány, jejichž použití může být vyžadováno;
 - b) postup pro případy, kdy takové přeshraniční dohody neexistují.
2. V přeshraniční dohodě o postupu vydávání povolení, aby povolení zahrnovalo stanice v sousedních členských státech, v souladu s čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797 vnitrostátní bezpečnostní orgány stanoví postup, který má být použit, a uvedou alespoň tyto podrobnosti:
 - a) jednotlivé fáze procesu;
 - b) lhůty;
 - c) technickou a zeměpisnou oblast působnosti;

- d) úlohy a úkoly dotčených stran a
- e) praktická pravidla týkající se konzultace s příslušnými stranami.

KAPITOLA 2

PŘÍPRAVA ŽÁDOSTI

Článek 13

Zachycení požadavků

1. V souladu s celkovým cílem řídit zjištěná rizika a zmírňovat je na přijatelnou úroveň provede žadatel před předložením žádosti postup zachycení požadavků, který zajistí, že všechny nezbytné požadavky týkající se konstrukce vozidla po celou dobu životnosti vozidla byly:

- a) řádně určeny;
- b) přiřazeny funkcím či subsystémům nebo jsou řešeny prostřednictvím podmínek použití nebo dalších omezení a
- c) provedeny a ověřeny.

2. Zachycení požadavků žadatelem zahrnuje zejména tyto požadavky:

- a) základní požadavky na subsystémy uvedené v článku 3 a specifikované v příloze III směrnice (EU) 2016/797;
- b) technickou kompatibilitu subsystémů ve vozidle;
- c) bezpečné začlenění subsystémů ve vozidle a
- d) technickou kompatibilitu vozidla se sítí v oblasti použití.

3. Žadatel uplatní proces řízení rizik stanovený v příloze I prováděcího nařízení Komise (EU) č. 402/2013 ⁽¹⁾ jako metodiku zachycení základních požadavků na „bezpečnost“ vozidel a subsystémů a bezpečného začlenění mezi subsystémy týkající se aspektů nezahrnutých v TSI a vnitrostátních předpisech.

Článek 14

Určení příslušného povolení

1. Žadatel určí a zvolí příslušné povolení z těchto možností:

- a) první povolení: povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vydané orgánem vydávajícím povolení pro nový typ vozidla, včetně jeho případných variant nebo verzí, a v příslušných případech pro první vozidlo určitého typu v souladu s čl. 21 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797;
- b) obnovené povolení typu vozidla: obnovení povolení typu vozidla v souladu s čl. 24 odst. 3 směrnice (EU) 2016/797, v rámci něhož se nevyžaduje změna konstrukce typu vozidla;
- c) rozšířená oblast použití: povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vydané příslušným orgánem vydávajícím povolení pro již povolený typ vozidla nebo vozidlo s cílem rozšířit oblast použití, aniž by došlo ke změně konstrukce, v souladu s čl. 21 odst. 13 směrnice (EU) 2016/797;
- d) nové povolení: povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vydané příslušným orgánem vydávajícím povolení po změně již povoleného vozidla nebo typu vozidla v souladu s čl. 21 odst. 12 nebo čl. 24 odst. 3 směrnice (EU) 2016/797;
- e) povolení ve shodě s typem: povolení k uvedení vozidla na trh u vozidla či řady vozidel, které jsou ve shodě s již povoleným a platným typem vozidla na základě prohlášení o shodě s daným typem v souladu s čl. 25 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797. V příslušných případech se jasně určí verze nebo varianta typu vozidla, s níž je vozidlo či řada vozidel ve shodě.

2. V případech povolení typu vozidla navazujících na případy uvedené v písmenech c) a d) žadatel, je-li držitelem stávajícího povolení typu vozidla, rozhodne, zda výsledkem povolení bude vytvoření:

- a) nového typu vozidla nebo

⁽¹⁾ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 402/2013 ze dne 30. dubna 2013 o společné bezpečnostní metodě pro hodnocení a posuzování rizik a o zrušení nařízení (ES) č. 352/2009 (Úř. věst. L 121, 3.5.2013, s. 8).

b) nové varianty typu vozidla v rámci stávajícího typu, z něhož vychází;

pokud žadatel není držitelem platného povolení typu, vytvoří se nový typ v souladu s čl. 15 odst. 4.

3. Žadatel může kombinovat:

a) žádost o nové povolení se žádostí o povolení rozšíření oblasti použití nebo

b) žádost o první povolení se žádostí o povolení ve shodě s typem;

v případě kombinované žádosti se použijí lhůty stanovené v čl. 34 odst. 1 a 2. V příslušných případech může orgán vydávající povolení přijmout několik rozhodnutí o povolení.

Článek 15

Změny již povoleného typu vozidla

1. Veškeré změny již povoleného typu vozidla se zanalyzují a zařadí pouze do jedné z těchto kategorií změn a jsou předmětem povolení, jak je stanoveno níže:

a) změna, která nevede k odchylce od technické dokumentace přiložené k ES prohlášením o ověření subsystémů. V tomto případě není nutné ověření ze strany subjektu posuzování shody a původní ES prohlášení o ověření subsystémů i povolení typu vozidla jsou i nadále platná a nemění se;

b) změna, která vede k odchylce od technické dokumentace přiložené k ES prohlášením o ověření subsystémů a která může vyžadovat nové kontroly, a vyžaduje tudíž ověření podle platných modulů pro posuzování shody, nemá však dopad na základní konstrukční vlastnosti typu vozidla a nevyžaduje nové povolení podle kritérií stanovených v čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797;

c) změna základních konstrukčních vlastností typu vozidla, která podle kritérií stanovených v čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797 nevyžaduje nové povolení;

d) změna, která podle kritérií stanovených v čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797 vyžaduje nové povolení.

2. V případě změn podle odst. 1 písm. b) nebo c) se aktualizuje technická dokumentace připojená k ES prohlášením o ověření subsystémů a držitel povolení typu vozidla na žádost orgánu vydávajícího povolení nebo vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití předloží příslušné informace.

3. V případě změny podle odst. 1 písm. c) držitel povolení typu vozidla vytvoří novou verzi typu vozidla nebo novou verzi varianty typu vozidla a poskytne orgánu vydávajícímu povolení příslušné informace. Orgán vydávající povolení v souladu s článkem 50 zaznamená novou verzi typu vozidla nebo novou verzi varianty typu vozidla do evropského registru povolených typů vozidel.

4. Jestliže subjekt řídící změnu, není držitelem povolení typu vozidla a změny provedené na stávajícím typu vozidla náleží do kategorie podle odst. 1 písm. b), c) nebo d), uplatní se toto ustanovení:

a) vytvoří se nový typ vozidla;

b) subjekt řídící změnu se stane žadatelem a

c) žádost o povolení nového typu vozidla může vycházet ze stávajícího typu vozidla a žadatel si může zvolit případ schvalování stanovený v čl. 14 odst. 1 písm. d).

Článek 16

Změny již povoleného vozidla

1. Změny již povoleného vozidla, které souvisejí s výměnou v rámci údržby a jsou omezeny na výměnu dílů za díly s totožnými funkcemi a výkonem při pravidelné údržbě nebo opravných pracích na vozidle, nevyžadují povolení k uvedení na trh.

2. Veškeré ostatní změny na vozidle se analyzují a kategorizují v souladu s čl. 15 odst. 1.

3. Subjekt řídící změnu požádá o nové povolení k uvedení na trh v souladu s čl. 14 odst. 1 písm. d), pokud změna spadá pod čl. 15 odst. 1 písm. d).

4. Pokud subjekt řídící změnu kategorizované v souladu s čl. 15 odst. 1 písm. b) a c) na již povoleném vozidle není držitelem povolení typu vozidla,

a) posoudí odchylky od technické dokumentace přiložené k ES prohlášením o ověření subsystémů;

b) prokáže, že nejsou splněna žádná kritéria stanovená v čl. 21 odst. 12 směrnice (EU) 2016/797;

c) aktualizuje technickou dokumentaci přiloženou k ES prohlášením o ověření subsystémů;

d) oznámí změny orgánu vydávajícímu povolení.

Toto ustanovení může být použito na vozidlo či soubor shodných vozidel.

Orgán vydávající povolení může do čtyř měsíců vydat odůvodněné rozhodnutí vyžadující žádost o povolení v případě nesprávné kategorizace nebo nedostatečně podložených informací.

5. Každá změna na vozidle je předmětem správy konfigurace v rámci odpovědnosti držitele nebo subjektu jím pověřeného.

Článek 17

Určení předpisů včetně neuplatnění TSI

1. Na základě zvoleného případu schvalování v souladu s článkem 14 a zachycení požadavků stanoveného v článku 13 žadatel určí všechny platné předpisy, zejména TSI a vnitrostátní předpisy.

Žadatel rovněž nahlédne do seznamu nedostatků TSI, který je zveřejněný na internetových stránkách agentury, a zohlední jej.

V takovém případě žadatel při určování shody s TSI určí přijatelný způsob prokazování shody vydaný agenturou, který se použije společně s TSI v rámci procesu povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh.

2. Žadatel určí jakýkoli případ, který vyžaduje, aby TSI nebyla uplatňována, a předloží žádost dotčeným členským státům v souladu s ustanoveními článku 7 směrnice (EU) 2016/797. Pokud se neuplatnění TSI týká vozidel s oblastí použití zahrnující více než jeden členský stát, orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití vozidla musejí s žadatelem koordinovat postup týkající se alternativních opatření, která je třeba přijmout za účelem podpory konečné interoperability projektu.

3. Pokud nová verze TSI stanoví přechodná opatření, může žadatel během uvedeného přechodného období vybírat požadavky již z této nové verze dané TSI, pokud to nová verze výslovně umožňuje.

4. Jsou-li v souladu s odstavcem 3 vybrány požadavky z novější verze TSI, uplatní se tato ustanovení:

a) žadatel může vybrat požadavky, které se mají uplatnit, z různých verzí TSI a:

i) odůvodní a doloží konzistentnost mezi soubory požadavků vybranými z různých verzí TSI, které se mají uplatnit;

ii) specifikuje částečný výběr požadavků z různých verzí TSI v žádosti o povolení, jak vyžaduje příloha I;

iii) je-li stanoven základ předběžné komunikace a je-li to relevantní, požádá žadatel orgán vydávající povolení o změnu či aktualizaci uvedeného základu předběžné komunikace pro dotčenou TSI v souladu s ustanoveními čl. 24 odst. 4;

- b) orgán vydávající povolení při posuzování žádosti zkontroluje úplnost požadavků TSI navrhovaných žadatelem;
 - c) žadatel nemusí předkládat žádost o neuplatnění TSI v souladu s článkem 7 směrnice (EU) 2016/797 v souvislosti s těmito požadavky.
5. Je-li to stanoveno v právních předpisech členského státu, může žadatel vybrat požadavky z různých vnitrostátních právních předpisů stejným způsobem, jak je stanoveno v odstavci 3 pro TSI.
6. Žadatel a oznámený subjekt či subjekty mohou v souvislosti s ES ověřováním shody použít přijatelný způsob prokázání shody, jak uvádí čl. 6 odst. 3 směrnice (EU) 2016/797, a sice do přijetí dotčených TSI.
7. Žadatel a určený subjekt či subjekty mohou při dokládání shody s vnitrostátními předpisy použít přijatelný způsob prokázání shody, jak uvádí čl. 13 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797.

Článek 18

Určení a definice nezbytných opatření pro použití vozidla při zkouškách na síti

Žadatel na základě vnitrostátních předpisů o zkouškách určí a definuje nezbytná opatření pro použití vozidla při zkouškách na síti.

Článek 19

Dočasné povolení k použití vozidla při zkouškách na síti

1. Dočasné povolení k použití vozidla při zkouškách na síti může vydat pouze vnitrostátní bezpečnostní orgán, je-li to vyžadováno a stanoveno ve vnitrostátním právním rámci dotčeného členského státu.
2. Vnitrostátní bezpečnostní orgány posuzující žádosti o dočasné povolení k použití vozidla při zkouškách na síti postupují v souladu s příslušným vnitrostátním právním rámcem.

Článek 20

Určení zamýšlených podmínek použití vozidla a dalších omezení

Žadatel určí zamýšlené podmínky použití vozidla a další omezení související s typem vozidla.

Článek 21

Určení posuzování shody

Žadatel určí nezbytná posuzování shody v souladu s ustanoveními přílohy IV směrnice (EU) 2016/797.

KAPITOLA 3

PŘÍPRAVNÁ KOMUNIKACE

Článek 22

Přípravná komunikace

1. Na žádost žadatele orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití vyřizují žádosti o stanovení základu pro přípravnou komunikaci před podáním žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh. Žadatel formálně předloží žádost o přípravnou komunikaci prostřednictvím jednotného kontaktního místa a přiloží k ní dokumentaci obsahující alespoň požadované informace specifikované v článku 23.
2. Lhůta od vydání stanoviska uvedeného v čl. 24 odst. 2 do předložení žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh žadatelem nepřekročí 84 měsíců.

3. Výběr orgánu vydávajícího povolení, jež žadatel učinil pro přípravnou komunikaci, je závazný buď do té doby:
 - a) než žadatel předloží dotčenou žádost o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh;
 - b) lhůta od vydání stanoviska uvedeného v čl. 24 odst. 2 do předložení žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh žadatelem vymezená v odstavci 2 vypršela; nebo
 - c) než žadatel požádá o ukončení přípravné komunikace.
4. Pokud si žadatel během přípravné komunikace přeje změnit orgán vydávající povolení, požádá o ukončení stávající přípravné komunikace. Poté může zaslat novou žádost o přípravnou komunikaci novému orgánu vydávajícímu povolení.
5. Žadatel může žádost o povolení předložit prostřednictvím jednotného kontaktního místa kdykoli během přípravné komunikace. V takovém případě fáze přípravné komunikace končí.
6. V případě přípravné komunikace se použijí body stanovené v článku 41, pokud jde o určení a kategorizaci problémů, aby orgán vydávající povolení a případně dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití mohly sledovat problémy, které se s žadatelem řešily.

Článek 23

Dokumentace přípravné komunikace

Dokumentace přípravné komunikace přiložená k žádosti o přípravnou komunikaci obsahuje tyto součásti:

- a) popis typu vozidla nebo vozidla, o jehož povolení se žádá, včetně případných zamýšlených variant nebo verzí, a popis úkolů a aktivit k jeho vývoji;
- b) informaci o tom, jaký orgán vydávající povolení a jaký případ či případy schvalování si žadatel zvolil v souladu s článkem 14;
- c) specifikaci zamýšlené oblasti použití;
- d) specifikaci předpokládaných podmínek použití vozidla a dalších omezení určených v souladu s článkem 20;
- e) plán žadatele týkající se části procesu povolování vozidel, za niž zodpovídá, případně včetně plánu zkoušek na síti;
- f) určení metodiky procesu zachycení požadavků v souladu s článkem 13;
- g) seznam předpisů a požadavků zjištěných žadatelem, které se uplatní v souladu s články 17 a 18;
- h) seznam posouzení shody zjištěných v souladu s článkem 21, včetně modulů, které se uplatní a případně použití průběžných prohlášení o ověření (dále jen „ISV“);
- i) případně popis praktických pravidel pro použití vozidla při zkouškách na síti;
- j) obsah dokumentace, kterou žadatel hodlá orgánu vydávajícímu povolení a dotčeným vnitrostátním bezpečnostním orgánům pro oblast použití předložit v souvislosti s povolením typu vozidla nebo povolením k uvedení vozidla na trh;
- k) návrh týkající se jazyka, který se použije při procesu povolování vozidel v souladu s článkem 10;
- l) popis organizace části procesu povolování vozidel, za niž žadatel odpovídá, včetně mj. kontaktních údajů žadatele, informací o kontaktních osobách, žádostí o zahájení koordinace a schůzek s orgánem vydávajícím povolení a dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití.

Článek 24

Základ přípravné komunikace

1. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití do jednoho měsíce od data přijetí žádosti o přípravnou komunikaci informují žadatele o tom, že dokumentace přípravné komunikace je kompletní, nebo ho požádají o příslušné doplňující informace, přičemž stanoví přiměřenou lhůtu pro jejich poskytnutí.

2. Jakmile je žadatel informován o tom, že dokumentace je úplná, orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití vydají prostřednictvím jednotného kontaktního místa stanovisko týkající se přístupu navrhovaného žadatelem v žádosti o přípravnou komunikaci nejpozději dva měsíce od potvrzení úplnosti. Takto vydané stanovisko stanoví základ přípravné komunikace a zároveň určí verzi TSI a vnitrostátní předpisy, které se uplatní na následnou žádost o povolení, aniž je dotčeno ustanovení odstavce 4.

3. Na základě přípravné komunikace se vymezí, jaký jazyk se použije v souladu s článkem 10.

4. Dojde-li ke změnám, které mají vliv na dokumentaci přípravné komunikace a které jsou relevantní pro základ přípravné komunikace, zašle žadatel změněnou a aktualizovanou žádost o přípravnou komunikaci, která zohlední pouze změny a rozhraní mezi částmi beze změn. To může nastat v těchto situacích:

- a) změny konstrukce nebo metodiky posuzování, které jsou výsledkem závažných bezpečnostních problémů;
- b) změny zákonných požadavků, v důsledku nichž je základ přípravné komunikace neplatný; nebo
- c) jakékoli změny dobrovolně provedené žadatelem.

5. Orgán vydávající povolení a v příslušných případech dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití změněnou a aktualizovanou žádost o přípravnou komunikaci do jednoho měsíce přezkoumají a vydají k ní stanovisko, které zaznamenají do změněného a aktualizovaného základu přípravné komunikace.

KAPITOLA 4

POSUZOVÁNÍ SHODY

Článek 25

Posuzování shody

Každý subjekt posuzování shody odpovídá za sestavení dokumentů a vypracování všech potřebných zpráv týkajících se posouzení shody, které provedl v souladu s článkem 26.

Článek 26

Provedení ověření a získání důkazů

1. Žadatel provede nezbytné kontroly podle případu schvalování, aby získal důkazy uvedené v příloze I.
2. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití nepředepisují požadavky na to, jaké důkazy je nutno zařadit do technické dokumentace přiložené k ES prohlášením o ověření subsystémů, pokud však existují důvodné pochybnosti, mohou požádat žadatele, aby provedl další ověření.

Článek 27

Odstranění nesouladu

1. Odstranění nesouladu s požadavky, které stanoví TSI nebo vnitrostátní předpisy, provádí žadatel, pokud mu nebylo povoleno neuplatňovat TSI v souladu s článkem 7 směrnice (EU) 2016/797. To se může obdobně uplatnit pro vnitrostátní předpisy, pokud to dovoluje vnitrostátní právní rámec členského státu.
2. Za účelem zmírnění případů nesouladu může žadatel případně přijmout jedno či několik z těchto opatření:
 - a) změnit návrh; v takovém případě proces začíná znovu od zachycení požadavků stanoveného v článku 13, a to pouze pro změněné prvky a pro prvky, na něž měla změna vliv;
 - b) stanovit podmínky použití vozidla a další omezení v souladu s článkem 20; v takovém případě žadatel vymezí podmínky použití vozidla a další omezení a příslušný subjekt posuzování shody je zkontroluje.
3. Žadatelem navržené podmínky použití vozidla a další omezení v souladu s článkem 20 za účelem odstranění nesouladu jsou založeny na nezbytných posuzováních shody v souladu s článkem 25.

KAPITOLA 5

PODÁNÍ ŽÁDOSTI

Článek 28

Shromáždění důkazů pro předložení žádosti

Žadatel o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh shromáždí důkazy pro předložení žádosti:

- a) shromáždí ES prohlášení o ověření subsystémů, z nichž se vozidlo skládá, a v technické dokumentaci přiložené k ES prohlášení poskytne důkazy k závěrům posouzení shody provedených v návaznosti na určení v souladu s článkem 21;
- b) zajistí, že rozhraní mezi subsystémy, která nejsou vymezena v TSI nebo vnitrostátních předpisech, jsou zahrnuta v zachycení požadavků uvedeném v článku 13 a splňují základní požadavky stanovené v čl. 3 odst. 1 směrnice (EU) 2016/797;

Článek 29

Sestavení dokumentace přiložené k žádosti

1. Žadatel strukturovaným způsobem připraví a sestaví obsah dokumentace, který se u dokumentace přiložené k žádosti vyžaduje v souladu s přílohou I.
2. U povolení uvedeného v čl. 14 odst. 1 písm. b), c), d) a e) žadatel zkontroluje platnost stávajícího povolení typu vozidla.
3. U povolení uvedeného v čl. 14 odst. 1 písm. c) a d) žadatel předloží dokumentaci nezbytnou k tomu, aby orgán vydávající povolení mohl vydat rozhodnutí, případně včetně jakékoli dokumentace přiložené ke spisu předchozího povolení.

Článek 30

Obsah a úplnost žádosti

1. Aby orgán vydávající povolení a případně dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití mohly žádost považovat za úplnou, musí obsahovat informace stanovené v příloze I.
2. U povolení rozšíření oblasti použití uvedeného v čl. 14 odst. 1 písm. c) se použijí tyto body:
 - a) dokumentace, již má žadatel připojit k původní kompletní dokumentaci přiložené k rozhodnutí vydanému v souladu s článkem 46, je omezena na aspekty týkající se příslušných vnitrostátních předpisů a technické kompatibility vozidla a sítě pro rozšířenou oblast použití;
 - b) pokud se na původní povolení typu vozidla vztahovalo neuplatnění TSI, žadatel k původní kompletní dokumentaci přiložené k rozhodnutí vydanému v souladu s článkem 46 připojí příslušná rozhodnutí o neuplatnění TSI v souladu s článkem 7 směrnice (EU) 2016/797 týkající se rozšířené oblasti použití;
 - c) v případě vozidel nebo typů vozidel povolených v souladu se směrnicí 2008/57/ES či dříve zahrnují informace, které žadatel musí doplnit k původní dokumentaci ohledně aspektů podle písmene a), také platné vnitrostátní předpisy.

Článek 31

Podání žádosti o povolení prostřednictvím jednotného kontaktního místa

1. Žádost o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh musí být žadatelem formálně podána prostřednictvím jednotného kontaktního místa uvedeného v článku 12 nařízení (EU) 2016/796 a musí obsahovat informace stanovené v příloze I.
2. Při podávání žádosti o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh žadatel zvolí orgán vydávající povolení v souladu s čl. 21 odst. 5 a čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797.

3. Volba orgánu vydávajícího povolení, kterou žadatel učiní, je závazná do té doby, než orgán vydávající povolení přijme rozhodnutí o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh či žádost zamítne nebo žadatel žádost stáhne.
4. Spis žadatele se prostřednictvím jednotného kontaktního místa předá dotčeným vnitrostátním bezpečnostním orgánům pro oblast použití.

KAPITOLA 6

ZPRACOVÁNÍ ŽÁDOSTI

Článek 32

Kontrola úplnosti žádosti

1. Orgán vydávající povolení zkontroluje, zda jsou informace a dokumentace, které žadatel předložil v žádosti v souladu s článkem 30, úplné.
2. Dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití:
 - a) zkontrolují, zda je oblast použití, pro příslušnou část, která se jich týká, správně specifikována;
 - b) vznesou případné dotazy týkající se úplnosti informací a dokumentace předložených za účelem posouzení platných vnitrostátních předpisů, jak stanoví příloha III.
3. Kontrola úplnosti uvedená v odstavcích 1 a 2 zahrnuje ověření, které provádí orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití, zda:
 - a) žadatel v žádosti o povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh poskytl všechny požadované informace a dokumenty, jak uvádí článek 30;
 - b) jsou poskytnuté informace a dokumentace považované za relevantní k tomu, aby orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití mohly provést posouzení v souladu s články 38 a 40.

Článek 33

Potvrzení o přijetí žádosti

1. Jednotné kontaktní místo žadateli vydá automatické potvrzení o přijetí žádosti.
2. Posuzování žádosti je zahájeno dnem přijetí žádosti.

Článek 34

Lhůta pro posouzení žádosti

1. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití posoudí úplnost příslušné části žádosti, která se jich týká, jak stanoví článek 32, do jednoho měsíce od data přijetí žádosti. Orgán vydávající povolení odpovídajícím způsobem informuje žadatele.
2. Pokud orgán žadateli potvrdí, že předložená dokumentace je úplná, bude konečné rozhodnutí o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh přijato nejpozději do čtyř měsíců od tohoto potvrzení.
3. V případě povolení ve shodě s typem podle čl. 14 odst. 1 písm. e) musí orgán vydávající povolení vydat rozhodnutí do jednoho měsíce od data přijetí žádosti.
4. Je-li žadatel vyznamenal o tom, že dokumentace není úplná, musí být konečné rozhodnutí o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh přijato do čtyř měsíců ode dne, kdy žadatel předložil chybějících informací, pokud žádost nevykazuje zásadní nedostatky, přičemž v takovém případě se zamítne.
5. Orgán vydávající povolení nebo dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití si během posuzování žádosti, i když je žádost v souladu s odstavcem 2 úplná, mohou vyžádat doplňující informace, přičemž stanoví přiměřenou lhůtu k jejich předložení. Posuzování není pozastaveno, pokud se neuplatní ustanovení odstavce 6.

6. Jestliže orgán vydávající povolení nebo dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití vznesou důvodné pochybnosti a žadatel je vyzván, aby předložil doplňující informace, může orgán vydávající povolení posuzování žádosti pozastavit a na základě řádně zaznamenané dohody s žadatelem prodloužit lhůtu nad rámec stanovený v čl. 21 odst. 4 směrnice (EU) 2016/797. Lhůta pro předložení doplňujících informací musí být přiměřená s ohledem na to, jak obtížné pro žadatele je požadované informace poskytnout. Posuzování a lhůta začínají běžet znovu, jakmile žadatel předloží požadované informace. Není-li s žadatelem dosaženo dohody, orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití přijmou rozhodnutí na základě dostupných informací.

Článek 35

Komunikace během posuzování žádosti

1. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití s žadatelem komunikují ohledně každého problému uvedeného v článku 41 prostřednictvím jednotného kontaktního místa.
2. Informace o stavu všech fází procesu povolování vozidel, rozhodnutí o žádosti a podložené odůvodnění daného rozhodnutí budou žadateli poskytovány prostřednictvím jednotného kontaktního místa.
3. Pravidla pro vzájemnou komunikaci a komunikaci s žadatelem budou uvedena v pokynech stanovených agenturou a vnitrostátními bezpečnostními orgány.

Článek 36

Řízení informací v souvislosti s posuzováním žádosti

1. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití evidují v jednotném kontaktním místě výsledky jednotlivých fází procesu povolování vozidel, jehož se účastní, a sice každý pro příslušnou část posuzování, kterou provádí, včetně všech dokumentů k žádosti týkajících se:
 - a) jejího přijetí;
 - b) vyřizování;
 - c) posuzování;
 - d) závěrů posouzení žádosti, jak specifikuje článek 45;
 - e) konečného rozhodnutí vydat povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh či žádost zamítnout;
 - f) závěrečné dokumentace k povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh v souladu s článkem 47.
2. Konečné rozhodnutí o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh či zamítnutí žádosti je žadateli sděleno prostřednictvím jednotného kontaktního místa.
3. V případě dokumentů uvedených v odstavci 1 orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití uplatní postup kontroly dokumentů stanovený jednotným kontaktním místem.
4. Jestliže vnitrostátní bezpečnostní orgány používají ke zpracování žádostí, které jsou jim předloženy, systém pro správu informací, předají do jednotného kontaktního místa veškeré relevantní informace.

Článek 37

Koordinace mezi orgánem vydávajícím povolení a dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití za účelem posouzení žádosti

1. Dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití za účelem posouzení žádosti plánují, organizují a schvalují nezbytná pravidla, aby zohlednily klasifikaci vnitrostátních předpisů a vzájemné uznávání uvedené v čl. 14 odst. 10 směrnice (EU) 2016/797. Schválená pravidla týkající se posuzování žádosti jsou sdělena orgánu vydávajícímu povolení a žadateli.

2. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití svoji činnost vzájemně koordinují s cílem řešit jakékoli problémy, včetně případů, které mohou vyžadovat změnu žádosti nebo vyžádání doplňujících informací, pokud má poskytnutí doplňujících informací vliv na lhůtu pro posouzení nebo může ovlivnit jejich činnost, a dohodnou se na postupu.
3. Při uzavírání koordinačních aktivit uvedených v odstavci 2 orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití přijmou rozhodnutí ohledně příslušné části žádosti, která se jich týká, zda je potřeba žadatele prostřednictvím jednotného kontaktního místa informovat o případných situacích, kdy je potřeba žádost změnit nebo si vyžádat doplňující informace.
4. Předtím, než orgán vydávající povolení přijme konečné rozhodnutí a než dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití předloží své posudky, orgán vydávající povolení a příslušné vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití:
 - a) projednají výsledek svého příslušného posouzení a
 - b) dohodnou se na podmínkách použití nebo dalších omezeních či výjimkách z oblasti použití obsažených v povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh.
5. Na základě výsledku koordinačních aktivit uvedených v odstavci 4 tohoto článku poskytne orgán vydávající povolení žadateli podložené odůvodnění rozhodnutí. Při tom zohlední posudky dotčených vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití uvedené v čl. 40 odst. 6 týkající se vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh či zamítnutí žádosti, včetně případných podmínek použití vozidla a dalších omezení či výjimek z oblasti použití obsažených v povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh.
6. Orgán vydávající povolení vede záznamy o koordinaci a eviduje je v jednotném kontaktním místě v souladu s článkem 36.

Článek 38

Posouzení žádosti

Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití posoudí žádost s cílem dostatečně se ujistit, že žadatel a subjekty, jež jsou žadateli nápomocny, splnili své povinnosti a úkoly v rámci fáze návrhu, výroby, ověření a potvrzení shody vozidla nebo typu vozidla, aby bylo zajištěno splnění základních požadavků platných právních předpisů a vozidlo mohlo být uvedeno na trh a bezpečně používáno v oblasti použití typu vozidla v souladu s podmínkami používání a dalšími omezeními stanovenými v žádosti.

Článek 39

Posouzení žádosti orgánem vydávajícím povolení

1. Orgán vydávající povolení posoudí aspekty specifikované v příloze II.
2. Má-li být povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vydáno pro oblast použití, která je omezena na síť v jednom členském státě, a požádal-li žadatel, aby orgánem vydávajícím povolení byl vnitrostátní bezpečnostní orgán v souladu s čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797, orgán vydávající povolení kromě posouzení specifikovaných v odstavci 1 posoudí také aspekty uvedené v příloze III. V takovém případě orgán vydávající povolení zkontroluje kromě aspektů uvedených v příloze III také, zda jsou zaznamenány jakékoli relevantní informace podle čl. 8 odst. 2, a při posuzování žádosti je zohlední. Jakékoli zjištěné problémy se zaznamenají do seznamu problémů specifikovaného v článku 41.
3. Pokud žadatel pro zachycení požadavků použil nestandardizovanou metodiku, orgán vydávající povolení dotčenou metodiku posoudí, přičemž použije kritéria stanovená v příloze II.
4. Orgán vydávající povolení zkontroluje úplnost, relevanci a konzistentnost důkazů získaných na základě metodiky uplatněné k zachycení požadavků bez ohledu na použitou metodu. U nového povolení, jak stanoví čl. 14 odst. 1 písm. d), se orgán vydávající povolení při posouzení zaměří pouze na části vozidla, které byly změněny, a jejich vliv na nezměněné části konstrukce vozidla. Kontroly, které orgán vydávající povolení provede v případě žádosti o povolení „rozšíření oblasti použití“, jak stanoví čl. 14 odst. 1 písm. c), jsou omezeny na platné vnitrostátní předpisy a technickou kompatibilitu vozidla a síť pro rozšířenou oblast použití. Orgán vydávající povolení neopakuje kontroly provedené v rámci předchozího povolení.

5. Orgán vydávající povolení vystaví posudek, který obsahuje tyto součásti:
- a) jasné prohlášení o tom, zda je výsledek posouzení záporný či kladný, pokud jde o dotčenou oblast použití, jíž se žádost žadatele týká, a v příslušných případech podmínek použití nebo omezení;
 - b) shrnutí provedených posouzení;
 - c) zprávu sestavenou na základě seznamu problémů týkajících se dotčené oblasti použití;
 - d) vyplněný kontrolní seznam, který dokládá, že byly posouzeny všechny aspekty specifikované v příloze II a v příslušných případech v příloze III.

Článek 40

Posouzení žádosti dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití

1. Dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití posoudí aspekty uvedené v příloze III. Posouzení, která provádějí vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití, se týkají pouze příslušných vnitrostátních předpisů pro oblasti použití s přihlédnutím k schváleným pravidlům uvedeným v čl. 37 odst. 1.
2. Při posuzování zachycení požadavků vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití zkontrolují úplnost, relevanci a konzistentnost důkazů předložených žadatelem na základě metodiky použité pro zachycení požadavků.
3. U nového povolení uvedeného v čl. 14 odst. 1 písm. d) se vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití při posouzení zaměřují pouze na části vozidla, které byly změněny, a jejich vliv na nezměněné části vozidla.
4. Kontroly, které vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití provedou v případě žádosti o povolení „rozšíření oblasti použití“ uvedené v čl. 14 odst. 1 písm. c), jsou omezeny na platné vnitrostátní předpisy a technickou kompatibilitu vozidla a sítě pro rozšířenou oblast použití. Vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití neopakuji kontroly provedené v rámci předchozího povolení.
5. V souladu s články 6 a 14 směrnice (EU) 2016/797 vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití zkontrolují kromě aspektů specifikovaných v příloze III také, zda jsou zaznamenány jakékoli relevantní informace podle čl. 8 odst. 2 a při posuzování žádosti je zohlední. Jakékoli zjištěné problémy se zaznamenají do seznamu problémů specifikovaného v článku 41.
6. Vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití vystaví posudek, který obsahuje tyto součásti:
 - a) jasné prohlášení o tom, zda je výsledek posouzení záporný či kladný, pokud jde o dotčenou oblast použití, jíž se žádost žadatele týká, a v příslušných případech podmínek použití a omezení;
 - b) shrnutí provedených posouzení;
 - c) zprávu sestavenou na základě seznamu problémů týkajících se dotčené oblasti použití;
 - d) vyplněný kontrolní seznam, který dokládá, že byly posouzeny všechny aspekty specifikované v příloze III.

Článek 41

Kategorizace problémů

1. Orgán vydávající povolení, případně dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití zaznamenají problémy zjištěné během posuzování žádosti do seznamu problémů a rozdělí je do těchto kategorií:
 - a) „1. kategorie“: problém, který vyžaduje od žadatele odpověď pro pochopení žádosti;
 - b) „2. kategorie“: problém, v jehož důsledku může dojít ke změně žádosti nebo drobnému opatření ze strany žadatele; přijaté opatření se ponechá na uvážení žadatele a nebrání vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh;

- c) „3. kategorie“: problém, který vyžaduje změnu žádosti žadatelem, avšak nebrání vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh s dodatečnými nebo více omezujícími podmínkami použití vozidla a dalšími omezeními v porovnání s těmi, která specifikoval žadatel ve své žádosti, problém je nicméně nutné vyřešit, aby bylo možné povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh vydat; případné opatření, které má problém vyřešit, navrhne žadatel, který se na tomto opatření dohodne se stranou, jež problém identifikovala;
- d) „4. kategorie“: problém, který vyžaduje změnu žádosti žadatelem; povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh nebude vydáno, dokud nebude problém vyřešen; případné opatření, které má problém vyřešit, navrhne žadatel, který se na tomto opatření dohodne se stranou, jež problém identifikovala. Problémy 4. kategorie zahrnují zejména nesoulad podle čl. 26 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797.
2. Po odpovědi nebo opatření přijatém žadatelem v závislosti na problému orgán vydávající povolení nebo dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití zjištěné problémy znovu posoudí, případně změní jejich kategorizaci a přidělí každému z identifikovaných problémů jeden z následujících statusů:
- a) „nedorešený problém“, jestliže důkazy poskytnuté žadatelem nejsou uspokojivé a jsou stále zapotřebí další informace;
- b) „problém uzavřen“, jestliže byla žadatelem poskytnuta uspokojivá odpověď a veškeré otázky byly vyřešeny.

Článek 42

Důvodná pochybnost

1. Existuje-li důvodná pochybnost, orgán vydávající povolení nebo dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití mohou případně učinit jeden či několik z těchto kroků:
- a) důkladněji a podrobněji zkontrolovat informace obsažené v žádosti;
- b) požádat žadatele o doplňující informace;
- c) požádat žadatele, aby provedl zkoušky na síti.
2. Orgán vydávající povolení nebo dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití ve své žádosti specifikují záležitost, která vyžaduje, aby žadatel přijal určitá opatření, avšak nespecifikují povahu či obsah nápravných opatření, jež má žadatel přijmout. Žadatel rozhodne o nejvhodnějším způsobu vyhovění žádosti orgánu vydávajícího povolení nebo dotčených vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití.
3. Orgán vydávající povolení koordinuje svoji činnost s dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití, pokud jde o opatření navrhovaná žadatelem.
4. Orgán vydávající povolení a dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití k řešení jakýchkoli důvodných pochybností použijí seznam problémů uvedený v článku 41, aniž jsou dotčena ustanovení článku 35. Důvodná pochybnost musí být vždy:
- a) zařazena do 4. kategorie v souladu s čl. 41 odst. 1 písm. d);
- b) odůvodněna a
- c) musí obsahovat jasný popis záležitosti, kterou musí žadatel vyřešit.
5. Pokud žadatel souhlasí s tím, že na žádost orgánu vydávajícího povolení nebo dotčených vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití předloží doplňující informace v souladu s odst. 1 písm. b) a c), je nutno stanovit lhůtu pro předložení těchto doplňujících informací v souladu s čl. 34 odst. 5 a 6.
6. Je-li možné důvodnou pochybnost odstranit zavedením dodatečných nebo více omezujících podmínek použití vozidla nebo dalších omezení v porovnání s těmi, které žadatel specifikoval ve své žádosti, a žadatel s tím souhlasí, lze povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh za takových podmínek použití vozidla a dalších omezení vydat.
7. Pokud žadatel nesouhlasí s poskytnutím dalších informací k odstranění důvodné pochybnosti vznesené orgánem vydávajícím povolení nebo dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití, rozhodne orgán vydávající povolení na základě dostupných informací.

Článek 43

Kontroly, které provádí orgán vydávající povolení v souvislosti s posudky dotčených vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití

1. Orgán vydávající povolení zkontroluje, zda jsou posudky vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití vzájemně konzistentní, co se týče výsledků posouzení uvedených v čl. 40 odst. 6 písm. a).
2. Prokážou-li výsledky kontroly uvedené v odstavci 1, že posudky vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití jsou konzistentní, orgán vydávající povolení ověří, zda:
 - a) byly vyplněny kontrolní seznamy uvedené v čl. 40 odst. 6 písm. d);
 - b) byly všechny příslušné problémy vyřešeny.
3. Prokážou-li výsledky kontroly uvedené v odstavci 1, že posudky nejsou konzistentní, orgán vydávající povolení požádá dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití, aby důvody dále prošetřily. Na základě tohoto šetření, se použije jedna nebo obě z těchto možností:
 - a) orgán vydávající povolení může přezkoumat svůj posudek uvedený v článku 39;
 - b) dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití mohou přezkoumat svůj posudek.
4. Výsledky šetření vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití uvedených v odstavci 3 se sdělí všem vnitrostátním bezpečnostním orgánům pro oblasti použití, jichž se žádost o povolení typu vozidla nebo povolení vozidla týká.
5. Pokud je kontrolní seznam uvedený v odst. 2 písm. a) neúplný nebo nebyly některé problémy vyřešeny v souladu s odst. 2 písm. b), orgán vydávající povolení požádá dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití, aby důvody dále prošetřily.
6. Vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití odpoví na žádosti orgánu vydávajícího povolení týkající se nesrovnalostí v posudcích uvedených v odstavci 3, neúplnosti kontrolních seznamů uvedených v odst. 2 písm. a) nebo nevyřešených problémů v souladu s odst. 2 písm. b). Orgán vydávající povolení plně přihlédne k posudkům vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití týkajícím se platných vnitrostátních předpisů. Kontroly prováděné orgánem vydávajícím povolení se omezí na konzistentnost a úplnost posudků v souladu s odstavci 1 a 2.
7. Nesouhlasí-li orgán vydávající povolení s dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití, uplatní se rozhodčí řízení v souladu s čl. 21 odst. 7 směrnice (EU) 2016/797.

Článek 44

Rozhodčí řízení v souladu s čl. 21 odst. 7 směrnice (EU) 2016/797 a čl. 12 odst. 4 písm. b) nařízení (EU) 2016/796

Jedná-li agentura jako orgán vydávající povolení, může po konzultaci s dotčenými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití během spolupráce potřebné k dosažení vzájemně přijatelného posouzení postup povolování pozastavit, dokud odvolací senát nerozhodne, a to ve lhůtách stanovených v čl. 21 odst. 7 směrnice (EU) 2016/797. Agentura žadateli sdělí důvody pozastavení.

Článek 45

Závěr posouzení žádosti

1. Orgán vydávající povolení zajistí, že posouzení žádosti proběhlo správně tak, že nezávisle zkontroluje, zda:
 - a) jednotlivé fáze posuzování žádosti byly provedeny správně;
 - b) existuje dostatek důkazů o tom, že byly posouzeny všechny příslušné aspekty žádosti;
 - c) od žadatele byly obdrženy písemné odpovědi na problémy 3. a 4. kategorie a na žádosti o doplňující informace;

- d) všechny problémy 3. a 4. kategorie byly vyřešeny, nebo pokud nebyly vyřešeny, bylo to písemně odůvodněno;
 - e) posudky a přijatá rozhodnutí jsou zdokumentované, spravedlivé a konzistentní;
 - f) závěry, k nimž se dospělo, vycházejí z posudků a odrážejí posouzení jako celek.
2. Je-li učiněn závěr, že posouzení žádosti proběhlo správně, postačí potvrzení správného uplatnění odstavce 1 doplněné případnými připomínkami.
3. Je-li učiněn závěr, že posouzení žádosti neproběhlo správně, uvedou se jasné a konkrétní důvody, které k tomuto závěru vedly.
4. Na závěr posouzení žádosti orgán vydávající povolení dokončí posudek v souladu s odstavci 2 nebo 3 na základě posudků vydaných v souladu s čl. 39 odst. 5 a čl. 40 odst. 6.
5. Orgán vydávající povolení závěr v posudku uvedeném v odstavci 4 poskytne podložené odůvodnění.

Článek 46

Rozhodnutí o vydání povolení nebo zamítnutí žádosti

1. Orgán vydávající povolení rozhodne, zda vydá povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh nebo zamítne žádost, do jednoho týdne od dokončení posouzení, aniž jsou dotčena ustanovení článku 34. Uvedené rozhodnutí musí být přijato na základě podloženého odůvodnění v souladu s čl. 45 odst. 5.
2. Orgán vydávající povolení vydá povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh, pokud lze na základě posouzení aspektů uvedených v příloze II a případně příloze III s přiměřenou jistotou určit, že žadatel a subjekty, jež jsou žadateli nápomocny, splnili své povinnosti v požadovaném rozsahu v souladu s článkem 38.
3. Pokud orgán vydávající povolení shledá, že na základě posouzení aspektů uvedených v příloze II a případně příloze III nelze s přiměřenou jistotou určit, že žadatel a subjekty, jež jsou žadateli nápomocny, splnili své povinnosti v požadovaném rozsahu v souladu s článkem 38, žádost zamítne.
4. Orgán vydávající povolení v rozhodnutí uvede:
- a) jakékoli podmínky použití vozidla a další omezení;
 - b) odůvodnění rozhodnutí;
 - c) možnost a způsob podání odvolání vůči rozhodnutí a příslušné lhůty.
5. Podmínky použití vozidla a další omezení jsou definovány podle základních konstrukčních vlastností typu vozidla.
6. Rozhodnutí o povolení nesmí obsahovat žádné časově omezené podmínky použití vozidla a další omezení, pokud nejsou splněny tyto podmínky:
- a) je to vyžadováno, jelikož před vydáním povolení nelze zcela prokázat shodu s TSI nebo vnitrostátními předpisy nebo
 - b) TSI nebo vnitrostátní předpisy vyžadují, aby žadatel předložil přijatelný odhad shody.
- Povolení pak může obsahovat podmínku, že skutečné používání vykazuje výkonnost v souladu s odhadem po stanovenou dobu.
7. Konečné rozhodnutí o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh či zamítnutí žádosti je evidováno v jednotném kontaktním místě a prostřednictvím jednotného kontaktního místa společně s posudky sděleno žadateli a dotčeným vnitrostátním bezpečnostním orgánům pro oblast použití.

8. V případě rozhodnutí, kterým se žádost zamítá nebo vydává povolení typu vozidla či povolení k uvedení vozidla na trh podmíněné odlišnými podmínkami použití vozidla a dalšími omezeními, než jaké specifikoval žadatel ve své žádosti, může žadatel orgán vydávající povolení požádat o přezkum rozhodnutí v souladu s článkem 51 tohoto nařízení. Není-li žadatel s odpovědí orgánu vydávajícího povolení spokojen, může podat odvolání k příslušnému orgánu v souladu s čl. 21 odst. 11 směrnice (EU) 2016/797.

KAPITOLA 7

ZÁVĚREČNÁ DOKUMENTACE

Článek 47

Závěrečná dokumentace k povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh

1. Povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh má podobu dokumentu, který obsahuje informace uvedené v článku 48 nebo článku 49.
2. Vydanému povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh je přiřazeno jedinečné evropské identifikační číslo (EIN), jehož strukturu a obsah definuje a spravuje agentura.
3. V povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh mohou být uvedeny jiné podmínky použití vozidla a další omezení, než jaké specifikoval žadatel ve své žádosti.
4. Orgán vydávající povolení opatří povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh datem a podpisem.
5. Orgán vydávající povolení zajistí, aby rozhodnutí vydané v souladu s článkem 46 a kompletní dokumentace přiložená k danému rozhodnutí byly archivovány v souladu s článkem 52.

Článek 48

Informace ve vydaném povolení typu vozidla

Povolení typu vozidla vydané orgánem vydávajícím povolení obsahuje tyto informace:

- a) právní základ zmocňující orgán vydávající povolení k vydání povolení typu vozidla;
- b) identifikaci:
 - i) orgánu vydávajícího povolení;
 - ii) žádosti;
 - iii) případu schvalování, jak stanoví článek 14;
 - iv) žadatele o povolení typu vozidla;
 - v) čísla EIN přiřazeného povolení typu vozidla;
- c) identifikaci základních konstrukčních vlastností typu vozidla:
 - i) uvedených v certifikátu přezkoušení typu nebo certifikátu přezkoumání návrhu;
 - ii) oblast použití vozidla;
 - iii) podmínky použití vozidla a další omezení;
 - iv) odkaz na písemné prohlášení navrhovatele podle čl. 3 odst. 11 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013 týkající se typu vozidla, včetně referenčního čísla a verze dokumentu, v souladu s ustanoveními článku 16 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013;
- d) identifikaci:
 - i) ID typu vozidla v souladu s přílohou II prováděcího rozhodnutí Komise 2011/665/EU ⁽¹⁾;
 - ii) varianty typu vozidla (v příslušných případech);

⁽¹⁾ Prováděcí rozhodnutí Komise 2011/665/EU ze dne 4. října 2011 o evropském registru povolených typů železničních vozidel (Úř. věst. L 264, 8.10.2011, s. 32).

- iii) verze typu vozidla (v příslušných případech);
 - iv) hodnoty parametrů stanovených v TSI a případně ve vnitrostátních předpisech v míře důležité pro kontrolu technické kompatibility mezi vozidlem a oblastí použití;
 - v) potvrzení o tom, že typ vozidla splňuje příslušné TSI a soubory vnitrostátních předpisů týkajících se parametrů uvedených v odst. 1 písm. d) bodě iv);
- e) odkaz na ES prohlášení o ověření subsystémů;
 - f) odkaz na další právní předpisy Unie a vnitrostátní právní předpisy, s nimiž je typ vozidla v souladu;
 - g) odkaz na podložené odůvodnění rozhodnutí podle čl. 45 odst. 5;
 - h) datum a místo rozhodnutí vydat povolení typu vozidla;
 - i) jméno osoby podepisující rozhodnutí vydat povolení typu vozidla a
 - j) možnost a způsob podání odvolání proti rozhodnutí a příslušné lhůty, včetně informací o vnitrostátním odvolacím řízení.

Článek 49

Informace ve vydaném povolení k uvedení vozidla na trh

Povolení k uvedení vozidla na trh vydané orgánem vydávajícím povolení obsahuje tyto informace:

- a) právní základ zmocňující orgán vydávající povolení k vydání povolení k uvedení vozidla na trh;
- b) identifikaci:
 - i) orgánu vydávajícího povolení;
 - ii) žádosti;
 - iii) případu schvalování, jak stanoví článek 14;
 - iv) žadatele o povolení k uvedení vozidla na trh;
 - v) čísla EIN přiděleného povolení k uvedení vozidla na trh;
- c) odkaz na registraci typu vozidla v ERATV, případně včetně informací o variantě nebo verzi typu vozidla;
- d) identifikaci:
 - i) vozidel;
 - ii) oblastí použití;
 - iii) podmínek použití vozidla a dalších omezení;
- e) odkaz na ES prohlášení o ověření subsystémů;
- f) odkaz na další právní předpisy Unie a vnitrostátní právní předpisy, s nimiž je vozidlo v souladu;
- g) odkaz na podložené odůvodnění rozhodnutí podle čl. 45 odst. 5;
- h) v případě povolení ve shodě s typem podle čl. 14 odst. 1 písm. e) odkaz na prohlášení o shodě s povoleným typem vozidla, případně včetně informací o variantě nebo verzi typu vozidla;
- i) datum a místo přijetí rozhodnutí vydat povolení k uvedení vozidla na trh;
- j) jméno osoby podepisující rozhodnutí vydat povolení k uvedení vozidla na trh a
- k) možnost a způsob podání odvolání proti rozhodnutí a příslušné lhůty, včetně informací o vnitrostátním odvolacím řízení.

Článek 50

Registrace v ERATV a ERADIS

1. Registraci v ERATV provede orgán vydávající povolení za použití informací poskytnutých žadatelem v žádosti o povolení typu vozidla. Žadatel odpovídá za správnost údajů, které orgánu vydávajícímu povolení poskytuje. Orgán vydávající povolení odpovídá za ověření shody údajů poskytnutých žadatelem a za zveřejnění zápisu v ERATV.
2. Orgán vydávající povolení zajistí, aby před doručením povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh byla aktualizována databáze interoperability a bezpečnosti (ERADIS) vedená Evropskou agenturou pro železnice.
3. V případě změn podle čl. 15 odst. 1 písm. c) a čl. 15 odst. 3 orgán vydávající povolení do ERATV zaregistruje novou verzi typu vozidla nebo novou verzi varianty typu vozidla na základě informací, které poskytl držitel povolení typu vozidla. Držitel povolení typu vozidla odpovídá za správnost údajů, které orgánu vydávajícímu povolení poskytuje. Orgán vydávající povolení odpovídá za ověření shody údajů poskytnutých držitelem povolení typu vozidla a za zveřejnění zápisu v ERATV.

Během vyřizování registrace nové verze typu vozidla nebo nové verze varianty typu vozidla mohou být vozidla upravená tak, aby odpovídala nové verzi, již bez prodlžení provozována.

Článek 51

Přezkum podle čl. 21 odst. 11 směrnice (EU) 2016/797

1. Obsahuje-li rozhodnutí orgánu vydávajícího povolení zamítnutí žádosti nebo jiné podmínky použití vozidla a další omezení, než jaké žadatel specifikoval v žádosti, může žadatel do jednoho měsíce od data obdržení rozhodnutí požádat o přezkum dotčeného rozhodnutí. Žadatel předloží tuto žádost prostřednictvím jednotného kontaktního místa.
2. Žádost o přezkum musí obsahovat seznam aspektů, které podle žadatele nebyly během postupu povolování vozidla řádně zohledněny.
3. Jakékoli doplňující informace vypracované a podané prostřednictvím jednotného kontaktního místa po vydání rozhodnutí o povolení nejsou jako důkaz přípustné.
4. Orgán vydávající povolení případně v koordinaci s vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití zajistí nestrannost přezkumu.
5. Přezkum se zaměří na aspekty, které odůvodňují zamítavé rozhodnutí orgánu vydávajícího povolení v souladu s požadavkem žadatele.
6. Plní-li úlohu orgánu vydávajícího povolení agentura, musí být rozhodnutí zvrátit rozhodnutí či nikoli přezkoumáno, a to případně v koordinaci s příslušnými vnitrostátními bezpečnostními orgány pro oblast použití.
7. Orgán vydávající povolení potvrdí či zvrátí své první rozhodnutí do dvou měsíců od data přijetí žádosti o přezkum. Toto rozhodnutí se sdělí příslušným stranám prostřednictvím jednotného kontaktního místa.

Článek 52

Archivace rozhodnutí a kompletní dokumentace přiložená k vydanému rozhodnutí v souladu s článkem 46

1. Rozhodnutí a kompletní dokumentace přiložená k rozhodnutí vydanému v souladu s článkem 46 se archivuje v jednotném kontaktním místě nejméně po dobu patnácti let.
2. Kompletní dokumentace přiložená k rozhodnutí orgánu vydávajícího povolení vydanému v souladu s článkem 46 zahrnuje všechny dokumenty, které orgán vydávající povolení použil, a posudky dotčených vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití.

3. Po vypršení lhůty pro uchovávání dokumentů stanovené v odstavci 1 se rozhodnutí o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh přijaté v souladu s článkem 46 a kompletní dokumentace přiložená k rozhodnutí přesunou do historického archivu, kde budou uloženy po dobu pěti let po skončení životnosti vozidla, jak je zaznamenáno v registru podle článku 47 směrnice (EU) 2016/797.

KAPITOLA 8

POZASTAVENÍ, ZRUŠENÍ NEBO ZMĚNA VYDANÉHO POVOLENÍ

Článek 53

Pozastavení, zrušení nebo změna vydaného povolení

1. Orgán vydávající povolení může v souladu s čl. 26 odst. 3 směrnice (EU) 2016/797 přijmout dočasná bezpečnostní opatření v podobě pozastavení povolení typu vozidla.
2. V případech uvedených v čl. 26 odst. 3 směrnice (EU) 2016/797 a po přezkoumání opatření přijatých s cílem řešit závažné bezpečnostní riziko může orgán, který dotčené povolení vydal, rozhodnout v souladu s čl. 26 odst. 4 směrnice (EU) 2016/797 o zrušení nebo změně tohoto povolení.
3. Žadatel se může proti rozhodnutí o zrušení nebo změně povolení odvolat v souladu s čl. 26 odst. 5 směrnice (EU) 2016/797.
4. Orgán vydávající povolení informuje agenturu o rozhodnutí zrušit či změnit povolení a uvede důvody svého rozhodnutí. Agentura informuje všechny vnitrostátní bezpečnostní orgány o rozhodnutí zrušit či změnit povolení s uvedením důvodů pro toto rozhodnutí.

Článek 54

Účinek pozastavení, zrušení nebo změny vydaného povolení na registraci v ERATV, ERADIS a registrech vozidel

1. Rozhodne-li se orgán vydávající povolení zrušit, pozastavit nebo změnit povolení typu vozidla, musí příslušným způsobem aktualizovat záznam v ERATV, s výhradou ustanovení čl. 26 odst. 4 směrnice (EU) 2016/797, a zajistit, aby byla odpovídajícím způsobem aktualizována i databáze ERADIS.
2. Členský stát, kde je vozidlo registrováno, zajistí, aby případné rozhodnutí o zrušení či změně povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh bylo zaznamenáno do registru uvedeného v článku 47 směrnice (EU) 2016/797.

KAPITOLA 9

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 55

Přechodná ustanovení

1. Jestliže vnitrostátní bezpečnostní orgán zjistí, že nebude schopen vydat povolení vozidla podle směrnice 2008/57/ES do příslušného data v dotčeném členském státě, neprodleně o tom informuje žadatele a agenturu.
2. V případě uvedeném v čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797 žadatel rozhodne, zda má být žádost dále posuzována vnitrostátním bezpečnostním orgánem nebo předložena agentuře. Žadatel informuje agenturu i vnitrostátní bezpečnostní orgán a použije se tato ustanovení:
 - a) v případě, že se žadatel rozhodl předložit žádost agentuře, vnitrostátní bezpečnostní orgán předá agentuře žádost a výsledky svého posouzení. Agentura akceptuje posouzení provedené vnitrostátním bezpečnostním orgánem;
 - b) v případě, že se žadatel rozhodl nadále využívat vnitrostátní bezpečnostní orgán, vnitrostátní bezpečnostní orgán dokončí posouzení žádosti a rozhodne o vydání povolení typu vozidla nebo povolení k uvedení vozidla na trh v souladu s článkem 21 směrnice (EU) 2016/797 a tímto nařízením.
3. Pokud oblast použití není omezena na jeden členský stát, je orgánem vydávajícím povolení agentura a použije se postup stanovený v odst. 2 písm. a).

4. V případech uvedených v odstavcích 2 a 3 musí žadatel prostřednictvím jednotného kontaktního místa předložit revidovanou žádost o povolení typu vozidla nebo o povolení k uvedení vozidla na trh v souladu s tímto nařízením. Žadatel může požádat zúčastněné orgány vydávající povolení o pomoc při doplnění dokumentace.

5. Povolení vozidla nebo povolení typu vozidla vydané agenturou v období od 16. června 2019 do 16. června 2020 se nevztahuje na síť či sítě v členských státech, které podaly agentuře a Komisi oznámení podle čl. 57 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797 a které dosud neprovedly směrnici ve vnitrostátním právu, ani neuvedly v platnost vnitrostátní prováděcí opatření. Vnitrostátní bezpečnostní orgány členských států, které učinily toto oznámení:

- a) považují povolení typu vozidla vydané agenturou za rovnocenné povolením typů vozidel vydaným v souladu s článkem 26 směrnice 2008/57/ES a pokud jde o tento typ vozidla, uplatňují čl. 26 odst. 3 směrnice 2008/57/ES;
- b) akceptují povolení vozidla vydané agenturou jako rovnocenné prvnímu povolení vydanému v souladu s články 22 nebo 24 směrnice 2008/57/ES a vydají dodatečné povolení v souladu s články 23 nebo 25 směrnice 2008/57/ES.

6. V případech uvedených v odst. 2 písm. a) a v odstavci 5 vnitrostátní bezpečnostní orgán spolupracuje a koordinuje své činnosti s agenturou s cílem posoudit prvky stanovené v čl. 21 odst. 5 písm. a) směrnice (EU) 2016/797.

7. Nákladní vozy v souladu s bodem 7.1.2. přílohy nařízení (EU) č. 321/2013 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému „kolejová vozidla – nákladní vozy“ a s povolením k uvedení vozidla na trh jsou v období od 16. června 2019 do 16. června 2020 považovány členskými státy, které podaly agentuře a Komisi oznámení podle čl. 57 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797 a které dosud neprovedly směrnici ve vnitrostátním právu, ani neuvedly v platnost vnitrostátní prováděcí opatření, za vozidlo s povolením k uvedení do provozu pro účely směrnice 2008/57/ES.

Článek 56

Vstup v platnost a použitelnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 16. června 2019 v členských státech, které neučinily oznámení agentuře nebo Komisi podle čl. 57 odst. 2 směrnice (EU) 2016/797. Ode dne 16. června 2020 se použije ve všech členských státech.

Ustanovení čl. 55 odst. 1 se však použije ode dne 16. února 2019 ve všech členských státech. Usnadňující opatření stanovená v čl. 55 odst. 2, 3, 4 a 6 jsou k dispozici ode dne 16. února 2019. Ustanovení čl. 55 odst. 5 se použije ode dne 16. června 2019 ve všech členských státech.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 4. dubna 2018.

Za Komisi

předseda

Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA I

Obsah žádosti

(P) označuje požadované informace, které žadatel musí předložit.

(V) označuje volitelné informace, které žadatel může předložit.

1. Druh žádosti (P):**1.1. Povolení typu**

- a) varianty typu vozidla (v příslušných případech)
- b) verze typu vozidla (v příslušných případech)

1.2. Povolení k uvedení na trh

- a) jedno vozidlo nebo
- b) řada vozidel

2. Příklad schvalování (P):

- 2.1. První povolení
- 2.2. Nové povolení
- 2.3. Rozšířená oblast použití
- 2.4. Obnovené povolení typu
- 2.5. Povolení ve shodě s typem

3. Oblast použití (P):

- 3.1. Členské státy
- 3.2. Sítě (na členský stát)
- 3.3. Stanice vykazující podobné vlastnosti sítě v sousedních členských státech, pokud se nacházejí poblíž hranice, jak stanoví čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797 (v příslušných případech)
- 3.4. Vymezení rozšířené oblasti použití (použije se pouze u případu schvalování „rozšířená oblast použití“)
- 3.5. Celá síť EU

4. Orgán vydávající povolení (P):

- 4.1. Agentura nebo
- 4.2. Vnitrostátní bezpečnostní orgán členského státu (použije se pouze tehdy, je-li oblast použití omezena na jeden členský stát a pokud o to požádá žadatel v souladu s čl. 21 odst. 8 směrnice (EU) 2016/797)

5. Informace o žadateli:

- 5.1. Právní název (P)
- 5.2. Jméno žadatele (P)
- 5.3. Zkratka (V)
- 5.4. Úplná poštovní adresa (P)
- 5.5. Telefon (P)
- 5.6. Fax (V)
- 5.7. E-mail (P)
- 5.8. Internetové stránky (V)
- 5.9. Číslo plátce DPH (V)
- 5.10. Další relevantní informace (V)

6. Údaje o kontaktní osobě:

- 6.1. Křestní jméno (P)
- 6.2. Příjmení (P)
- 6.3. Titul nebo funkce (P)
- 6.4. Úplná poštovní adresa (P)
- 6.5. Telefon (P)
- 6.6. Fax (V)
- 6.7. E-mail (P)
- 6.8. Používané jazyky (P)

7. Současný držitel povolení typu vozidla (nepoužije se u žádosti o první povolení) (P):

- 7.1. Právní název (P)
- 7.2. Jméno držitele povolení typu (P)
- 7.3. Zkratka (V)
- 7.4. Úplná poštovní adresa (P)
- 7.5. Telefon (P)
- 7.6. Fax (V)
- 7.7. E-mail (P)
- 7.8. Internetové stránky (V)
- 7.9. Číslo plátce DPH (P)
- 7.10. Další relevantní informace (V)

8. Informace o subjektech pro posuzování (P):**8.1. Oznámený subjekt/oznámené subjekty:**

- a) Právní název (P)
- b) Název oznámeného subjektu (P)
- c) IČ oznámeného subjektu (P)
- d) Zkratka (V)
- e) Úplná poštovní adresa (P)
- f) Telefon (P)
- g) Fax (V)
- h) E-mail (P)
- i) Internetové stránky (V)
- j) Číslo plátce DPH (P)
- k) Další relevantní informace (V)

8.2. Určený subjekt/určené subjekty:

- a) Právní název (P)
- b) Název určeného subjektu (P)
- c) Zkratka (V)
- d) Úplná poštovní adresa (P)
- e) Telefon (P)
- f) Fax (V)

- g) E-mail (P)
 - h) Internetové stránky (V)
 - i) Číslo plátce DPH (P)
 - j) Další relevantní informace (V)
- 8.3. Subjekt pro posuzování (CSM pro posuzování rizik), nepoužije se v případě povolení ve shodě s typem
- a) Právní název (P)
 - b) Název subjektu pro posuzování (CSM pro posuzování rizik) (P)
 - c) Zkratka (V)
 - d) Úplná poštovní adresa (P)
 - e) Telefon (P)
 - f) Fax (V)
 - g) E-mail (P)
 - h) Internetové stránky (V)
 - i) Číslo plátce DPH (P)
 - j) Další relevantní informace (V)
9. **Přípravná komunikace:**
- 9.1. Odkaz na základ přípravné komunikace (V)
- 9.2. Další relevantní informace o projektu (V)
10. **Popis typu vozidla (*) specifikuje se v souladu s přílohou II prováděcího rozhodnutí 2011/665/EU) (P):**
- 10.1. ID typu (*)
 - 10.2. Verze typu vozidla (v příslušných případech)
 - 10.3. Varianty typu vozidla (v příslušných případech):
 - 10.4. Datum zápisu do evropského registru povolených typů vozidel (*) (nepoužije se v případě žádosti o první povolení)
 - 10.5. Název typu (*)
 - 10.6. Alternativní název typu (*) (v příslušných případech)
 - 10.7. Kategorie (*)
 - 10.8. Podkategorie (*)
11. **Informace o vozidlech (specifikují se v souladu s rozhodnutím 2007/756/EU ⁽¹⁾, jsou-li k dispozici) (P)**
- 11.1. Číslo EVN nebo předem rezervovaná čísla vozidel
 - 11.2. Jiná specifikace vozidel, pokud čísla EVN nebo předem rezervovaná čísla vozidel nejsou k dispozici
12. **Odkaz na stávající povolení typu vozidla (nepoužije se v případě žádosti o první povolení) (P)**
13. **Popis změn v porovnání s povoleným typem vozidla (použije se pouze v případě žádosti o nové povolení) (P)**
14. **Podmínky použití vozidla a další omezení (specifikují se v souladu s přílohou II prováděcího rozhodnutí 2011/665/EU) (P):**
- 14.1. Kódovaná omezení
 - 14.2. Nekódovaná omezení

⁽¹⁾ Rozhodnutí Komise 2007/756/ES ze dne 9. listopadu 2007, kterým se přijímá společná specifikace celostátního registru vozidel stanoveného podle čl. 14 odst. 4 a 5 směrnice 96/48/ES a 2001/16/ES (oznámeno pod číslem K(2007) 5357) (Úř. věst. L 305, 23.11.2007, s. 30).

15. **Další funkce CCS (P)**16. **Použitelná pravidla (P):**16.1. TSI, včetně odkazu na právní předpisy v *Úředním věstníku Evropské unie*

16.2. Konkrétní ustanovení TSI týkající se oblasti použití zahrnující celou síť EU (v příslušných případech)

16.3. Specifikace vybraných požadavků z novější verze TSI v porovnání s TSI platnými pro posouzení (včetně zrušených požadavků) (v příslušných případech)

16.4. Vnitrostátní právní předpisy (v příslušných případech)

16.5. Neuplatnění TSI v souladu s ustanoveními článku 7 směrnice (EU) 2016/797 (v příslušných případech)

16.6. Právní předpisy platné pro rozšířenou oblast použití

16.7. Aktualizované TSI nebo vnitrostátní právní předpisy (použije se v případě žádosti o obnovené povolení typu)

17. **Potvrzení a podpis žadatele (P)**18. **Přílohy (P):**

Informace, které se uvedou v žádosti, jsou specifikovány podle případu schvalování. Znaménko (x) ve sloupci u příslušného případu schvalování znamená, že jsou informace pro dotčený případ schvalování povinné (P).

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
18.1	Podpůrné důkazy pro zachycení požadavků v souladu s čl. 13 odst. 1. Pokud žadatel používá metodiku uvedenou v příloze I prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013, podpůrné důkazy sestávají z prohlášení navrhovatele uvedeného v článku 16 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013 a zprávy o posouzení bezpečnosti podle článku 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013. Pokud je použita jiná metodika, musí požadovaný prokázat, že je poskytnuta stejná úroveň jistoty jako v případě metodiky stanovená v příloze I prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013.	X		X	X	
18.2	Mapovací tabulka znázorňující, kde lze najít potřebné informace týkající se aspektů, jež je třeba posoudit v souladu s přílohami II a III	X	X	X	X	
18.3	Příslušná rozhodnutí týkající se neuplatnění TSI v souladu s článkem 7 směrnice (EU) 2016/797 (v příslušných případech)	X	X	X	X	X
18.4	Prohlášení o shodě s typem a související dokumentace (článek 24 směrnice (EU) 2016/797)					X

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
18.5	ES prohlášení o ověření mobilních subsystémů, včetně přiložené technické dokumentace (článek 15 směrnice (EU) 2016/797)	X	X	X	X	
18.6	Dokumentace přiložená k žádosti a rozhodnutí ohledně předchozího povolení nebo případně odkaz na rozhodnutí vydané podle článku 46 a na kompletní dokumentaci přiloženou k rozhodnutí uloženou v jednotném kontaktním místě		X	X	X	
18.7	Specifikace a v příslušných případech ⁽¹⁾ popis metodiky použité k zachycení požadavků týkajících se: a) základních požadavků pro subsystémy stanovených v článku 3 a příloze III směrnice (EU) 2016/797; b) technické kompatibility subsystémů ve vozidle; c) bezpečného začlenění subsystémů ve vozidle a d) technické kompatibility vozidla se sítí v oblasti použití	X		X	X	
18.8	CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující zachycení základních požadavků na „bezpečnost“ subsystémů a bezpečné začlenění mezi subsystémy	X		X	X	
18.9	Doklady o technické kompatibilitě vozidla se sítí v oblasti použití, pokud tyto informace nejsou plně zahrnuty v TSI nebo vnitrostátních předpisech	X		X	X	
18.10	Prohlášení o rizicích (článek 16 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující zachycení základních požadavků na „bezpečnost“ subsystémů a bezpečné začlenění mezi subsystémy týkající se aspektů nezahrnutých v TSI a vnitrostátních předpisech	X		X	X	

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
18.11	CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující potenciální změnu celkové úrovně bezpečnosti vozidla			X	X	
18.12	Prohlášení o rizicích (článek 16 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující potenciální změnu celkové úrovně bezpečnosti vozidla			X	X	
18.13	Informace, které požaduje evropský registr povolených typů vozidel (podle přílohy II prováděcího rozhodnutí 2011/665/EU)	X		X	X	
18.14	Dokumentace týkající se údržby a provozu (včetně vyprošťování osob), není-li zahrnuta v bodě 18.4 nebo 18.5	X		X	X	

⁽¹⁾ Nestandardizovaná metodika.

PŘÍLOHA II

Aspekty, které posuzuje orgán vydávající povolení

Informace, které posuzuje orgán vydávající povolení, jsou specifikovány podle případu schvalování. Znaménko (x) ve sloupci u příslušného případu schvalování znamená, že posouzení příslušného aspektu v rámci dotčeného případu schvalování je povinné.

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
1	Žádost je v souladu se základem přípravné komunikace (v příslušných případech)	X	X	X	X	X
2	Případ schvalování zvolený žadatelem je vhodný	X	X	X	X	X
3	TSI a další platné právní předpisy Unie uvedené žadatelem jsou správné	X	X	X	X	
4	Zvolené subjekty posuzování shody (označený subjekt či subjekty), subjekt pro posuzování (CSM pro posuzování rizik) mají řádnou akreditaci, případně jsou uznány	X	X	X	X	
5	Neuplatnění TSI v souladu s ustanoveními článku 7 směrnice (EU) 2016/797: 5.1. platnost (čas a oblast použití); 5.2. použitelnost na projekt a 5.3. konzistentnost s určenými a uplatňovanými předpisy	X	X	X	X	X
6	6.1. Je aplikovaná metodika použitá pro zachycení požadavků vhodná pro účely týkající se těchto aspektů: a) Byla použita standardizovaná/schválená metodika? a b) Je metoda určená a vhodná pro základní požadavky, jimiž se zabývá? 6.2. Pokud aplikovaná metodika není standardizovaná nebo se týká jiných základních požadavků, než pro které je určena, je potřeba zkontrolovat následující aspekty s cílem posoudit, zda jsou danou metodikou dostatečně zohledněny a zahrnuty: a) použitá míra nezávislého posouzení; b) definice systému; c) identifikace a klasifikace nebezpečí; d) zásady přijatelnosti rizik; e) vyhodnocení rizik;	X		X	X	

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
	f) stanovené požadavky; g) prokázání shody s požadavky; h) řízení nebezpečí (evidence)					
7	Dostatečné důkazy na základě metodiky použité k zachycení požadavků: 7.1. Byl-li jako metodika k zachycení požadavků použit proces řízení rizik stanovený v příloze I prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013, je nutno zkontrolovat, zda: a) CSM pro posuzování rizik, prohlášení navrhovatele (článek 16 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) je podepsané navrhovatelem a dokládá, že veškerá zjištěná nebezpečí a s nimi spojená rizika jsou usměrňována na přijatelnou úroveň; b) CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) podporuje prohlášení navrhovatele v rozsahu specifikovaném podle článku 13 a přinejmenším základní požadavek na bezpečnost subsystémů a bezpečné začlenění subsystémů ve vozidle. 7.2. Byla-li k zachycení požadavků použita jiná metodika než proces řízení rizik stanovený v příloze I prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013, je nutno zkontrolovat tyto prvky: a) Je definice systému kompletní a shodná s návrhem vozidla? b) Je identifikace a klasifikace nebezpečí odpovídající a věrohodná? c) Jsou všechna rizika řádně řízena a zmírňována? d) Vztahují se požadavky související s řízením rizik ve vhodné míře k riziku a k důkazu o shodě s požadavkem? e) Jsou nebezpečí řízena strukturovaným a konzistentním způsobem během celého procesu? f) Existuje kladné stanovisko z nezávislého posouzení?	X		X	X	

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
8	U ES prohlášení o ověření a osvědčení ES (článek 15 směrnice (EU) 2016/797) zkontrolujte: 8.1. Podpisy 8.2. Platnost 8.3. Oblast působnosti 8.4. Podmínky použití vozidla a další omezení, nesoulad 8.5. Neuplatnění TSI (v příslušných případech) 8.6. Zda jsou zahrnuty veškeré platné právní předpisy, včetně dalších právních předpisů, které se netýkají železnic 8.7. Prvky interoperability (platnost, oblast působnosti, podmínky použití a další omezení): a) Osvědčení ES o shodě b) Prohlášení ES o vhodnosti pro použití	X	X	X	X	
9	U zpráv subjektů posuzování shody (článek 15 směrnice (EU) 2016/797) zkontrolujte: 9.1. Shodu s ES prohlášeními o ověření a osvědčeními ES 9.2. Zda jsou zahrnuty všechny platné právní předpisy 9.3. Zda byly určeny (případné) odchylky a nesoulad a odpovídají žádostem o neuplatnění 9.4. Zda je použita kombinace modulů povolená 9.5. Zda jsou podmínky použití vozidla a další omezení řádně určeny a v souladu s podmínkami v žádosti o povolení 9.6. Zda podpůrné důkazy použité subjekty posuzování shody odpovídají příslušným fázím posuzování popsaným v TSI (přezkum návrhu, zkouška typu atd.)	X	X	X	X	
10	Kontrola posudků vnitrostátních bezpečnostních orgánů pro oblast použití, jak je vymezena v článku 43	X	X	X	X	

		První povolení	Obnovené povolení typu	Rozšířená oblast použití	Nové povolení	Povolení ve shodě s typem
11	Platnost původního povolení typu vozidla		X	X	X	X
12	Původní povolení typu vozidla je platné pro dotčenou oblast použití		X		X	X
13	Stávající podmínky použití vozidla a další omezení		X	X	X	
14	CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující zachycení základních požadavků na „bezpečnost“ subsystémů a kladné stanovisko k bezpečnému začlenění mezi subsystémy	X		X	X	
15	CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení rizik (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující kladné stanovisko k potenciální změně celkové úrovně bezpečnosti vozidla (významná změna)			X	X	
16	Změny v porovnání s povoleným typem vozidla jsou dostatečně popsány a odpovídají CSM pro posuzování rizik, zprávě o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013)				X	
17	ES prohlášení o ověření a osvědčení ES byla řádně aktualizována v souvislosti se změnami nebo aktualizovanými předpisy		X			
18	Zprávy subjektů posuzování shody byly řádně aktualizovány v souvislosti se změnami nebo aktualizovanými předpisy: 18.1 Změněné nebo aktualizované předpisy jsou zahrnuty 18.2 Je doloženo, že typ vozidla stále splňuje požadavky		X			
19	Důkazy, že konstrukce typu vozidla se nezměnila		X	X		
20	Označení vozidla či řady vozidel, na něž se vztahuje prohlášení o shodě s typem vozidla					X
21	Prohlášení o shodě s typem a podklady (článek 24 směrnice (EU) 2016/797)					X

PŘÍLOHA III

Aspekty, které posoudí dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití

Tato příloha se nepoužije, pokud oblast použití zahrnuje celou síť EU a TSI v tomto případě stanoví specifické podmínky.

Informace, které posuzují dotčené vnitrostátní bezpečnostní orgány pro oblast použití v souvislosti s příslušnými vnitrostátními předpisy, jsou uvedené podle případu schvalování. Znaménko (x) ve sloupci u příslušného případu schvalování znamená, že posouzení příslušného aspektu v rámci dotčeného případu schvalování je povinné.

		První povolení	Nové povolení	Rozšířená oblast použití	Obnovené povolení typu
1	Žádost je v souladu se základem přípravné komunikace (v příslušných případech)	X	X	X	X
2	Oblast použití pro dotčený členský stát je správně specifikována	X	X	X	X
3	Vnitrostátní předpisy a požadavky pro dotčenou oblast použití určenou žadatelem jsou správné	X	X	X	
4	Zvolené subjekty posuzování shody příslušné pro dotčenou oblast použití (určený subjekt či subjekty, subjekt pro posuzování (CSM pro posuzování rizik)) mají řádnou akreditaci, případně jsou uznány.	X	X	X	X
5	Dostatečné důkazy na základě metodiky použité k zachycení požadavků pouze pro vnitrostátní předpisy týkající se dotčené oblasti použití: 5.1. Byla-li k zachycení požadavků použita jiná metodika než proces řízení rizik stanovený v příloze I prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013, je nutno zkontrolovat tyto prvky: a) Je definice systému kompletní a shodná s návrhem vozidla? b) Je identifikace a klasifikace nebezpečí odpovídající a věrohodná? c) Jsou všechna rizika řádně řízena a zmírňována? d) Vztahují se požadavky související s řízením rizik ve vhodné míře k riziku a k důkazu o shodě s požadavkem?	X	X	X	
6	U ES prohlášení o ověření a osvědčení (vnitrostátní předpisy) (článek 15 směrnice (EU) 2016/797) zkontrolujte: 6.1. Podpisy 6.2. Platnost 6.3. Oblast působnosti 6.4. Podmínky použití vozidla, další omezení, nesoulad	X	X	X	X

		První povolení	Nové povolení	Rozšířená oblast použití	Obnovené povolení typu
7	U zpráv subjektů posuzování shody (článek 15 směrnice (EU) 2016/797) zkontrolujte: 7.1. Shodu s ES prohlášeními o ověření a osvědčeními 7.2. Zda byly zjištěny (případné) odchylky a nesoulad 7.3. Zda jsou podmínky použití a další omezení řádně určeny a v souladu s podmínkami v žádosti o povolení 7.4. Zda podpůrné důkazy použité subjekty posuzování shody odpovídají příslušným fázím posuzování popsaným ve vnitrostátních předpisech	X	X	X	X
8	Stávající podmínky použití vozidla a další omezení		X	X	X
9	CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující zachycení základních požadavků na „bezpečnost“ subsystémů a kladné stanovisko k bezpečnému začlenění mezi subsystémy	X	X	X	
10	CSM pro posuzování rizik, zpráva o posouzení rizik (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013) zahrnující kladné stanovisko k potenciální změně celkové úrovně bezpečnosti vozidla (významná změna)		X	X	
11	Změny v porovnání s povoleným typem vozidla jsou dostatečně popsány a odpovídají CSM pro posuzování rizik, zprávě o posouzení bezpečnosti (článek 15 prováděcího nařízení (EU) č. 402/2013)		X		
12	ES prohlášení o ověření a osvědčení ES byla řádně aktualizována v souvislosti se změnami nebo aktualizovanými vnitrostátními předpisy				X
13	Zprávy subjektů posuzování shody byly řádně aktualizovány v souvislosti se změnami/aktualizovanými předpisy: 13.1. Změněné/aktualizované vnitrostátní předpisy jsou zahrnuty 13.2. Je doloženo, že typ vozidla stále splňuje požadavky				X

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2018/546

ze dne 15. března 2018

o přenesení pravomoci přijímat kapitálová rozhodnutí (ECB/2018/10)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o obezřetnostních požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012⁽¹⁾, a zejména na čl. 26 odst. 3 a články 28, 29, 77 a 78 tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropské centrální bance svěřují zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi⁽²⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 písm. d) uvedeného nařízení,

s ohledem na rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2017/933 ze dne 16. listopadu 2016 o obecném rámci pro přenesení rozhodovacích pravomocí ve vztahu k právním nástrojům týkajícím se úkolů v oblasti dohledu (ECB/2016/40)⁽³⁾, a zejména na článek 4 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) č. 1024/2013 je Evropská centrální banka (ECB) jakožto příslušný orgán pro významné dohlížené subjekty zodpovědná za posouzení toho, zda emise nástrojů zahrnovaných do kmenového kapitálu tier 1 splňují kritéria vymezená v nařízení (EU) č. 575/2013. Významné dohlížené subjekty mohou kapitálové nástroje klasifikovat jako nástroje zahrnované do kmenového kapitálu tier 1 pouze s předchozím souhlasem ECB.
- (2) V souladu s třetím pododstavcem čl. 26 odst. 3 nařízení (EU) č. 575/2013 Evropský orgán pro bankovníctví (EBA) vypracoval a pravidelně aktualizuje veřejný seznam forem nástrojů, které jsou v jednotlivém členském státě považovány za nástroje zahrnované do kmenového kapitálu tier 1. Uvedení formy nástroje v seznamu EBA znamená, že tento nástroj splňuje kritéria způsobilosti vymezená v článku 28 nebo případně v článku 29 nařízení (EU) č. 575/2013. S ohledem na podrobný přezkum forem nástrojů ze strany příslušných orgánů a - po 28. červnu 2013 - ze strany EBA a s ohledem na veřejnou povahu a pravidelné aktualizace seznamu EBA je vhodné tento seznam použít pro stanovení rozsahu přenesení rozhodovacích pravomocí podle čl. 26 odst. 3 nařízení (EU) č. 575/2013.
- (3) Podle 75. bodu odůvodnění nařízení (EU) č. 575/2013 toto nařízení nebrání tomu, aby příslušné orgány i nadále používaly postupy spočívající v předchozím souhlasu, pokud se týká smluv, jimiž se řídí nástroje zahrnované do vedlejšího kapitálu tier 1 a tier 2. Právní řády některých členských států tak zavedly postupy pro klasifikaci kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2. ECB je orgánem příslušným k udělení předmětného souhlasu významným dohlíženým subjektům podle čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) č. 1024/2013.
- (4) V souladu s čl. 4 odst. 1 písm. d) nařízení (EU) č. 1024/2013 je ECB rovněž odpovědná za udělování předchozího souhlasu významným dohlíženým subjektům za účelem snížení, splacení nebo zpětného odkupu nástrojů, které jsou zahrnuty do kmenového kapitálu tier 1 a které tyto subjekty vydaly způsobem, který vnitrostátní právní předpisy umožňují, a za účelem umožnění výpovědi, odkupu, splacení nebo zpětného nákupu nástrojů zahrnovaných do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2, a to přede dnem jejich splatnosti.
- (5) Při posuzování žádostí významných dohlížených subjektů o předchozí souhlas se snížením kapitálu postupuje ECB podle článku 78 nařízení (EU) č. 575/2013 a oddílu 2 kapitoly IV nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 241/2014⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽³⁾ Úř. věst. L 141, 1.6.2017, s. 14.

⁽⁴⁾ Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 241/2014 ze dne 7. ledna 2014, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013, pokud jde o regulační technické normy pro kapitálové požadavky na instituce (Úř. věst. L 74, 14.3.2014, s. 8).

- (6) ECB je jakožto příslušný orgán nucena každoročně přijímat podstatný počet kapitálových rozhodnutí. S cílem usnadnit rozhodovací proces je třeba v souvislosti s přijímáním těchto rozhodnutí přijmout rozhodnutí o přenesení pravomoci. Soudní dvůr Evropské unie uznal, že přenesení pravomocí je nezbytné, aby umožnilo instituci, která musí přijímat podstatný počet rozhodnutí, plnit její úkoly. Obdobně uznal nutnost zajistit schopnost fungování rozhodovacích orgánů jakožto zásadu vlastní každému organizačnímu systému⁽¹⁾.
- (7) Přenesení rozhodovacích pravomocí by mělo být omezené a přiměřené, přičemž rozsah přenesení pravomocí by měl být jednoznačně vymezen.
- (8) Rozhodnutí (EU) 2017/933 (ECB/2016/40) upřesňuje postup pro přijímání rozhodnutí o přenesení pravomoci v oblasti dohledu a osoby, na něž může být rozhodovací pravomoc přenesena. Tímto rozhodnutím není dotčen výkon úkolů ECB v oblasti dohledu ani pravomoc Rady dohledu předkládat konečné návrhy rozhodnutí Radě guvernérů.
- (9) Nejsou-li splněna kritéria pro přijetí rozhodnutí v přenesené pravomoci ve smyslu tohoto rozhodnutí, měla by být rozhodnutí přijímána postupem neuplatnění námitek vymezeným v čl. 26 odst. 8 nařízení (EU) č. 1024/2013 a článku 13 g rozhodnutí ECB/2004/2⁽²⁾. Mají-li vedoucí pracovních útvarů pochybnosti o splnění hodnotících kritérií v případě kapitálových rozhodnutí, jelikož jim významné dohlížené subjekty neposkytly dostatečné informace nebo z důvodu složitosti hodnocení, měl by být rovněž použit postup neuplatnění námitek.
- (10) Rozhodnutí ECB v oblasti dohledu mohou podléhat správnímu přezkumu v souladu s článkem 24 nařízení (EU) č. 1024/2013 a jak je dále uvedeno v rozhodnutí ECB/2014/16⁽³⁾. V případě správního přezkumu by Rada dohledu měla zohlednit stanovisko správní revizní komise a předložit nový návrh rozhodnutí k přijetí Radě guvernérů postupem neuplatnění námitek.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Definice

Pro účely tohoto rozhodnutí se použijí tyto definice:

- 1) „kapitálovým rozhodnutím“ se rozumí rozhodnutí ECB o předchozím souhlasu s klasifikací nástroje jako nástroje zahrnovaného do kmenového kapitálu tier 1, vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2, jakož i o snížení kapitálu;
- 2) „snížením kapitálu“ se rozumí všechny postupy uvedené v článku 77 nařízení (EU) č. 575/2013;
- 3) „snížením s náhradou“ se rozumějí snížení kapitálu uvedená v čl. 78 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 575/2013;
- 4) „snížením bez náhrady“ se rozumějí snížení kapitálu uvedená v čl. 78 odst. 1 písm. b) nařízení (EU) č. 575/2013;
- 5) „seznamem EBA“ se rozumí seznam vypracovaný, udržovaný a zveřejňovaný⁽⁴⁾ orgánem EBA podle třetího pododstavce čl. 26 odst. 3 nařízení (EU) č. 575/2013, který obsahuje všechny formy kapitálových nástrojů v jednotlivých členských státech, které jsou klasifikovány jako nástroje zahrnované do kmenového kapitálu tier 1 na základě informací od jednotlivých příslušných orgánů;
- 6) „nástrojem zahrnovaným do kmenového kapitálu tier 1“ se rozumí kapitálový nástroj, který lze považovat za nástroj zahrnovaný do kmenového kapitálu tier 1, „nástrojem zahrnovaným do vedlejšího kapitálu tier 1“ se rozumí kapitálový nástroj, který lze považovat za nástroj zahrnovaný do vedlejšího kapitálu tier 1, a „nástrojem zahrnovaným do kapitálu tier 2“ se rozumí kapitálový nástroj, který lze považovat za nástroj zahrnovaný do kapitálu tier 2, a to vždy podle nařízení (EU) č. 575/2013;
- 7) „náhradním nástrojem“ se rozumí kapitálový nástroj, který nahrazuje kapitálový nástroj, u něhož má dojít ke snížení, zpětnému odkupu, vypovězení nebo splacení ve smyslu čl. 78 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 575/2013;

⁽¹⁾ AKZO Chemie v. Komise, 5/85, ECLI:EU:C:1986:328, odstavec 37 a Carmine Salvatore Tralli v. ECB, C-301/02 P, ECLI:EU:C:2005:306, odstavec 59.

⁽²⁾ Rozhodnutí ECB/2004/2 ze dne 19. února 2004, kterým se přijímá jednací řád Evropské centrální banky (Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 33).

⁽³⁾ Rozhodnutí ECB/2014/16 ze dne 14. dubna 2014 o zřízení správní revizní komise a o pravidlech jejího fungování (Úř. věst. L 175, 14.6.2014, s. 47).

⁽⁴⁾ K dispozici na internetových stránkách EBA www.eba.europa.eu.

- 8) „nahrazeným nástrojem“ se rozumí kapitálový nástroj, který má být předmětem postupu podle článku 77 nařízení (EU) č. 575/2013 a který má být nahrazen náhradním nástrojem při snížení s náhradou podle čl. 78 odst. 1 písm. a) nařízení (EU) č. 575/2013;
- 9) „poměrem kmenového kapitálu tier 1“ se rozumí poměr kmenového kapitálu tier 1, „kapitálovým poměrem tier 1“ se rozumí kapitálový poměr tier 1 a „celkový kapitálový poměr“ se rozumí celkový kapitálový poměr, a to vždy ve smyslu čl. 92 odst. 2 nařízení (EU) č. 575/2013;
- 10) „rozhodnutím SREP“ se rozumí rozhodnutí přijaté ECB na základě článku 16 nařízení (EU) č. 1024/2013 v návaznosti na každoroční proces dohledu a hodnocení ve smyslu článku 97 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU⁽¹⁾, které stanoví obezřetnostní požadavky;
- 11) „rozhodnutí o přenesení pravomoci“ má stejný význam jako v čl. 3 bodu 2 rozhodnutí (EU) 2017/933 (ECB/2016/40) a „rozhodnutí v přenesené pravomoci“ má stejný význam jako v čl. 3 bodu 4 uvedeného rozhodnutí;
- 12) „vedoucími pracovními útvarů“ se rozumějí vedoucí pracovní útvarů ECB, na něž je přenesena pravomoc přijímat kapitálová rozhodnutí;
- 13) „postupem neuplatnění námitek“ se rozumí postup stanovený v čl. 26 odst. 8 nařízení (EU) č. 1024/2013 a podrobně upravený v článku 13 g rozhodnutí ECB/2004/2;
- 14) „záporným rozhodnutím“ se rozumí rozhodnutí, kterým se neuděluje nebo v plném rozsahu neuděluje souhlas, o který významný dohlížený subjekt žádal. Rozhodnutí, která obsahují vedlejší ujednání jako např. podmínky či závazky, se považují za záporná rozhodnutí s výjimkou situací, kdy tato vedlejší ujednání a) zajišťují, že dohlížený subjekt splňuje požadavky příslušných právních předpisů Unie uvedené v čl. 3 odst. 4, čl. 4 odst. 3 a čl. 5 odst. 6, a byla ujednána v písemné formě nebo b) pouze znovu uvádějí jeden či více stávajících požadavků, které musí daná instituce splňovat podle ustanovení uvedených v čl. 3 odst. 4, čl. 4 odst. 3 a čl. 5 odst. 6, nebo vyžadují informace o plnění jednoho či více těchto požadavků;
- 15) „významným dohlíženým subjektem“ se rozumí významný dohlížený subjekt ve smyslu bodu 16 čl. 2 nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 468/2014 (ECB/2014/17)⁽²⁾.

Článek 2

Přenesení pravomoci přijímat kapitálová rozhodnutí

1. V souladu s článkem 4 rozhodnutí (EU) 2017/933 (ECB/2016/40) Rada guvernérů tímto přenáší pravomoc přijímat rozhodnutí o a) předchozím souhlasu s klasifikací kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do kmenového kapitálu tier 1 podle čl. 26 odst. 3 nařízení (EU) č. 575/2013; b) předchozím souhlasu s klasifikací kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2, pokud to vyžadují vnitrostátní právní předpisy, a c) předchozím souhlasu se snížením kapitálu podle článku 77 nařízení (EU) č. 575/2013 na vedoucí pracovních útvarů jmenované Výkonnou radou v souladu s článkem 5 uvedeného rozhodnutí.
2. Kapitálová rozhodnutí uvedená v odstavci 1 se přijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, pokud jsou splněna kritéria pro přijetí rozhodnutí v přenesené pravomoci stanovená v člancích 3, 4 a 5.
3. Kapitálová rozhodnutí se nepřijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, pokud kvůli nedostatečným informacím nebo složitosti hodnocení musí být přijata postupem neuplatnění námitek.

Článek 3

Kritéria pro přijímání rozhodnutí v přenesené pravomoci o předchozím souhlasu s klasifikací nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do kmenového kapitálu tier 1

1. Rozhodnutí o klasifikaci kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do kmenového kapitálu tier 1 se přijímá prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, pokud forma nástrojů, v jejichž případě se žádá o udělení souhlasu, byla v době doručení žádosti do ECB na seznamu EBA.
2. Záporná rozhodnutí a rozhodnutí podle článku 31 nařízení (EU) č. 575/2013 se nepřijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o obezřetnostním dohledu nad úvěrovými institucemi a investičními podniky, o změně směrnice 2002/87/ES a zrušení směrnic 2006/48/ES a 2006/49/ES (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 338).

⁽²⁾ Nařízení Evropské centrální banky (EU) č. 468/2014 ze dne 16. dubna 2014, kterým se stanoví rámec spolupráce Evropské centrální banky s vnitrostátními příslušnými orgány a vnitrostátními pověřenými orgány v rámci jednotného mechanismu dohledu (nařízení o rámci jednotného mechanismu dohledu) (ECB/2014/17) (Úř. věst. L 141, 14.5.2014, s. 1).

3. Nelze-li rozhodnutí o klasifikaci kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do kmenového kapitálu tier 1 podle odstavců 1 a 2 přijmout prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, přijme se takové rozhodnutí postupem neuplatnění námitek.
4. Klasifikace kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do kmenového kapitálu tier 1 se posuzuje v souladu s články 27, 28 a 29 nařízení (EU) č. 575/2013 a články 4 až 11 nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 241/2014.

Článek 4

Kritéria pro přijímání rozhodnutí v přenesené pravomoci o předchozím souhlasu s klasifikací nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2

1. Je-li předchozí souhlas nezbytný podle vnitrostátních právních předpisů, rozhodnutí o předchozím souhlasu s klasifikací kapitálových nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2 se přijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci.
2. Záporná rozhodnutí se nepřijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci a přijímají se postupem neuplatnění námitek.
3. Klasifikace nástrojů jako nástrojů zahrnovaných do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2 se posuzuje v souladu s články 52 až 54 a 63 nařízení (EU) č. 575/2013 a články 8, 9 a 20 až 24a nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 241/2014.

Článek 5

Kritéria pro přijímání rozhodnutí v přenesené pravomoci o předchozím souhlasu se snížením kapitálu

1. Rozhodnutí o předchozím souhlasu se snížením kapitálu se přijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, jsou-li splněny podmínky uvedené v odstavci 2 nebo 3.
2. V případě snížení s náhradou se rozhodnutí přijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, pokud:
 - a) náhradní nástroj je nástrojem zahrnovaným do kmenového kapitálu tier 1, jehož agregovaná nominální hodnota je minimálně rovna nominální hodnotě nahrazeného nástroje; nebo
 - b) náhradní nástroj je nástrojem zahrnovaným do vedlejšího kapitálu tier 1, jehož agregovaná nominální hodnota je minimálně rovna nominální hodnotě nahrazeného nástroje, je-li nahrazený nástroj nástrojem zahrnovaným do vedlejšího kapitálu tier 1; nebo
 - c) náhradní nástroj je nástrojem zahrnovaným do vedlejšího kapitálu tier 1 nebo tier 2 a jeho agregovaná nominální hodnota je minimálně rovna nominální hodnotě nahrazeného nástroje, je-li nahrazený nástroj nástrojem zahrnovaným do kapitálu tier 2.
3. V případě snížení bez náhrady se rozhodnutí přijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, pokud:
 - a) v návaznosti na snížení kapitálu kapitál převyšuje a podle odhadů bude i po dobu nejméně tří účetních roků po podání žádosti převyšovat součet požadavků vymezených v čl. 92 odst. 1 nařízení (EU) č. 575/2013, kapitálu, jehož držba se požaduje v souladu s čl. 16 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1024/2013, požadavku kombinovaných kapitálových rezerv podle čl. 128 bodu 6) směrnice 2013/36/EU a kapitálových očekávání v rámci 2. pilíře ve smyslu posledního dostupného rozhodnutí SREP; a
 - b) dopad snížení na poměr kmenového kapitálu tier 1, kapitálový poměr tier 1 a celkový kapitálový poměr činí méně než 100 bazických bodů.
4. Záporná rozhodnutí se nepřijímají prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci.
5. Nelze-li rozhodnutí o snížení kapitálu podle odstavců 1 až 4 přijmout prostřednictvím rozhodnutí v přenesené pravomoci, přijme se takové rozhodnutí postupem neuplatnění námitek.
6. Snížení kapitálu se posuzuje v souladu s článkem 78 nařízení (EU) č. 575/2013 a oddílem 2 kapitoly IV nařízení v přenesené pravomoci (EU) č. 241/2014.

*Článek 6***Přechodné ustanovení**

Toto rozhodnutí se neuplatní v případech, kdy byla žádost ECB předložena před vstupem tohoto rozhodnutí v platnost.

*Článek 7***Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 15. března 2018.

Prezident ECB
Mario DRAGHI

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY (EU) 2018/547**ze dne 27. března 2018****o jmenování vedoucích pracovních útvarů, kteří přijímají kapitálová rozhodnutí v přenesené pravomoci (ECB/2018/11)**

VÝKONNÁ RADA EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na statut Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky, a zejména na článek 11.6 tohoto statutu,

s ohledem na rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2017/933 ze dne 16. listopadu 2016 o obecném rámci pro přenesení rozhodovacích pravomocí ve vztahu k právním nástrojům týkajícím se úkolů v oblasti dohledu (ECB/2016/40) ⁽¹⁾, a zejména na články 4 a 5 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na rozhodnutí Evropské centrální banky (EU) 2018/546 ze dne 15. března 2018 o přenesení pravomoci přijímat kapitálová rozhodnutí (ECB/2018/10) ⁽²⁾, a zejména článek 2 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na rozhodnutí ECB/2004/2 ze dne 19. února 2004, kterým se přijímá jednací řád Evropské centrální banky ⁽³⁾, a zejména na článek 10 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) S ohledem na značný počet rozhodnutí, jež má Evropská centrální banka (ECB) přijímat v souvislosti s plněním svých úkolů v oblasti dohledu, byl zaveden postup pro přijímání určitých rozhodnutí v přenesené pravomoci.
- (2) Rozhodnutí o přenesení pravomoci nabývá účinnosti přijetím rozhodnutí Výkonné rady o jmenování jednoho nebo více vedoucích pracovních útvarů za účelem přijímání rozhodnutí na základě uvedeného rozhodnutí o přenesení pravomoci.
- (3) Výkonná rada by měla při jmenování vedoucích pracovních útvarů zohlednit význam rozhodnutí o přenesení pravomoci a počet adresátů, jimž je třeba rozhodnutí v přenesené pravomoci zaslat.
- (4) Předsedkyně Rady dohledu byla konzultována ohledně vedoucích pracovních útvarů, na které by měla být přenesena pravomoc přijímat kapitálová rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1**Kapitálová rozhodnutí v přenesené pravomoci**

Rozhodnutí v přenesené pravomoci podle článku 2 rozhodnutí (EU) 2018/546 (ECB/2018/10) přijímá jeden z těchto vedoucích pracovních útvarů:

- a) generální ředitel generálního ředitelství Mikrobezpečnostní dohled I, pokud dohled nad příslušným dohlíženým subjektem nebo skupinou vykonává generální ředitelství Mikrobezpečnostní dohled I;
- b) generální ředitel generálního ředitelství Mikrobezpečnostní dohled II, pokud dohled nad příslušným dohlíženým subjektem nebo skupinou vykonává generální ředitelství Mikrobezpečnostní dohled II; nebo
- c) zástupce generálního ředitele, není-li generální ředitel přítomen.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 141, 1.6.2017, s. 14.

⁽²⁾ Viz strana 105 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽³⁾ Úř. věst. L 80, 18.3.2004, s. 33.

*Článek 2***Vstup v platnost**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dvacátým dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 27. března 2018.

Prezident ECB
Mario DRAGHI

OPRAVY

Oprava nařízení Rady (EU) 2018/120 ze dne 23. ledna 2018, kterým se pro rok 2018 stanoví rybolovná práva ve vodách Unie a rybolovná práva, jimiž disponují rybářská plavidla Unie v některých vodách mimo Unii, pro některé rybí populace a skupiny rybích populací a kterým se mění nařízení (EU) 2017/127

(Úřední věstník Evropské unie L 27 ze dne 31. ledna 2018)

Strana 56, příloha IA „Skagerrak, Kattegat, podoblasti ICES 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 a 14, vody Unie oblasti CECAF, vody Francouzské Guyany, položka „Treska modravá *Micromesistius poutassou*“ v oblasti vod Unie a mezinárodních vod oblastí 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/1X14):

místo: „Portugalsko 4 826 ⁽¹⁾ ⁽³⁾“,

má být: „Portugalsko 4 826 ⁽¹⁾ ⁽²⁾“.

ISSN 1977-0626 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5074 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUCEMBURSKO

CS